



A7-0096/2014

7.2.2014

*****I**

ΕΚΘΕΣΗ

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τον οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία και την κατάρτιση στον τομέα της επιβολής του νόμου (Ευρωπόλ) και για την κατάργηση των αποφάσεων 2009/371/ΔΕΥ και 2005/681/ΔΕΥ (COM(2013)0173 – C7-0094/2013 – 2013/0091(COD))

Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

Εισηγητής: Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα

- * Διαδικασία διαβούλευσης
- *** Διαδικασία έγκρισης
- ***I Συνήθης νομοθετική διαδικασία (πρώτη ανάγνωση)
- ***II Συνήθης νομοθετική διαδικασία (δεύτερη ανάγνωση)
- ***III Συνήθης νομοθετική διαδικασία (τρίτη ανάγνωση)

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που προτείνεται στο σχέδιο πράξης)

Τροπολογίες σε σχέδιο πράξης

Στις τροπολογίες του Κοινοβουλίου η σήμανση των αλλαγών στο σχέδιο πράξης γίνεται με έντονους πλάγιους χαρακτήρες. Η σήμανση με απλά πλάγια απευθύνεται στις τεχνικές υπηρεσίες και αφορά τα στοιχεία του σχεδίου πράξης για τα οποία προτείνεται διόρθωση εν όψει της επεξεργασίας του τελικού κειμένου (για παράδειγμα, στοιχεία εμφανώς λανθασμένα ή που έχουν παραλειφθεί σε μία γλωσσική έκδοση). Αυτές οι προτάσεις διόρθωσης υπόκεινται στη συγκατάθεση των αρμόδιων τεχνικών υπηρεσιών.

Η επικεφαλίδα κάθε τροπολογίας σχετικής με υπάρχουσα πράξη, την οποία το σχέδιο πράξης προτίθεται να τροποποιήσει, φέρει μία τρίτη και μία τέταρτη σειρά που προσδιορίζουν αντίστοιχα την ισχύουσα πράξη και την τροποποιημένη διάταξή της. Τα τμήματα που λαμβάνονται από διάταξη υπάρχουσας πράξης την οποία το Κοινοβούλιο επιθυμεί να τροποποιήσει, ενώ το σχέδιο πράξης δεν την τροποποιεί, σημαίνονται με έντονους χαρακτήρες. Ενδεχόμενες διαγραφές που αφορούν τα τμήματα αυτά σημαίνονται ως εξής: [...].

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ	5
ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ	137
ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ	145
ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ	153
ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ	163

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τον οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία και την κατάρτιση στον τομέα της επιβολής του νόμου (Ευρωπόλ) και για την κατάργηση των αποφάσεων 2009/371/ΔΕΥ και 2005/681/ΔΕΥ (COM(2013)0173 – C7-0094/2013 – 2013/0091(COD))

(Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2013)0173),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 2 και το άρθρο 88 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C7-0094/2013),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 55 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων και τις γνωμοδοτήσεις της Επιτροπής Προϋπολογισμών, της Επιτροπής Ελέγχου του Προϋπολογισμού και της Επιτροπής Συνταγματικών Υποθέσεων (A7-0096/2014),
1. εγκρίνει τη θέση του κατά την πρώτη ανάγνωση όπως παρατίθεται κατωτέρω·
 2. τονίζει πως οι διατάξεις του σημείου 31 της Διοργανικής Συμφωνία, της 2ας Δεκεμβρίου 2013, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία, τη συνεργασία σε δημοσιονομικά θέματα και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση¹ πρέπει να εφαρμοστούν για την επέκταση της εντολής της Ευρωπόλ· υπογραμμίζει ότι οποιαδήποτε απόφαση της νομοθετικής αρχής υπέρ μιας τέτοιας επέκτασης λαμβάνεται με την επιφύλαξη των αποφάσεων της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας προϋπολογισμού·
 3. ζητεί από την Επιτροπή, αφού επιτευχθεί συμφωνία μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τον κανονισμό, να λάβει πλήρως υπόψη της τη συμφωνία αυτή προκειμένου να ανταποκριθεί στις δημοσιονομικές απαιτήσεις και τις ανάγκες στελέχωσης του προσωπικού της Ευρωπόλ, καθώς και τα νέα της καθήκοντα,

¹ EE C 373, 20.12.2013, σ. 1.

συγκεκριμένα το Ευρωπαϊκό Κέντρο για τα Εγκλήματα στον Κυβερνοχώρο (EC3), σύμφωνα με την παράγραφο 42 της κοινής δήλωσης του ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου του Συμβουλίου της ΕΕ και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής της 19ης Ιουλίου σχετικά με τους αποκεντρωμένους οργανισμούς:

4. ζητεί από την Επιτροπή να του υποβάλει εκ νέου την πρόταση, αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή να την αντικαταστήσει με νέο κείμενο·
5. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια.

Τροπολογία 1

Πρόταση κανονισμού Τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ
ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τον οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία **και την κατάρτιση** στον τομέα της επιβολής του νόμου (Ευρωπόλ) και για την κατάργηση **των αποφάσεων 2009/371/ΔΕΥ και 2005/681/ΔΕΥ**

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ
ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τον οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία στον τομέα της επιβολής του νόμου (Ευρωπόλ) και για την κατάργηση **της απόφασης 2009/371/ΔΕΥ**

Αιτιολόγηση

Ο εισηγητής φρονεί ότι δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπόλ-Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας (ΕΑΑ), διότι, μολονότι αμφότερες αφορούν τον αστυνομικό τομέα, έχουν εντελώς διαφορετικούς στόχους και καθήκοντα στο πλαίσιο της συνεργασίας στον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η διαπίστωση αυτή ισχύει για όλες τις τροπολογίες που ακολουθούν και αφορούν διαγραφή κειμένου.

Τροπολογία 2

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική αναφορά 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και

ιδίως το άρθρο 88 **και το άρθρο 87 παράγραφος 2 στοιχείο β)**,

ιδίως το άρθρο 88,

Αιτιολόγηση

Οιαδήποτε αναφορά στην ΕΑΑ διαγράφεται δεδομένου ότι ο εισηγητής φρονεί ότι δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπόλ-ΕΑΑ.

Τροπολογία 3

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 88 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η λειτουργία της Ευρωπόλ διέπεται από κανονισμό ο οποίος εκδίδεται με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία. Επίσης, το άρθρο αυτό απαιτεί να καθοριστούν όροι ελέγχου των δραστηριοτήτων της Ευρωπόλ από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, με τη συμμετοχή των εθνικών κοινοβουλίων. Επομένως, είναι αναγκαίο να αντικατασταθεί η απόφαση του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ από κανονισμό, ο οποίος θα προβλέπει κανόνες περί του κοινοβουλευτικού ελέγχου.

Τροπολογία

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 88 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η λειτουργία της Ευρωπόλ διέπεται από κανονισμό ο οποίος εκδίδεται με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία. Επίσης, το άρθρο αυτό απαιτεί να καθοριστούν όροι ελέγχου των δραστηριοτήτων της Ευρωπόλ από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, με τη συμμετοχή των εθνικών κοινοβουλίων **σύμφωνα με το άρθρο 12 στοιχείο γ) της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και το άρθρο 9 του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σχετικά με τον ρόλο των εθνικών κοινοβουλίων στην Ευρωπαϊκή Ένωση, προκειμένου να ενισχυθεί η δημοκρατική νομιμοποίηση και η υποχρέωση λογοδοσίας της Ευρωπόλ προς τους ευρωπαίους πολίτες.** Επομένως, είναι αναγκαίο να αντικατασταθεί η απόφαση του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ από κανονισμό, ο οποίος θα προβλέπει κανόνες περί του κοινοβουλευτικού ελέγχου.

Αιτιολόγηση

Είναι σημαντικό να υπογραμμιστούν οι συγκεκριμένοι στόχοι της άσκησης κοινοβουλευτικού ελέγχου στην Ευρωπόλ. Το άρθρο 12 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση αναφέρεται στην ενεργό συνεισφορά των εθνικών κοινοβουλίων στην ορθή λειτουργία της Ένωσης, ενώ το πρωτόκολλο (αριθ. 1) και το άρθρο 9 αναθέτουν σε αυτά, σε συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την οργάνωση και προώθηση της διακοινοβουλευτικής συνεργασίας εντός της Ένωσης. Πρέπει να γίνει αναφορά και στα δύο άρθρα ως πρωτογενές ενωσιακό δίκαιο που

αφορά τη διακοινοβουλευτική συνεργασία.

Τροπολογία 4

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(3) Η Ευρωπαϊκή Αστυνομική Ακαδημία («ΕΑΑ») ιδρύθηκε με την απόφαση του Συμβουλίου 2005/681/ΔΕΥ με αποστολή τη διευκόλυνση της συνεργασίας μεταξύ των εθνικών αστυνομικών αρχών, μέσω της διοργάνωσης και του συντονισμού δραστηριοτήτων κατάρτισης σχετικών με την ευρωπαϊκής εμβέλειας αστυνόμευση.

Τροπολογία

διαγράφεται

Αιτιολόγηση

Οιαδήποτε αναφορά στην ΕΑΑ διαγράφεται δεδομένου ότι, κατά την άποψη του εισηγητή, δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπόλ-ΕΑΑ.

Τροπολογία 5

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(4) Το «Πρόγραμμα της Στοκχόλμης – Μια ανοικτή και ασφαλής Ευρώπη που εξυπηρετεί και προστατεύει τους πολίτες» καλεί την Ευρωπόλ να εξελιχθεί και να καταστεί «κέντρο ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου των κρατών μελών, φορέας παροχής υπηρεσιών και πλατφόρμα των υπηρεσιών επιβολής του νόμου». Για να επιτευχθεί αυτός ο στόχος απαιτείται περαιτέρω ενίσχυση της επιχειρησιακής αποτελεσματικότητας της Ευρωπόλ βάσει της αξιολόγησης της λειτουργίας της. **Το πρόγραμμα της Στοκχόλμης θέτει επίσης ως στόχο την καλλιέργεια μιας αυθεντικής ευρωπαϊκής παιδείας στον τομέα της επιβολής του νόμου, μέσω της**

Τροπολογία

(4) Το «Πρόγραμμα της Στοκχόλμης – Μια ανοικτή και ασφαλής Ευρώπη που εξυπηρετεί και προστατεύει τους πολίτες» καλεί την Ευρωπόλ να εξελιχθεί και να καταστεί «κέντρο ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου των κρατών μελών, φορέας παροχής υπηρεσιών και πλατφόρμα των υπηρεσιών επιβολής του νόμου». Για να επιτευχθεί αυτός ο στόχος απαιτείται περαιτέρω ενίσχυση της επιχειρησιακής αποτελεσματικότητας της Ευρωπόλ βάσει της αξιολόγησης της λειτουργίας της.

*εκπόνησης ευρωπαϊκών προγραμμάτων
κατάρτισης και ανταλλαγών για το
σύνολο των επαγγελματιών που
δραστηριοποιούνται στον τομέα της
επιβολής του νόμου σε εθνικό και
ενωσιακό επίπεδο.*

Αιτιολόγηση

Οιαδήποτε αναφορά στην ΕΑΑ διαγράφεται δεδομένου ότι, κατά την άποψη του εισηγητή, δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπαϊκή-ΕΑΑ.

Τροπολογία 6

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(5) Τα μεγάλης κλίμακας δίκτυα εγκληματιών και τρομοκρατών εγκυμονούν σοβαρούς κινδύνους για την εσωτερική ασφάλεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και για την ασφάλεια και ευημερία των πολιτών της. Από τις διαθέσιμες αξιολογήσεις απειλών προκύπτει ότι οι εγκληματικές ομάδες αναπτύσσουν ολοένα περισσότερο πολυσχιδή εγκληματική δραστηριότητα, και μάλιστα σε διασυνοριακή βάση. Επομένως, οι εθνικές αρχές επιβολής του νόμου πρέπει να συνεργάζονται στενότερα με τις αντίστοιχες αρχές των άλλων κρατών μελών. Στο πλαίσιο αυτό, είναι αναγκαίο να τεθούν στη διάθεση της Ευρωπαϊκής Ένωσης μέσα για την αύξηση της συνδρομής που παρέχει στα κράτη μέλη με σκοπό την πρόληψη της εγκληματικότητας στο σύνολο της Ένωσης και τη διεξαγωγή σχετικών αναλύσεων και ερευνών. Η διαπίστωση αυτή έχει επιβεβαιωθεί και **στις αξιολογήσεις που περιέχουν οι αποφάσεις του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ και 2005/681/ΔΕΥ.**

Τροπολογία

(5) Τα μεγάλης κλίμακας δίκτυα εγκληματιών και τρομοκρατών εγκυμονούν σοβαρούς κινδύνους για την εσωτερική ασφάλεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και για την ασφάλεια και ευημερία των πολιτών της. Από τις διαθέσιμες αξιολογήσεις απειλών προκύπτει ότι οι εγκληματικές ομάδες αναπτύσσουν ολοένα περισσότερο πολυσχιδή εγκληματική δραστηριότητα, και μάλιστα σε διασυνοριακή βάση. Επομένως, οι εθνικές αρχές επιβολής του νόμου πρέπει να συνεργάζονται στενότερα με τις αντίστοιχες αρχές των άλλων κρατών μελών. Στο πλαίσιο αυτό, είναι αναγκαίο να τεθούν στη διάθεση της Ευρωπαϊκής Ένωσης μέσα για την αύξηση της συνδρομής που παρέχει στα κράτη μέλη με σκοπό την πρόληψη της εγκληματικότητας στο σύνολο της Ένωσης και τη διεξαγωγή σχετικών αναλύσεων και ερευνών. Η διαπίστωση αυτή έχει επιβεβαιωθεί και **στην αξιολόγηση που περιέχει η απόφαση του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ.**

Αιτιολόγηση

Οιαδήποτε αναφορά στην ΕΑΑ διαγράφεται δεδομένου ότι, κατά την άποψη του εισηγητή, δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπαϊκή-ΕΑΑ.

Τροπολογία 7

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(6) Δεδομένης της συνάφειας μεταξύ του έργου της Ευρωπαϊκής και της ΕΑΑ, η ενοποίηση και ο εξορθολογισμός των αρμοδιοτήτων των δύο οργανισμών αναμένεται να αυξήσει την αποδοτικότητα της επιχειρησιακής δραστηριότητας, τη χρησιμότητα της παρεχόμενης κατάρτισης και την αποτελεσματικότητα της αστυνομικής συνεργασίας στην ΕΕ.

διαγράφεται

Αιτιολόγηση

Οιαδήποτε αναφορά στην ΕΑΑ διαγράφεται δεδομένου ότι, κατά την άποψη του εισηγητή, δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπαϊκή-ΕΑΑ.

Τροπολογία 8

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(7) Κατά συνέπεια, **οι αποφάσεις** του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ και 2005/681/ΔΕΥ πρέπει να **καταργηθούν και να αντικατασταθούν** με τον παρόντα κανονισμό, ο οποίος στηρίζεται στην εμπειρία από την εφαρμογή αμφοτέρων των αποφάσεων. Η Ευρωπαϊκή που θα συσταθεί βάσει του παρόντος κανονισμού πρέπει να αντικαταστήσει τις Ευρωπαϊκή και ΕΑΑ που **ιδρύθηκαν** βάσει των **καταργηθεισών αποφάσεων** και να ασκεί στο εξής τα καθήκοντα με τα οποία **αυτές**

(7) Κατά συνέπεια, **η απόφαση** του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ πρέπει να **καταργηθεί και να αντικατασταθεί** με τον παρόντα κανονισμό, ο οποίος στηρίζεται στην εμπειρία από την εφαρμογή της εν λόγω απόφασης. **Ο οργανισμός** Ευρωπαϊκή που θα συσταθεί βάσει του παρόντος κανονισμού πρέπει να αντικαταστήσει **την Ευρωπαϊκή που ιδρύθηκε** βάσει της **καταργηθείσας απόφασης** και να ασκεί στο εξής τα καθήκοντα με τα οποία **αυτή ήταν επιφορτισμένη**.

ήταν επιφορτισμένες.

Αιτιολόγηση

Οιαδήποτε αναφορά στην ΕΑΑ διαγράφεται δεδομένου ότι, κατά την άποψη του εισηγητή, δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπόλ-ΕΑΑ.

Τροπολογία 9

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(8) Καθώς οι εγκληματικές πράξεις τελούνται συχνά σε διασυνοριακό επίπεδο, η Ευρωπόλ θα πρέπει να στηρίζει και να ενισχύει τις ενέργειες των κρατών μελών και τη μεταξύ τους συνεργασία στον τομέα της πρόληψης και της καταπολέμησης της σοβαρής εγκληματικότητας που επηρεάζει δύο ή περισσότερα κράτη μέλη. Η τρομοκρατία **είναι μία από τις σοβαρότερες απειλές** για την ασφάλεια της Ένωσης και η Ευρωπόλ πρέπει να συνδράμει τα κράτη μέλη ώστε να αντιμετωπίσουν τις κοινές προκλήσεις στο συγκεκριμένο πεδίο. Ως ο οργανισμός επιβολής του νόμου της ΕΕ, η Ευρωπόλ καλείται επίσης να στηρίζει και να ενισχύσει ενέργειες και συνεργασίες για την καταπολέμηση των μορφών εγκληματικότητας που θίγουν τα συμφέροντα της ΕΕ. Ακόμη, είναι σκόπιμο να προσφέρει στήριξη για την πρόληψη και την καταπολέμηση συναφών αξιόποινων πράξεων οι οποίες διαπράττονται με σκοπό την εξασφάλιση των μέσων, τη διευκόλυνση, την εκτέλεση ή τη διασφάλιση της ατιμωρησίας πράξεων για τις οποίες είναι αρμόδια η Ευρωπόλ.

Τροπολογία

(8) Η Ευρωπόλ θα πρέπει να στηρίζει και να ενισχύει τις ενέργειες των κρατών μελών και τη μεταξύ τους συνεργασία στον τομέα της πρόληψης και της καταπολέμησης της σοβαρής εγκληματικότητας που επηρεάζει δύο ή περισσότερα κράτη μέλη. Η τρομοκρατία **αποτελεί απειλή** για την ασφάλεια της Ένωσης και η Ευρωπόλ πρέπει να συνδράμει τα κράτη μέλη ώστε να αντιμετωπίσουν τις κοινές προκλήσεις στο συγκεκριμένο πεδίο. Ως ο οργανισμός επιβολής του νόμου της ΕΕ, η Ευρωπόλ καλείται επίσης να στηρίζει και να ενισχύσει ενέργειες και συνεργασίες για την καταπολέμηση των μορφών εγκληματικότητας που θίγουν τα συμφέροντα της ΕΕ. Ακόμη, είναι σκόπιμο να προσφέρει στήριξη για την πρόληψη και την καταπολέμηση συναφών αξιόποινων πράξεων οι οποίες διαπράττονται με σκοπό την εξασφάλιση των μέσων, τη διευκόλυνση, την εκτέλεση ή τη διασφάλιση της ατιμωρησίας πράξεων για τις οποίες είναι αρμόδια η Ευρωπόλ.

Τροπολογία 10

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(9) Η Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία οφείλει να διασφαλίζει καλύτερης ποιότητας, περισσότερο συντονισμένη και πιο συνεκτική κατάρτιση για τους λειτουργούς επιβολής του νόμου όλων των βαθμίδων, βάσει σαφούς πλαισίου, με γνώμονα τις εκάστοτε προσδιοριζόμενες ανάγκες κατάρτισης.

Τροπολογία

διαγράφεται

Αιτιολόγηση

Οιαδήποτε αναφορά στην ΕΑΑ διαγράφεται δεδομένου ότι, κατά την άποψη του εισηγητή, δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπαϊκή-ΕΑΑ.

Τροπολογία 11

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(10) Η Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία πρέπει να έχει την ευχέρεια να ζητά από τα κράτη μέλη να κινούν, να διεξάγουν ή να συντονίζουν ποινικές έρευνες σε συγκεκριμένες υποθέσεις όπου η διασυνοριακή συνεργασία θα απέφερε οφέλη. Η Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία πρέπει να ενημερώνει τη Μονάδα Δικαστικής Συνεργασίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Eurojust) σχετικά με τέτοιου είδους αιτήματα.

Τροπολογία

(10) Η Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία πρέπει να έχει την ευχέρεια να ζητά από τα κράτη μέλη να κινούν, να διεξάγουν ή να συντονίζουν ποινικές έρευνες σε συγκεκριμένες υποθέσεις όπου η διασυνοριακή συνεργασία θα απέφερε οφέλη. Η Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία πρέπει να ενημερώνει τη Μονάδα Δικαστικής Συνεργασίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Eurojust) σχετικά με τέτοιου είδους αιτήματα. **Η Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία πρέπει να αιτιολογεί τα αιτήματά της.**

Τροπολογία 12

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 10 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(10α) Η Ευρωπόλ οφείλει να τηρεί αρχείο σχετικά με τη συμμετοχή σε δραστηριότητες κοινών ομάδων έρευνας που ασχολούνται με την καταπολέμηση αξιόποινων πράξεων οι οποίες εμπίπτουν στους στόχους της.

Τροπολογία 13

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 10 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(10β) Όταν υφίσταται συνεργασία μεταξύ της Ευρωπόλ και των κρατών μελών για συγκεκριμένη έρευνα, πρέπει να θεσπίζονται σαφείς διατάξεις μεταξύ της Ευρωπόλ και των εμπλεκόμενων κρατών μελών, οι οποίες αναφέρουν τα συγκεκριμένα προς εκτέλεση καθήκοντα, τον βαθμό συμμετοχής στις έρευνες ή τις δικαστικές διαδικασίες των κρατών μελών, τον επιμερισμό των εθονών καθώς και το εφαρμοστέο δίκαιο για τους σκοπούς της δικαστικής εποπτείας.

Τροπολογία 14

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(11) Για να αυξηθεί η αποτελεσματικότητα της Ευρωπόλ ως κέντρου ανταλλαγής πληροφοριών στην Ευρωπαϊκή Ένωση, είναι σκόπιμο να θεσπισθούν σαφείς υποχρεώσεις για την παροχή από τα κράτη μέλη στην Ευρωπόλ των δεδομένων που είναι αναγκαία για την εκπλήρωση της αποστολής της. Κατά την τήρηση των

(11) Για να αυξηθεί η αποτελεσματικότητα της Ευρωπόλ ως κέντρου ανταλλαγής πληροφοριών στην Ευρωπαϊκή Ένωση, είναι σκόπιμο να θεσπισθούν σαφείς υποχρεώσεις για την παροχή από τα κράτη μέλη στην Ευρωπόλ των δεδομένων που είναι αναγκαία για την εκπλήρωση της αποστολής της. Κατά την τήρηση των

υποχρεώσεων αυτών, τα κράτη μέλη πρέπει να αποδίδουν ιδιαίτερη προσοχή στην παροχή δεδομένων χρήσιμων για την καταπολέμηση των μορφών εγκληματικότητας οι οποίες βρίσκονται στο επίκεντρο των στρατηγικών και επιχειρησιακών προτεραιοτήτων, στο πλαίσιο των συναφών μέσων πολιτικής της ΕΕ. Τα κράτη μέλη πρέπει επίσης να παρέχουν στην Ευρωπόλ αντίγραφο των διμερών και πολυμερών ανταλλαγών πληροφοριών με άλλα κράτη μέλη σχετικά με εγκλήματα που εμπίπτουν στον τομέα αρμοδιότητας της Ευρωπόλ. Παράλληλα, είναι σκόπιμο να αυξήσει η Ευρωπόλ το επίπεδο στήριξης που παρέχει στα κράτη μέλη ούτως ώστε να αναβαθμισθεί η αμοιβαία συνεργασία και η ανταλλαγή πληροφοριών. Η Ευρωπόλ πρέπει να υποβάλλει ετήσια έκθεση στο σύνολο των θεσμικών οργάνων και στα εθνικά κοινοβούλια σχετικά με τον βαθμό στον οποίο μεμονωμένα κράτη μέλη της παρέχουν πληροφορίες.

υποχρεώσεων αυτών, τα κράτη μέλη πρέπει να αποδίδουν ιδιαίτερη προσοχή στην παροχή δεδομένων χρήσιμων για την καταπολέμηση **μόνον** εκείνων των μορφών εγκληματικότητας οι οποίες βρίσκονται στο επίκεντρο των στρατηγικών και επιχειρησιακών προτεραιοτήτων, στο πλαίσιο των συναφών μέσων πολιτικής της ΕΕ. Τα κράτη μέλη πρέπει επίσης να παρέχουν στην Ευρωπόλ αντίγραφο των διμερών και πολυμερών ανταλλαγών πληροφοριών με άλλα κράτη μέλη σχετικά με εγκλήματα που εμπίπτουν στον τομέα αρμοδιότητας της Ευρωπόλ **και να αναφέρουν επίσης από πού προέρχονται τα δεδομένα αυτά**. Παράλληλα, είναι σκόπιμο να αυξήσει η Ευρωπόλ το επίπεδο στήριξης που παρέχει στα κράτη μέλη ούτως ώστε να αναβαθμισθεί η αμοιβαία συνεργασία και η ανταλλαγή πληροφοριών. Η Ευρωπόλ οφείλει να υποβάλλει ετήσια έκθεση στο σύνολο των θεσμικών οργάνων και στα εθνικά κοινοβούλια σχετικά με τον βαθμό στον οποίο μεμονωμένα κράτη μέλη της παρέχουν πληροφορίες.

Τροπολογία 15

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(12) Για να διασφαλισθεί η αποτελεσματική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπόλ και των κρατών μελών, είναι σκόπιμο να συσταθεί εθνική μονάδα σε κάθε κράτος μέλος. **Κάθε τέτοια εθνική μονάδα θα πρέπει να λειτουργεί ως ο βασικός σύνδεσμος μεταξύ αφενός των εθνικών αρχών επιβολής του νόμου και των ιδρυμάτων κατάρτισης και, αφετέρου, της Ευρωπόλ.** Προκειμένου να διασφαλισθεί η διαρκής και αποτελεσματική ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ της Ευρωπόλ και των εθνικών

Τροπολογία

(12) Για να διασφαλισθεί η αποτελεσματική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπόλ και των κρατών μελών, είναι σκόπιμο να συσταθεί εθνική μονάδα σε κάθε κράτος μέλος. **Στον παρόντα κανονισμό πρέπει να διατηρηθεί ο ρόλος των εθνικών μονάδων της Ευρωπόλ ως εγγυητών και θεματοφυλάκων των εθνικών συμφερόντων εντός του οργανισμού. Πρέπει να διατηρηθούν οι εθνικές μονάδες ως σημείο επαφής μεταξύ της Ευρωπόλ και των αρμόδιων αρχών, εξασφαλίζοντας με τον τρόπο**

μονάδων και να διευκολυνθεί η μεταξύ τους συνεργασία, κάθε εθνική μονάδα πρέπει να αποσπά έναν τουλάχιστον αξιωματικό-σύνδεσμο στην Ευρωπόλ.

αυτόν έναν ρόλο κομβικό, που παράλληλα θα συντονίζει το σύνολο της συνεργασίας των κρατών μελών με την Ευρωπόλ και μέσω αυτής, διασφαλίζοντας έτσι μια ενιαία ανταπόκριση των κρατών μελών στα αιτήματα της Ευρωπόλ. Προκειμένου να διασφαλισθεί η διαρκής και αποτελεσματική ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ της Ευρωπόλ και των εθνικών μονάδων και να διευκολυνθεί η μεταξύ τους συνεργασία, κάθε εθνική μονάδα πρέπει να αποσπά έναν τουλάχιστον αξιωματικό-σύνδεσμο στην Ευρωπόλ.

Αιτιολόγηση

Οιαδήποτε αναφορά στην ΕΑΑ διαγράφεται δεδομένου ότι, κατά την άποψη του εισηγητή, δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπόλ-ΕΑΑ.

Τροπολογία 16

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(14) Με στόχο τη διασφάλιση υψηλής ποιότητας, συντονισμένης και συνεκτικής κατάρτισης σε θέματα επιβολής του νόμου στην Ένωση, η Ευρωπόλ πρέπει να ενεργεί σύμφωνα με την πολιτική της ΕΕ για την κατάρτιση σε θέματα επιβολής του νόμου. Κατάρτιση σε επίπεδο ΕΕ πρέπει να είναι διαθέσιμη σε λειτουργούς επιβολής του νόμου όλων των βαθμίδων. Η Ευρωπόλ πρέπει να μεριμνά για την αξιολόγηση της παρεχόμενης κατάρτισης και για την ενσωμάτωση των συμπερασμάτων εκτιμήσεων των αναγκών κατάρτισης στις εργασίες προγραμματισμού για την αποτροπή αλληλεπικαλύψεων. Η Ευρωπόλ πρέπει να προωθεί την αναγνώριση στα κράτη μέλη της κατάρτισης η οποία παρέχεται σε επίπεδο ΕΕ.

Τροπολογία

διαγράφεται

Αιτιολόγηση

Οιαδήποτε αναφορά στην ΕΑΑ διαγράφεται δεδομένου ότι, κατά την άποψη του εισηγητή, δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπόλ-ΕΑΑ.

Τροπολογία 17

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(16) Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη πρέπει να εκπροσωπούνται στο διοικητικό συμβούλιο της Ευρωπόλ προκειμένου να ελέγχουν αποτελεσματικά τη λειτουργία της. **Για να αντικατοπτρίζεται η διττή αποστολή του νέου οργανισμού, η οποία συνίσταται στην επιχειρησιακή υποστήριξη και στην παροχή κατάρτισης σε θέματα επιβολής του νόμου, τα τακτικά μέλη του διοικητικού συμβουλίου πρέπει να διορίζονται με κριτήριο τις γνώσεις που διαθέτουν στον τομέα της συνεργασίας για την επιβολή του νόμου, ενώ τα αναπληρωματικά μέλη πρέπει να διορίζονται με κριτήριο τις γνώσεις τους σε θέματα κατάρτισης των λειτουργών επιβολής του νόμου. Τα αναπληρωματικά μέλη ενδείκνυται να ενεργούν ως πλήρη μέλη σε περίπτωση απουσίας των τακτικών μελών και οσάκις συζητούνται θέματα κατάρτισης ή λαμβάνονται αποφάσεις σχετικά με αυτά. Το διοικητικό συμβούλιο πρέπει να λαμβάνει συμβουλευτική υποστήριξη από επιστημονική επιτροπή σχετικά με τεχνικά ζητήματα κατάρτισης.**

Τροπολογία

(16) Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη πρέπει να εκπροσωπούνται στο διοικητικό συμβούλιο της Ευρωπόλ προκειμένου να ελέγχουν αποτελεσματικά τη λειτουργία της. **Τα** μέλη του διοικητικού συμβουλίου πρέπει να διορίζονται με κριτήριο τις γνώσεις που διαθέτουν στον τομέα της συνεργασίας για την επιβολή του νόμου.

Αιτιολόγηση

Οιαδήποτε αναφορά στην ΕΑΑ διαγράφεται δεδομένου ότι, κατά την άποψη του εισηγητή, δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπόλ-ΕΑΑ.

Τροπολογία 18

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(17) Στο διοικητικό συμβούλιο είναι σκόπιμο να ανατεθούν οι αναγκαίες αρμοδιότητες, ιδίως σε σχέση με την κατάρτιση του προϋπολογισμού και τον έλεγχο της εκτέλεσής του, τη θέσπιση των ενδεδειγμένων δημοσιονομικών κανόνων και την έκδοση εγγράφων προγραμματισμού, την καθιέρωση διαφανών διαδικασιών εργασίας για τη λήψη αποφάσεων από τον εκτελεστικό διευθυντή της Ευρωπόλ και την έκδοση της ετήσιας έκθεσης πεπραγμένων. Πρέπει επίσης να ασκεί εξουσίες αρχής διορισμού των μελών του οργανισμού, συμπεριλαμβανομένου του εκτελεστικού διευθυντή. Για τον εξορθολογισμό της διαδικασίας λήψης αποφάσεων και την ενίσχυση της εποπτείας της διοικητικής και της δημοσιονομικής διαχείρισης, το διοικητικό συμβούλιο πρέπει επίσης να μπορεί να συστήσει εκτελεστική επιτροπή.

Τροπολογία

(17) Στο διοικητικό συμβούλιο είναι σκόπιμο να ανατεθούν οι αναγκαίες αρμοδιότητες, ιδίως σε σχέση με την κατάρτιση του προϋπολογισμού και τον έλεγχο της εκτέλεσής του, τη θέσπιση των ενδεδειγμένων δημοσιονομικών κανόνων και την έκδοση εγγράφων προγραμματισμού, **τη λήψη μέτρων για την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης και την καταπολέμηση της απάτης καθώς και την έγκριση κανόνων για την πρόληψη και αντιμετώπιση των συγκρούσεων συμφερόντων**, την καθιέρωση διαφανών διαδικασιών εργασίας για τη λήψη αποφάσεων από τον εκτελεστικό διευθυντή της Ευρωπόλ και την έκδοση της ετήσιας έκθεσης πεπραγμένων. Πρέπει επίσης να ασκεί εξουσίες αρχής διορισμού των μελών του οργανισμού, συμπεριλαμβανομένου του εκτελεστικού διευθυντή. Για τον εξορθολογισμό της διαδικασίας λήψης αποφάσεων και την ενίσχυση της εποπτείας της διοικητικής και της δημοσιονομικής διαχείρισης, το διοικητικό συμβούλιο πρέπει επίσης να μπορεί να συστήσει εκτελεστική επιτροπή.

Αιτιολόγηση

Ο εισηγητής δεν συμφωνεί με τις διατάξεις περί συστάσεως μιας εκτελεστικής επιτροπής που θα εγγυάται τη διαφάνεια και τη δημοκρατία στο εσωτερικό της Ευρωπόλ.

Τροπολογία 19

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(19) Για να μπορεί η Ευρωπόλ να

Τροπολογία

(19) Για να μπορεί η Ευρωπόλ να

προλαμβάνει και να καταπολεμεί τις αξιόποινες πράξεις οι οποίες εμπίπτουν στο πεδίο αρμοδιοτήτων της, είναι απαραίτητο να διαθέτει όσο το δυνατόν πληρέστερες και πιο επικαιροποιημένες πληροφορίες. Επομένως, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή πρέπει να μπορεί να επεξεργάζεται δεδομένα τα οποία λαμβάνει από κράτη μέλη, τρίτες χώρες, διεθνείς οργανισμούς, φορείς της ΕΕ και ιδιώτες, καθώς και από πηγές οι οποίες είναι προσιτές στο κοινό, με στόχο την καλύτερη κατανόηση των εγκληματικών φαινομένων και τάσεων, τη συγκέντρωση πληροφοριών σχετικά με κυκλώματα εγκληματιών και τη διαπίστωση τυχόν σχέσεων μεταξύ των **διαφόρων** αξιόποινων πράξεων.

προλαμβάνει και να καταπολεμεί τις αξιόποινες πράξεις οι οποίες εμπίπτουν στο πεδίο αρμοδιοτήτων της, είναι απαραίτητο να διαθέτει όσο το δυνατόν πληρέστερες και πιο επικαιροποιημένες πληροφορίες. Επομένως, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή πρέπει να μπορεί να επεξεργάζεται δεδομένα τα οποία λαμβάνει από κράτη μέλη, τρίτες χώρες, διεθνείς οργανισμούς, φορείς της ΕΕ και ιδιώτες, καθώς και από πηγές οι οποίες είναι προσιτές στο κοινό, **υπό τον όρο ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή μπορεί να θεωρείται νόμιμος αποδέκτης των εν λόγω δεδομένων**, με στόχο την καλύτερη κατανόηση των εγκληματικών φαινομένων και τάσεων, τη συγκέντρωση πληροφοριών σχετικά με κυκλώματα εγκληματιών και τη διαπίστωση τυχόν σχέσεων μεταξύ των αξιόποινων πράξεων.

Τροπολογία 20

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 20

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(20) Για να αυξηθεί η αποτελεσματικότητά της όσον αφορά την παροχή επακριβών εγκληματολογικών αναλύσεων στις αρχές επιβολής του νόμου των κρατών μελών, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή πρέπει να χρησιμοποιεί νέες τεχνολογίες κατά την επεξεργασία δεδομένων. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή πρέπει να έχει τη δυνατότητα να ανιχνεύει με ταχύτητα την ύπαρξη τυχόν δεσμών μεταξύ διαφορετικών ερευνών και κοινών μεθόδων δράσης τις οποίες μετέρχονται οι διάφορες εγκληματικές ομάδες, καθώς επίσης να ελέγχει τις διασταυρώσεις δεδομένων και να έχει σαφή συνολική εικόνα για τις σχετικές τάσεις, διασφαλίζοντας παράλληλα ένα υψηλό επίπεδο προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. **Κατά συνέπεια, οι βάσεις δεδομένων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής δεν πρέπει να καθορίζονται εκ των προτέρων,**

Τροπολογία

(20) Για να αυξηθεί η αποτελεσματικότητά της όσον αφορά την παροχή επακριβών εγκληματολογικών αναλύσεων στις αρχές επιβολής του νόμου των κρατών μελών, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή πρέπει να χρησιμοποιεί νέες τεχνολογίες κατά την επεξεργασία δεδομένων. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή πρέπει να έχει τη δυνατότητα να ανιχνεύει με ταχύτητα την ύπαρξη τυχόν δεσμών μεταξύ διαφορετικών ερευνών και κοινών μεθόδων δράσης τις οποίες μετέρχονται οι διάφορες εγκληματικές ομάδες, καθώς επίσης να ελέγχει τις διασταυρώσεις δεδομένων και να έχει σαφή συνολική εικόνα για τις σχετικές τάσεις, διασφαλίζοντας παράλληλα ένα υψηλό επίπεδο προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Για να διασφαλισθεί υψηλό επίπεδο προστασίας των δεδομένων, είναι σκόπιμο να

αλλά να έχει η Ευρωπαϊκή την ελευθερία να επιλέγει την πλέον αποτελεσματική δομή ΤΠ. Για να διασφαλισθεί υψηλό επίπεδο προστασίας των δεδομένων, είναι σκόπιμο να καθοριστούν ο σκοπός των πράξεων επεξεργασίας, τα δικαιώματα πρόσβασης και ειδικές πρόσθετες εγγυήσεις.

καθοριστούν ο σκοπός των πράξεων επεξεργασίας, τα δικαιώματα πρόσβασης και ειδικές πρόσθετες εγγυήσεις. ***Η αρχή του ειδικού σκοπού και η αρχή της αναλογικότητας πρέπει να τηρούνται κατά την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.***

Τροπολογία 21

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(21) Για να γίνεται σεβαστή η κυριότητα των δεδομένων και να διασφαλίζεται η προστασία των πληροφοριών, τα κράτη μέλη, οι αρχές τρίτων χωρών και οι διεθνείς οργανισμοί πρέπει να μπορούν να καθορίζουν τον σκοπό για τον οποίο η Ευρωπαϊκή έχει το δικαίωμα να υποβάλει δεδομένα σε επεξεργασία και να επιβάλλουν περιορισμούς στα δικαιώματα πρόσβασης.

Τροπολογία

(21) Για να γίνεται σεβαστή η κυριότητα των δεδομένων και να διασφαλίζεται η προστασία των πληροφοριών, τα κράτη μέλη, οι αρχές τρίτων χωρών και οι διεθνείς οργανισμοί πρέπει να μπορούν να καθορίζουν τον σκοπό για τον οποίο η Ευρωπαϊκή έχει το δικαίωμα να υποβάλει δεδομένα σε επεξεργασία και να επιβάλλουν περιορισμούς στα δικαιώματα πρόσβασης. ***Ο περιορισμός βάσει σκοπού συμβάλλει στη διαφάνεια, την ασφάλεια δικαίου και την προβλεψιμότητα, και έχει ιδιαίτερως μεγάλη σημασία στον τομέα της αστυνομικής συνεργασίας, όπου τα πρόσωπα στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα συνήθως δεν γνωρίζουν ότι τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που τα αφορούν συλλέγονται και αποτελούν αντικείμενο επεξεργασίας και ότι η χρήση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ενδέχεται να έχει σημαντικό αντίκτυπο στη ζωή και στις ελευθερίες των μεμονωμένων ατόμων.***

Τροπολογία 22

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(23) Με σκοπό την ενίσχυση της διοργανικής επιχειρησιακής συνεργασίας και, ιδίως, τη συσχέτιση δεδομένων που έχουν ήδη στη διάθεσή τους οι διάφοροι οργανισμοί, η Ευρωπόλ πρέπει να επιτρέπει την πρόσβαση της Eurojust **και της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF)** στα δεδομένα που έχει στη διάθεσή της ώστε να προβαίνουν σε σχετικές αναζητήσεις.

Τροπολογία

(23) Με σκοπό την ενίσχυση της διοργανικής επιχειρησιακής συνεργασίας και, ιδίως, τη συσχέτιση δεδομένων που έχουν ήδη στη διάθεσή τους οι διάφοροι οργανισμοί, η Ευρωπόλ πρέπει να επιτρέπει την πρόσβαση της Eurojust στα δεδομένα που έχει στη διάθεσή της ώστε να προβαίνουν σε σχετικές αναζητήσεις, **σύμφωνα με συγκεκριμένες διασφαλίσεις.**

Αιτιολόγηση

Το άρθρο 88 παράγραφος 2 στοιχείο β) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης παραπέμπει στην ειδική σχέση μεταξύ της Ευρωπόλ και της Eurojust. Στην προκειμένη περίπτωση, δεν είναι επομένως σκόπιμο να συμπεριληφθεί και η OLAF.

Τροπολογία 23

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 24

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(24) Στον βαθμό που απαιτείται για την εκτέλεση των καθηκόντων της, η Ευρωπόλ είναι σκόπιμο να διατηρεί σχέσεις συνεργασίας με άλλους φορείς της Ένωσης, αρχές επιβολής του νόμου, **καθώς και με ιδρύματα κατάρτισης σε θέματα επιβολής του νόμου** τρίτων χωρών, διεθνείς οργανισμούς και ιδιώτες.

Τροπολογία

(24) Στον βαθμό που απαιτείται για την εκτέλεση των καθηκόντων της, η Ευρωπόλ είναι σκόπιμο να διατηρεί σχέσεις συνεργασίας με άλλους φορείς της Ένωσης **και** αρχές επιβολής του νόμου τρίτων χωρών, διεθνείς οργανισμούς και ιδιώτες.

Αιτιολόγηση

Οιαδήποτε αναφορά στην ΕΑΑ διαγράφεται δεδομένου ότι, κατά την άποψη του εισηγητή, δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπόλ-ΕΑΑ.

Τροπολογία 24

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(25) Στον βαθμό που επιβάλλεται για την εκτέλεση των καθηκόντων της και προκειμένου να διασφαλισθεί η επιχειρησιακή της αποτελεσματικότητα, η Ευρωπαϊκή Ένωση πρέπει να είναι σε θέση να ανταλλάσσει πληροφορίες, εξαιρουμένων των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, με άλλα όργανα της ΕΕ, αρχές επιβολής του νόμου **και ιδρύματα κατάρτισης σε θέματα επιβολής του νόμου** τρίτων χωρών, καθώς και με διεθνείς οργανισμούς. **Λαμβανομένου υπόψη ότι επιχειρήσεις, ενώσεις επιχειρήσεων, μη κυβερνητικές οργανώσεις και λοιποί ιδιώτες κατέχουν εμπειρογνωσία και δεδομένα τα οποία έχουν άμεση συνάφεια με το έργο της πρόληψης και της καταπολέμησης της σοβαρής εγκληματικότητας και της τρομοκρατίας, η Ευρωπαϊκή Ένωση πρέπει να είναι σε θέση να ανταλλάσσει τέτοια δεδομένα και με ιδιώτες.** Για την πρόληψη και την καταπολέμηση εγκλημάτων στον κυβερνοχώρο τα οποία σχετίζονται με συμβάντα που θέτουν σε κίνδυνο την ασφάλεια δικτύων και πληροφοριών, η Ευρωπαϊκή Ένωση καλείται, σύμφωνα με την οδηγία [τίτλος της εκδοθείσας οδηγίας] του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με μέτρα για την εξασφάλιση κοινού υψηλού επιπέδου ασφάλειας δικτύων και πληροφοριών σε ολόκληρη την Ένωση³¹, να συνεργαστεί και να ανταλλάξει πληροφορίες, εκτός των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, με εθνικές αρχές αρμόδιες για την ασφάλεια δικτύων και συστημάτων πληροφοριών.

³¹ Να προστεθεί παραπομπή στην εκδοθείσα οδηγία (πρόταση: COM (2013)

Τροπολογία

(25) Στον βαθμό που επιβάλλεται για την εκτέλεση των καθηκόντων της και προκειμένου να διασφαλισθεί η επιχειρησιακή της αποτελεσματικότητα, η Ευρωπαϊκή Ένωση πρέπει να είναι σε θέση να ανταλλάσσει κάθε είδους πληροφορίες, εξαιρουμένων των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, με άλλα όργανα της ΕΕ, αρχές επιβολής του νόμου τρίτων χωρών, καθώς και με διεθνείς οργανισμούς. Για την πρόληψη και την καταπολέμηση εγκλημάτων στον κυβερνοχώρο τα οποία σχετίζονται με συμβάντα που θέτουν σε κίνδυνο την ασφάλεια δικτύων και πληροφοριών, η Ευρωπαϊκή Ένωση καλείται, σύμφωνα με την οδηγία [τίτλος της εκδοθείσας οδηγίας] του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με μέτρα για την εξασφάλιση κοινού υψηλού επιπέδου ασφάλειας δικτύων και πληροφοριών σε ολόκληρη την Ένωση³¹, να συνεργαστεί και να ανταλλάξει πληροφορίες, εκτός των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, με εθνικές αρχές αρμόδιες για την ασφάλεια δικτύων και συστημάτων πληροφοριών.

³¹ Να προστεθεί παραπομπή στην εκδοθείσα οδηγία (πρόταση: COM (2013)

Τροπολογία 25

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 26

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(26) Στον βαθμό που απαιτείται για την εκτέλεση των καθηκόντων της, η Ευρωπόλ είναι σκόπιμο να μπορεί να ανταλλάσσει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα με άλλα όργανα της ΕΕ.

Τροπολογία

(26) Στον βαθμό που απαιτείται για την εκτέλεση των καθηκόντων της, η Ευρωπόλ είναι σκόπιμο να μπορεί να ανταλλάσσει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα με άλλα όργανα της ΕΕ. ***Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων μεριμνά για τον περιορισμό της εν λόγω ανταλλαγής πληροφοριών στις περιπτώσεις ατόμων που έχουν διαπράξει ή είναι ύποπτα ότι θα διαπράξουν αξιόποινες πράξεις οι οποίες εμπίπτουν στην αρμοδιότητα της Ευρωπόλ.***

Αιτιολόγηση

Η εξουσία της Ευρωπόλ να ανταλλάσσει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα με άλλα όργανα της Ένωσης θα πρέπει να περιορίζεται μόνο στις περιπτώσεις ατόμων που έχουν διαπράξει ή είναι ύποπτα ότι θα διαπράξουν αξιόποινες πράξεις οι οποίες εμπίπτουν στην αρμοδιότητα της Ευρωπόλ.

Τροπολογία 26

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 27

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(27) Οι εμπλεκόμενοι με σοβαρές μορφές εγκληματικότητας και τρομοκρατικές ενέργειες συχνά διατηρούν διασυνδέσεις εκτός του εδάφους της ΕΕ. Κατά συνέπεια, η Ευρωπόλ, στον βαθμό που επιβάλλεται για την εκτέλεση των καθηκόντων της, πρέπει επίσης να μπορεί να ανταλλάσσει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα με αρχές επιβολής του νόμου τρίτων χωρών και με διεθνείς οργανισμούς όπως η Ιντερπόλ.

Τροπολογία

(27) Οι εμπλεκόμενοι με σοβαρές μορφές εγκληματικότητας και τρομοκρατικές ενέργειες συχνά διατηρούν διασυνδέσεις εκτός του εδάφους της ΕΕ. Κατά συνέπεια, η Ευρωπόλ, στον βαθμό που επιβάλλεται για την εκτέλεση των καθηκόντων της, πρέπει επίσης να μπορεί να ανταλλάσσει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα με αρχές επιβολής του νόμου τρίτων χωρών και με διεθνείς οργανισμούς όπως η Ιντερπόλ.

Κατά την ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα με τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμούς πρέπει να εξασφαλίζεται κατάλληλη ισορροπία μεταξύ της ανάγκης για αποτελεσματική επιβολή του νόμου και της προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

Τροπολογία 27

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(31) Τυχόν πληροφορίες οι οποίες είναι σαφές ότι ελήφθησαν **από τρίτη χώρα ή διεθνή οργανισμό** κατά παράβαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων δεν αποτελούν αντικείμενο επεξεργασίας.

Τροπολογία

(31) Τυχόν πληροφορίες οι οποίες είναι σαφές ότι ελήφθησαν κατά παράβαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων δεν αποτελούν αντικείμενο επεξεργασίας.

Τροπολογία 28

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 32

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(32) Οι κανόνες περί προστασίας δεδομένων στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής πρέπει να ενισχυθούν και να στηριχθούν στις βασικές αρχές του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001³² ούτως ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας των φυσικών προσώπων σε σχέση με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Δεδομένου ότι η προσαρτώμενη στη Συνθήκη δήλωση 21 αναγνωρίζει την ιδιαίτερη φύση της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο της επιβολής του νόμου, **οι κανόνες της** Ευρωπαϊκής περί της προστασίας δεδομένων **πρέπει να είναι αυτόνομοι** και να ευθυγραμμίζονται με άλλες συναφείς πράξεις για την προστασία δεδομένων οι οποίες εφαρμόζονται στον

Τροπολογία

(32) Οι κανόνες περί προστασίας δεδομένων στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής πρέπει να ενισχυθούν και να **ευθυγραμμίζονται με άλλες συναφείς πράξεις για την προστασία δεδομένων οι οποίες εφαρμόζονται στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στον τομέα της αστυνομικής συνεργασίας στην Ένωση, ούτως ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας των φυσικών προσώπων σε σχέση με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Μολονότι η απόφαση 2009/371/ΔΕΥ προβλέπει αυστηρό καθεστώς προστασίας δεδομένων για την Ευρωπαϊκή, το εν λόγω καθεστώς πρέπει να τύχει περαιτέρω επεξεργασίας ώστε να ευθυγραμμίζεται η Ευρωπαϊκή με τις**

τομέα της αστυνομικής συνεργασίας στην **Ευρωπαϊκή Ένωση, ιδίως** με τη Σύμβαση αριθ. 108³³ και τη Σύσταση αριθ. R(87) 15 του Συμβουλίου της Ευρώπης³⁴, καθώς και με την απόφαση πλαίσιο 2008/977/ΔΕΥ του Συμβουλίου για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που τυγχάνουν επεξεργασίας στο πλαίσιο της αστυνομικής και δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις³⁵ [να αντικατασταθεί με τη συναφή οδηγία που ισχύει κατά τον χρόνο της έκδοσης].

απαιτήσεις της Συνθήκης της Λισαβόνας, να λαμβάνεται υπόψη ο διαρκώς αυξανόμενος ρόλος της Ευρώπης και να βελτιωθεί η εμπιστοσύνη μεταξύ των κρατών μελών και της Ευρώπης, πράγμα αναγκαίο για την επιτυχή ανταλλαγή πληροφοριών. Οι κανόνες περί προστασίας δεδομένων στο πλαίσιο της Ευρώπης πρέπει να ενισχυθούν και να στηριχθούν στις βασικές αρχές του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001³² **ή στην πράξη που αντικαθιστά τον κανονισμό (ΕΚ) 45/2001** ούτως ώστε να διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας των φυσικών προσώπων σε σχέση με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, **καθώς και σε άλλες αρχές προστασίας δεδομένων, συμπεριλαμβανομένης της αρχής της λογοδοσίας, της εκτίμησης επιπτώσεων σχετικά με την προστασία δεδομένων, της προστασίας της ιδιωτικής ζωής ήδη από τον σχεδιασμό και εξ ορισμού και της κοινοποίησης παραβιάσεων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.** Μόλις εγκριθεί το νέο πλαίσιο περί προστασίας δεδομένων των θεσμικών οργάνων και οργανισμών της ΕΕ, **θα πρέπει να εφαρμοστεί στην Ευρώπη.** Δεδομένου ότι η προσαρτώμενη στη Συνθήκη δήλωση 21 αναγνωρίζει την ιδιαίτερη φύση της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο της επιβολής του νόμου, **καταδεικνύει ότι είναι αναγκαίο να θεσπιστούν για την Ευρώπη ειδικοί κανόνες** περί της προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και της ελεύθερης κυκλοφορίας των δεδομένων αυτών **βάσει του άρθρου 16 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης** καθώς και να ευθυγραμμίζονται με άλλες συναφείς πράξεις για την προστασία δεδομένων οι οποίες εφαρμόζονται στον τομέα της αστυνομικής συνεργασίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, ιδίως με τη Σύμβαση αριθ. 108³³ **και το πρόσθετο πρωτόκολλο της 8ης Νοεμβρίου 2001,** και τη Σύσταση

αριθ. R(87) 15 του Συμβουλίου της Ευρώπης³⁴, καθώς και με **το αυστηρό καθεστώς για την προστασία δεδομένων που θεσπίζεται στην** απόφαση πλαίσιο 2008/977/ΔΕΥ του Συμβουλίου για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που τυγχάνουν επεξεργασίας στο πλαίσιο της αστυνομικής και δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις³⁵ [να αντικατασταθεί με τη συναφή οδηγία που ισχύει κατά τον χρόνο της έκδοσης]. **Η διαφάνεια είναι κρίσιμο τμήμα της προστασίας δεδομένων λόγω του ότι παρέχει τη δυνατότητα να εφαρμόζονται και άλλες αρχές και δικαιώματα σχετικά με την προστασία δεδομένων. Για την ενίσχυση της διαφάνειας, η Ευρωπόλ πρέπει να διαθέτει διαφανείς πολιτικές προστασίας δεδομένων, οι οποίες πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμες στο κοινό και οι οποίες αναφέρουν με κατανοητό τρόπο και χρησιμοποιώντας σαφή και απλή γλώσσα τις διατάξεις που αφορούν τη διαδικασία επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και τα διαθέσιμα μέσα για την άσκηση των δικαιωμάτων των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα, καθώς επίσης να δημοσιεύει κατάλογο των διεθνών συνθηκών και συμφωνιών συνεργασίας που διατηρεί με τρίτες χώρες, οργανισμούς της Ένωσης και διεθνείς οργανισμούς.**

³² ΕΕ L 8, 12.1.2001, σ. 1.

³³ Σύμβαση για την προστασία του ατόμου από την αυτοματοποιημένη επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, Στρασβούργο, 28.1.1981.

³⁴ Σύσταση αριθ. R(87) 15 της επιτροπής υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης προς τα κράτη μέλη σχετικά με τη ρύθμιση της χρήσης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στον αστυνομικό τομέα, 17.9.1987.

³⁵ ΕΕ L 350, 30.12.2008, σ. 60.

³² ΕΕ L 8, 12.01.01, σ. 1.

³³ Σύμβαση για την προστασία του ατόμου από την αυτοματοποιημένη επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, Στρασβούργο, 28.1.1981.

³⁴ Σύσταση αριθ. R(87) 15 της επιτροπής υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης προς τα κράτη μέλη σχετικά με τη ρύθμιση της χρήσης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στον αστυνομικό τομέα, 17.9.1987.

³⁵ ΕΕ L 350, 30.12.2008, σ. 60.

Τροπολογία 29

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 33

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(33) **Στον βαθμό του εφικτού**, τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα πρέπει να διακρίνονται ανάλογα με τον βαθμό ακρίβειας και αξιοπιστίας τους. Τα πραγματικά περιστατικά πρέπει να διακρίνονται από τις προσωπικές εκτιμήσεις, προκειμένου να διασφαλίζεται τόσο η προστασία των φυσικών προσώπων όσο και η ποιότητα και η αξιοπιστία των πληροφοριών που επεξεργάζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση.

Τροπολογία

(33) Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα πρέπει να διακρίνονται ανάλογα με τον βαθμό ακρίβειας και αξιοπιστίας τους. Τα πραγματικά περιστατικά επιβάλλεται να διακρίνονται από τις προσωπικές εκτιμήσεις, προκειμένου να διασφαλίζεται τόσο η προστασία των φυσικών προσώπων όσο και η ποιότητα και η αξιοπιστία των πληροφοριών που επεξεργάζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση.

Τροπολογία 30

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 33 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(33α) Δεδομένου του ειδικού του χαρακτήρα, ο οργανισμός θα πρέπει να διαθέτει το δικό του καθεστώς, το οποίο εγγυάται την προστασία δεδομένων και σε κάθε περίπτωση θα πρέπει να είναι τουλάχιστον εφάμιλλο του γενικού καθεστώτος που ισχύει για την Ένωση και τους οργανισμούς της. Για τον σκοπό αυτό, οι μεταρρυθμίσεις που αφορούν τους γενικούς κανόνες περί προστασίας των δεδομένων θα πρέπει να εφαρμόζονται το ταχύτερο δυνατόν στην Ευρωπαϊκή Ένωση και το αργότερο δύο έτη μετά την έναρξη ισχύος των νέων γενικών κανόνων· η εν λόγω κανονιστική ευθυγράμμιση μεταξύ των ειδικών καθεστώτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της ΕΕ σχετικά με την προστασία των δεδομένων θα πρέπει να υλοποιείται εντός δύο ετών

Τροπολογία 31

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 34

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(34) Στον τομέα της αστυνομικής συνεργασίας υποβάλλονται σε επεξεργασία δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία αφορούν διαφορετικές κατηγορίες προσώπων. Η Ευρωπόλ πρέπει να διακρίνει όσο το δυνατόν σαφέστερα μεταξύ των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα τα οποία αφορούν διαφορετικές κατηγορίες προσώπων. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα π.χ. θυμάτων, μαρτύρων, προσώπων που έχουν στην κατοχή τους συναφείς πληροφορίες, καθώς και τα δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα των ανηλίκων είναι σκόπιμο να απολαύουν αυξημένου βαθμού προστασίας. Κατά συνέπεια, **η Ευρωπόλ δεν πρέπει να υποβάλλει τέτοια δεδομένα σε επεξεργασία εκτός εάν κάτι τέτοιο είναι απολύτως αναγκαίο για την πρόληψη και καταπολέμηση αξιόποινων πράξεων που εμπίπτουν στην αποστολή της, και υπό την προϋπόθεση ότι τα δεδομένα αυτά συμπληρώνουν άλλα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που έχουν ήδη υποβληθεί σε επεξεργασία από την Ευρωπόλ.**

Τροπολογία 32

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 35

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(35) Βάσει των θεμελιωδών δικαιωμάτων στην προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, η Ευρωπόλ δεν

Τροπολογία

(34) Στον τομέα της αστυνομικής συνεργασίας υποβάλλονται σε επεξεργασία δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία αφορούν διαφορετικές κατηγορίες προσώπων. Η Ευρωπόλ πρέπει να διακρίνει όσο το δυνατόν σαφέστερα μεταξύ των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα τα οποία αφορούν διαφορετικές κατηγορίες προσώπων. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα π.χ. θυμάτων, μαρτύρων, προσώπων που έχουν στην κατοχή τους συναφείς πληροφορίες, καθώς και τα δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα των ανηλίκων είναι σκόπιμο να απολαύουν αυξημένου βαθμού προστασίας. Κατά συνέπεια, **δεν πρέπει να επιτρέπεται στην Ευρωπόλ να υποβάλλει τέτοια δεδομένα σε επεξεργασία.**

Τροπολογία

(35) Βάσει των θεμελιωδών δικαιωμάτων στην προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, η Ευρωπόλ δεν

πρέπει να αποθηκεύει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για περισσότερο χρόνο από αυτόν που είναι αναγκαίος για την εκτέλεση των καθηκόντων της.

πρέπει να αποθηκεύει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για περισσότερο χρόνο από αυτόν που είναι αναγκαίος για την εκτέλεση των καθηκόντων της. **Το αργότερο τρία έτη από τη συλλογή των εν λόγω δεδομένων πρέπει να ελέγχεται αν είναι ανάγκη να παραμείνουν αποθηκευμένα.**

Τροπολογία 33

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 36

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(36) Η Ευρωπόλ είναι σκόπιμο να λαμβάνει τα **κατάλληλα τεχνικά και οργανωτικά** μέτρα για την κατοχύρωση της ασφάλειας των προσωπικών δεδομένων.

Τροπολογία

(36) Η Ευρωπόλ πρέπει να λαμβάνει τα **αναγκαία** μέτρα για την κατοχύρωση της ασφάλειας των προσωπικών δεδομένων.

Τροπολογία 34

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 37

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(37) Κάθε πρόσωπο πρέπει να έχει δικαίωμα πρόσβασης σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν, καθώς επίσης δικαίωμα διόρθωσής τους σε περίπτωση που τα δεδομένα είναι ανακριβή, και διαγραφής ή απαγόρευσης της πρόσβασης σε αυτά **σε περίπτωση που τα δεδομένα έχουν παύσει να είναι αναγκαία. Τα δικαιώματα που αναγνωρίζονται στο πρόσωπο το οποίο αφορούν τα δεδομένα και η άσκησή τους δεν πρέπει να θίγουν τις υποχρεώσεις που βαρύνουν την Ευρωπόλ και πρέπει να υπόκεινται στους περιορισμούς οι οποίοι καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό.**

Τροπολογία

(37) Κάθε πρόσωπο πρέπει να έχει δικαίωμα πρόσβασης σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν, καθώς επίσης δικαίωμα διόρθωσής τους σε περίπτωση που τα δεδομένα είναι ανακριβή, και διαγραφής ή απαγόρευσης της πρόσβασης σε αυτά.

Τροπολογία 35

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 38

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(38) Η προστασία των δικαιωμάτων και των ελευθεριών των υποκειμένων των δεδομένων προϋποθέτει τον επακριβή επιμερισμό ευθυνών στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού. Ειδικότερα, τα κράτη μέλη πρέπει να είναι υπεύθυνα για την ακρίβεια και την επικαιροποίηση των δεδομένων που διαβιβάζουν στην Ευρωπόλ, καθώς και για τη νομιμότητα κάθε τέτοιας διαβίβασης. Η Ευρωπόλ πρέπει να είναι υπεύθυνη για την ακρίβεια και την επικαιροποίηση των δεδομένων που της διαβιβάζουν άλλοι πάροχοι δεδομένων. Η Ευρωπόλ **πρέπει** επίσης να μεριμνά για τη θεμιτή και σύννομη επεξεργασία των δεδομένων, για τη συλλογή και επεξεργασία τους για συγκεκριμένο σκοπό, για την καταλληλότητα, συνάφεια και αναλογικότητά τους προς τους σκοπούς της επεξεργασίας τους, καθώς και για τη μη αποθήκευσή τους επί χρονικό διάστημα μεγαλύτερο από αυτό που είναι αναγκαίο για την επίτευξη αυτών των σκοπών.

Τροπολογία 36

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 39

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(39) Για τους σκοπούς της εξακρίβωσης της νομιμότητας της επεξεργασίας δεδομένων, του αυτοελέγχου και της κατοχύρωσης της ακεραιότητας και ασφάλειας των δεδομένων, η Ευρωπόλ πρέπει να τηρεί αρχεία συλλογής, μεταβολής, πρόσβασης, ανακοίνωσης, συνδυασμού ή διαγραφής δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Η Ευρωπόλ

Τροπολογία

(38) Η προστασία των δικαιωμάτων και των ελευθεριών των υποκειμένων των δεδομένων προϋποθέτει τον επακριβή επιμερισμό ευθυνών στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού. Ειδικότερα, τα κράτη μέλη πρέπει να είναι υπεύθυνα για την ακρίβεια και την επικαιροποίηση των δεδομένων που διαβιβάζουν στην Ευρωπόλ, καθώς και για τη νομιμότητα κάθε τέτοιας διαβίβασης. Η Ευρωπόλ πρέπει να είναι υπεύθυνη για την ακρίβεια και την επικαιροποίηση των δεδομένων που της διαβιβάζουν άλλοι πάροχοι δεδομένων. Η Ευρωπόλ **οφείλει** επίσης να μεριμνά για τη θεμιτή και σύννομη επεξεργασία των δεδομένων, για τη συλλογή και επεξεργασία τους για συγκεκριμένο σκοπό, για την καταλληλότητα, συνάφεια και αναλογικότητά τους προς τους σκοπούς της επεξεργασίας τους, καθώς και για τη μη αποθήκευσή τους επί χρονικό διάστημα μεγαλύτερο από αυτό που είναι αναγκαίο για την επίτευξη αυτών των σκοπών.

Τροπολογία

(39) Για τους σκοπούς της εξακρίβωσης της νομιμότητας της επεξεργασίας δεδομένων, του αυτοελέγχου και της κατοχύρωσης της ακεραιότητας και ασφάλειας των δεδομένων, η Ευρωπόλ πρέπει να τηρεί αρχεία συλλογής, μεταβολής, πρόσβασης, ανακοίνωσης, συνδυασμού ή διαγραφής δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Η Ευρωπόλ είναι

πρέπει να είναι υποχρεωμένη να συνεργάζεται με τον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων και να θέτει, κατόπιν αιτήματος, στη διάθεσή του τις συναφείς καταχωρίσεις ή την τεκμηρίωση, ώστε να μπορούν να χρησιμεύσουν για την παρακολούθηση των πράξεων επεξεργασίας.

υποχρεωμένη να συνεργάζεται με τον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων και να θέτει, κατόπιν αιτήματος, στη διάθεσή του τις συναφείς καταχωρίσεις ή την τεκμηρίωση, ώστε να μπορούν να χρησιμεύσουν για την παρακολούθηση των πράξεων επεξεργασίας.

Τροπολογία 37

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 40

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(40) Η Ευρώπη είναι σκόπιμο να διορίσει έναν υπεύθυνο προστασίας δεδομένων, ο οποίος θα τη συνδράμει κατά την παρακολούθηση της συμμόρφωσης προς τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού. Ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων πρέπει να είναι σε θέση να εκτελεί τις αρμοδιότητες και τα καθήκοντά του με ανεξαρτησία και αποτελεσματικότητα.

Τροπολογία

(40) Η Ευρώπη είναι σκόπιμο να διορίσει έναν υπεύθυνο προστασίας δεδομένων, ο οποίος θα τη συνδράμει κατά την παρακολούθηση της συμμόρφωσης προς τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού. Ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων πρέπει να είναι σε θέση να εκτελεί τις αρμοδιότητες και τα καθήκοντά του με ανεξαρτησία και αποτελεσματικότητα. ***Πρέπει να τίθενται στη διάθεση του υπευθύνου προστασίας δεδομένων τα μέσα που είναι αναγκαία για την εκτέλεση των καθηκόντων του.***

Τροπολογία 38

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 41

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(41) Οι εθνικές αρχές που είναι αρμόδιες για την εποπτεία της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα πρέπει να ελέγχουν τη νομιμότητα της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα κράτη μέλη, ο δε Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων πρέπει να ελέγχει τη νομιμότητα των δραστηριοτήτων

Τροπολογία

(41) ***Μια δομή ελέγχου ανεξάρτητη, με επαρκή αυτονομία, διαφανής, υπόκειμενη σε λογοδοσία και αποτελεσματική είναι απολύτως απαραίτητη για την προστασία των φυσικών προσώπων όσον αφορά την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, όπως απαιτείται από το άρθρο 8 του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων και από το άρθρο 16 της***

επεξεργασίας δεδομένων που εκτελούνται από την Ευρωπόλ στο πλαίσιο της εκτέλεσης των δραστηριοτήτων της υπό καθεστώς πλήρους ανεξαρτησίας.

Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι εθνικές αρχές που είναι αρμόδιες για την εποπτεία της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα πρέπει να ελέγχουν τη νομιμότητα της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα κράτη μέλη, ο δε Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων πρέπει να ελέγχει τη νομιμότητα των δραστηριοτήτων επεξεργασίας δεδομένων που εκτελούνται από την Ευρωπόλ στο πλαίσιο της εκτέλεσης των δραστηριοτήτων της υπό καθεστώς πλήρους ανεξαρτησίας.

Τροπολογία 39

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 42

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(42) Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων και οι εθνικές εποπτικές αρχές είναι σκόπιμο να συνεργάζονται μεταξύ τους σε σχέση με ειδικά ζητήματα για τα οποία απαιτείται ανάμειξη κράτους μέλους και προκειμένου να διασφαλίζεται η συνεκτική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού στο σύνολο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Τροπολογία

(42) **Είναι σημαντικό να διασφαλίζεται ενισχυμένη και αποτελεσματική εποπτεία της Ευρωπόλ και ταυτόχρονα η βέλτιστη δυνατή χρήση πόρων και συσσωρευμένης εμπειρογνωμοσύνης τόσο σε εθνικό όσο και σε ενωσιακό επίπεδο.** Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων και οι εθνικές εποπτικές αρχές είναι σκόπιμο να συνεργάζονται μεταξύ τους σε σχέση με ειδικά ζητήματα για τα οποία απαιτείται ανάμειξη κράτους μέλους και προκειμένου να διασφαλίζεται η συνεκτική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού στο σύνολο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. **Εφόσον κριθεί αναγκαίο, ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων μπορεί να χρησιμοποιήσει την εμπειρογνωμοσύνη και την εμπειρία των εθνικών αρχών προστασίας δεδομένων κατά την άσκηση των καθηκόντων του, συμπεριλαμβανομένης της διενέργειας ελέγχων και επιτόπιων επιθεωρήσεων.**

Τροπολογία 40

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 43

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(43) Η επεξεργασία μη επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρωπόλ τα οποία δεν σχετίζονται με ποινικές έρευνες υπόκειται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001.

Τροπολογία

(43) Η επεξεργασία μη επιχειρησιακών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρωπόλ τα οποία δεν σχετίζονται με ποινικές έρευνες, **όπως τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα των στελεχών της Ευρωπόλ, των πάροχων υπηρεσιών ή επισκεπτών**, υπόκειται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001.

Τροπολογία 41

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 44

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(44) Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων είναι σκόπιμο να επιλαμβάνεται κάθε καταγγελίας η οποία υποβάλλεται από το υποκείμενο των δεδομένων και να διενεργεί συναφή έρευνα. Η διερεύνηση σε συνέχεια καταγγελίας είναι σκόπιμο να διενεργείται, με την επιφύλαξη δικαστικού ελέγχου, στον βαθμό που **ενδείκνυται** στην εκάστοτε περίπτωση. Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων πρέπει να ενημερώνει το υποκείμενο των δεδομένων σχετικά με την πρόοδο και την έκβαση της καταγγελίας εντός εύλογου χρονικού διαστήματος.

Τροπολογία

(44) Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων είναι σκόπιμο να επιλαμβάνεται κάθε καταγγελίας η οποία υποβάλλεται από το υποκείμενο των δεδομένων και να διενεργεί συναφή έρευνα. Η διερεύνηση σε συνέχεια καταγγελίας είναι σκόπιμο να διενεργείται, με την επιφύλαξη δικαστικού ελέγχου, στον βαθμό που **είναι αναγκαία** στην εκάστοτε περίπτωση **προκειμένου να εξασφαλισθεί πλήρης διαλεύκανση**. Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων πρέπει να ενημερώνει **πάραυτα** το υποκείμενο των δεδομένων σχετικά με την πρόοδο και την έκβαση της καταγγελίας.

Τροπολογία 42

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 48

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(48) *Για να διασφαλίζεται ότι* η Ευρωπαϊκή Ένωση υπόκειται σε πλήρη λογοδοσία και διαφάνεια, **είναι απαραίτητο**, δυνάμει του άρθρου 88 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, **να θεσπισθούν** διαδικασίες για τον έλεγχο των δραστηριοτήτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, από κοινού με τα εθνικά κοινοβούλια, λαμβανομένης δεόντως υπόψη της ανάγκης προστασίας του απορρήτου επιχειρησιακών πληροφοριών.

Τροπολογία

(48) **Προκειμένου να διασφαλίζονται ο ρόλος των κοινοβουλίων κατά τον έλεγχο του ευρωπαϊκού χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, καθώς και οι πολιτικές αρμοδιότητες των εθνικών κοινοβουλίων και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου κατά την άσκηση των αντίστοιχων εξουσιών τους στο πλαίσιο της νομοθετικής διαδικασίας, είναι απαραίτητο** η Ευρωπαϊκή Ένωση υπόκειται σε πλήρη λογοδοσία και διαφάνεια. **Για τον σκοπό αυτό**, δυνάμει του άρθρου 88 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, **πρέπει να θεσπισθούν** διαδικασίες για τον έλεγχο των δραστηριοτήτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, από κοινού με τα εθνικά κοινοβούλια, **σύμφωνα με τις διατάξεις περί διακοινοβουλευτικής συνεργασίας που περιλαμβάνονται στον τίτλο II του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σχετικά με τον ρόλο των εθνικών κοινοβουλίων στην Ευρωπαϊκή Ένωση**, λαμβανομένης δεόντως υπόψη της ανάγκης προστασίας του απορρήτου επιχειρησιακών πληροφοριών.

Αιτιολόγηση

Για να υπάρξει βαθύτερη και στενότερη κοινοβουλευτική συνεργασία στον τομέα των δραστηριοτήτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τα εθνικά κοινοβούλια και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα θεσπίσουν από κοινού διαδικασίες σύμφωνα με τον τίτλο II του πρωτοκόλλου 1 της Συνθήκης της Λισαβόνας σχετικά με τον ρόλο των εθνικών κοινοβουλίων στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Τροπολογία 43

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 50

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(50) Λόγω της φύσεως των καθηκόντων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του ρόλου του εκτελεστικού διευθυντή, **ενδέχεται** ο εκτελεστικός διευθυντής να καλείται να

Τροπολογία

(50) Λόγω της φύσεως των καθηκόντων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του ρόλου του εκτελεστικού διευθυντή, **ο εκτελεστικός διευθυντής πρέπει να** καλείται να προβεί

προβεί σε δήλωση και να απαντά σε ερωτήσεις *στην αρμόδια επιτροπή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου*, πριν από τον διορισμό του και πριν από ενδεχόμενη παράταση της θητείας του. Ο εκτελεστικός διευθυντής πρέπει επίσης να υποβάλλει την ετήσια έκθεση *στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο* και στο Συμβούλιο. Επιπλέον, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο πρέπει να έχει τη δυνατότητα να καλεί τον εκτελεστικό διευθυντή να υποβάλει αναφορά σχετικά με την εκτέλεση των καθηκόντων του.

σε δήλωση και να απαντά σε ερωτήσεις *ενώπιον της μικτής ομάδας κοινοβουλευτικού ελέγχου*, πριν από τον διορισμό του και πριν από ενδεχόμενη παράταση της θητείας του. Ο εκτελεστικός διευθυντής πρέπει επίσης να υποβάλλει την ετήσια έκθεση *στην μικτή ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου* και στο Συμβούλιο. Επιπλέον, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο πρέπει να έχει τη δυνατότητα να καλεί τον εκτελεστικό διευθυντή να υποβάλει αναφορά σχετικά με την εκτέλεση των καθηκόντων του.

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με το άρθρο 88 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο κοινοβουλευτικός έλεγχος που ασκείται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τα εθνικά κοινοβούλια πρέπει να αποτελείται αντικείμενο ρύθμισης στον παρόντα κανονισμό. Για τον σκοπό αυτό, συστήνεται μικτή ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου, η οποία θα διέπεται από το άρθρο 53 του παρόντος κανονισμού.

Τροπολογία 44

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 56

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(56) Οι διατάξεις που απαιτούνται όσον αφορά τη στέγαση της Ευρωπόλ στο κράτος μέλος της έδρας, ήτοι στις Κάτω Χώρες, καθώς και οι ειδικοί κανόνες που εφαρμόζονται στο σύνολο του προσωπικού της Ευρωπόλ και στα μέλη των οικογενειών τους είναι σκόπιμο να καθορισθούν με συμφωνία περί της έδρας. Περαιτέρω, το κράτος μέλος υποδοχής οφείλει να παρέχει τις καλύτερες δυνατές συνθήκες για την εξασφάλιση της εύρυθμης λειτουργίας της Ευρωπόλ, συμπεριλαμβανομένων της σχολικής φοίτησης των παιδιών και των συγκοινωνιών, ώστε ο οργανισμός να μπορεί να προσελκύει ανθρώπινους πόρους υψηλής ποιότητας από μια όσο το δυνατόν ευρύτερη γεωγραφική βάση.

Τροπολογία

διαγράφεται

Τροπολογία 45

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 57

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(57) Η Ευρωπαϊκή Ένωση, όπως ιδρύεται σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού, αντικαθιστά και διαδέχεται, **αφενός**, την Ευρωπαϊκή Ένωση, η οποία έχει ιδρυθεί σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ **και, αφετέρου, τη CEPOL, η οποία έχει ιδρυθεί σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης του Συμβουλίου 2005/681/ΔΕΥ**. Κατά συνέπεια, είναι σκόπιμο να υποκαταστήσει νομικώς τους δύο ανωτέρω οργανισμούς σε όλες τις συμβάσεις τις οποίες έχουν συνάψει, περιλαμβανομένων των συμβάσεων εργασίας, των υποχρεώσεων που υπέχουν και των περιουσιακών στοιχείων που έχουν αποκτήσει. Οι διεθνείς συμφωνίες που έχουν συναφθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση, η οποία έχει ιδρυθεί σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ, **και από τη CEPOL, η οποία έχει ιδρυθεί σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης του Συμβουλίου 2005/681/ΔΕΥ**, παραμένουν σε ισχύ, **με εξαίρεση τη συμφωνία περί της έδρας που έχει συναφθεί από τη CEPOL**.

Τροπολογία

(57) Η Ευρωπαϊκή Ένωση, όπως ιδρύεται σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού, αντικαθιστά και διαδέχεται την Ευρωπαϊκή Ένωση, η οποία έχει ιδρυθεί σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ. Κατά συνέπεια, είναι σκόπιμο να υποκαταστήσει νομικώς τους δύο ανωτέρω οργανισμούς σε όλες τις συμβάσεις τις οποίες έχουν συνάψει, περιλαμβανομένων των συμβάσεων εργασίας, των υποχρεώσεων που υπέχουν και των περιουσιακών στοιχείων που έχουν αποκτήσει. Οι διεθνείς συμφωνίες που έχουν συναφθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση, η οποία έχει ιδρυθεί σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ, παραμένουν σε ισχύ.

Αιτιολόγηση

Διαγραφή κάθε μνείας σχετικά με την ΕΑΑ, δεδομένου ότι, κατά την άποψη του εισηγητή, δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπαϊκή Ένωση-ΕΑΑ.

Τροπολογία 46

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 58

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(58) Για να μπορεί η Ευρώπη να εξακολουθήσει να ασκεί όσο το δυνατόν καλύτερα τα καθήκοντα της Ευρώπης, η οποία έχει ιδρυθεί σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ, **και της CEPOL, η οποία έχει ιδρυθεί σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης του Συμβουλίου 2005/681/ΔΕΥ**, είναι σκόπιμο να θεσπισθούν μεταβατικές ρυθμίσεις, ιδίως όσον αφορά το διοικητικό συμβούλιο, τον εκτελεστικό διευθυντή **και την οριοθέτηση ενός μέρους του προϋπολογισμού της Ευρώπης που προορίζεται για παροχή κατάρτισης, επί μία τριετία από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.**

Αιτιολόγηση

Διαγραφή κάθε μνείας σχετικά με την ΕΑΑ, δεδομένου ότι, κατά την άποψη του εισηγητή, δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρώπης-ΕΑΑ.

Τροπολογία 47

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 59

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(59) Δεδομένου ότι ο στόχος του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η ίδρυση οντότητας αρμόδιας για τη συνεργασία **και την επαγγελματική κατάρτιση** στον τομέα της επιβολής του νόμου σε επίπεδο Ένωσης, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη **και μπορεί, κατά συνέπεια,** λόγω της κλίμακας και των αποτελεσμάτων της δράσης, να επιτευχθεί καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση δύναται να θεσπίσει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως αυτή

Τροπολογία

(58) Για να μπορεί η Ευρώπη να εξακολουθήσει να ασκεί όσο το δυνατόν καλύτερα τα καθήκοντα της Ευρώπης, η οποία έχει ιδρυθεί σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ είναι σκόπιμο να θεσπισθούν μεταβατικές ρυθμίσεις, ιδίως όσον αφορά το διοικητικό συμβούλιο και τον εκτελεστικό διευθυντή.

Τροπολογία

(59) Δεδομένου ότι ο στόχος του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η ίδρυση οντότητας αρμόδιας για τη συνεργασία στον τομέα της επιβολής του νόμου σε επίπεδο Ένωσης, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη **αλλά,** λόγω της κλίμακας και των αποτελεσμάτων της δράσης, **μπορεί μάλλον** να επιτευχθεί καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση δύναται να θεσπίσει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως αυτή διατυπώνεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης

διατυπώνεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως διατυπώνεται στο προαναφερθέν άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει το μέτρο που είναι αναγκαίο για την επίτευξη του στόχου αυτού.

Τροπολογία 48

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 1 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Ίδρυση του οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία **και την κατάρτιση** στον τομέα της επιβολής του νόμου

Τροπολογία 49

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 1 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Ιδρύεται ο οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία **και την κατάρτιση** στον τομέα της επιβολής του νόμου (Ευρωπόλ) με σκοπό τη βελτίωση της αμοιβαίας συνεργασίας μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου στην Ευρωπαϊκή Ένωση, την ενίσχυση και την υποστήριξη των ενεργειών τους, **καθώς και για την επίτευξη μιας συνεκτικής ευρωπαϊκής πολιτικής για την κατάρτιση.**

Τροπολογία 50

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 1 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η Ευρωπόλ, όπως ιδρύεται με τον

για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως διατυπώνεται στο προαναφερθέν άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει το μέτρο που είναι αναγκαίο για την επίτευξη του στόχου αυτού.

Τροπολογία

Ίδρυση του οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία στον τομέα της επιβολής του νόμου

Τροπολογία

1. Ιδρύεται ο οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία στον τομέα της επιβολής του νόμου (Ευρωπόλ) με σκοπό τη βελτίωση της αμοιβαίας συνεργασίας μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου στην Ευρωπαϊκή Ένωση **και** την ενίσχυση και την υποστήριξη των ενεργειών τους.

Τροπολογία

2. Η Ευρωπόλ, όπως ιδρύεται με τον

παρόντα κανονισμό, αντικαθιστά και διαδέχεται, *αφενός*, την Ευρωπόλ που ιδρύθηκε με την απόφαση 2009/371/ΔΕΥ και, *αφετέρου*, την *Ευρωπαϊκή Αστυνομική Ακαδημία (CEPOL)* που ιδρύθηκε με την απόφαση 2005/681/ΔΕΥ.

παρόντα κανονισμό, αντικαθιστά και διαδέχεται την Ευρωπόλ που ιδρύθηκε με την απόφαση 2009/371/ΔΕΥ.

Αιτιολόγηση

Διαγραφή κάθε μνείας σχετικά με την ΕΑΑ, δεδομένου ότι, κατά την άποψη του εισηγητή, δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπόλ-ΕΑΑ.

Τροπολογία 51

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 1 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2α. Η Ευρωπόλ συνδέεται σε κάθε κράτος μέλος με μία μόνον εθνική μονάδα, η οποία συστήνεται ή ορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 7.

Τροπολογία 52

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

α) ως «αρμόδιες αρχές των κρατών μελών» νοούνται όλες οι **αστυνομικές αρχές και άλλες υπηρεσίες επιβολής του νόμου** που υπάρχουν στα κράτη μέλη και είναι επιφορτισμένες **βάσει της εθνικής νομοθεσίας** με την πρόληψη και την καταπολέμηση αξιόποινων πράξεων·

α) ως «αρμόδιες αρχές των κρατών μελών» νοούνται όλες οι **δημόσιες αρχές** που υπάρχουν στα κράτη μέλη και είναι επιφορτισμένες, **σύμφωνα με την ισχύουσα εθνική νομοθεσία**, με την πρόληψη και την καταπολέμηση αξιόποινων πράξεων **για τις οποίες είναι αρμόδια η Ευρωπόλ.**

Τροπολογία 53

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) ως «ανάλυση» νοείται η **συγκέντρωση, η επεξεργασία ή η χρήση δεδομένων** προς υποβοήθηση ποινικής έρευνας·

Τροπολογία

β) ως «ανάλυση» νοείται η **προσεκτική εξέταση πληροφοριών με σκοπό την ανακάλυψη του συγκεκριμένου νοήματός τους και των βασικών χαρακτηριστικών τους** προς υποβοήθηση ποινικής έρευνας **καθώς και η εκτέλεση οποιουδήποτε από τα άλλα καθήκοντα που απαριθμούνται στο άρθρο 4·**

Τροπολογία 54

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

θ) ως «δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα» νοούνται κάθε είδους πληροφορίες που αναφέρονται σε φυσικό πρόσωπο του οποίου η ταυτότητα είναι γνωστή ή μπορεί να εξακριβωθεί **(στο εξής αποκαλούμενο «υποκείμενο των δεδομένων»)**. Ως πρόσωπο του οποίου η ταυτότητα μπορεί να εξακριβωθεί λογίζεται το πρόσωπο εκείνο που μπορεί να προσδιοριστεί, άμεσα ή έμμεσα, ιδίως **βάσει αριθμού ταυτότητας** ή βάσει ενός ή περισσότερων συγκεκριμένων στοιχείων που χαρακτηρίζουν την υπόστασή του από άποψη φυσική, βιολογική, ψυχική, οικονομική, πολιτιστική ή κοινωνική·

Τροπολογία

θ) ως «δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα» νοούνται κάθε είδους πληροφορίες που αναφέρονται σε φυσικό πρόσωπο του οποίου η ταυτότητα είναι γνωστή ή μπορεί να εξακριβωθεί **(«υποκείμενο των δεδομένων»)**. Ως πρόσωπο του οποίου η ταυτότητα μπορεί να εξακριβωθεί λογίζεται το πρόσωπο εκείνο που μπορεί να προσδιοριστεί, άμεσα ή έμμεσα, ιδίως **μέσω αναφοράς σε προσδιοριστικό στοιχείο όπως όνομα, αριθμός ταυτότητας, δεδομένα χώρου, μοναδικό αναγνωριστικό** ή βάσει ενός ή περισσότερων συγκεκριμένων στοιχείων που χαρακτηρίζουν την υπόστασή του από άποψη φυσική, βιολογική, **γενετική**, ψυχική, οικονομική, πολιτιστική ή κοινωνική **ή από την άποψη του φύλου·**

Τροπολογία 55

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 2 - παράγραφος 1 - στοιχείο ια

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ια) ως «αποδέκτης» νοείται το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η δημόσια αρχή, η υπηρεσία ή οποιοσδήποτε άλλος φορέας στον οποίο ανακοινώνονται τα δεδομένα, είτε πρόκειται για τρίτο, είτε όχι· **Ωστόσο, οι αρχές οι οποίες ενδεχομένως λαμβάνουν δεδομένα, στα πλαίσια ειδικής έρευνας, δεν θεωρούνται ως αποδέκτες·**

Τροπολογία

ια) ως «αποδέκτης» νοείται το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η δημόσια αρχή, η υπηρεσία ή οποιοσδήποτε άλλος φορέας στον οποίο ανακοινώνονται τα δεδομένα, είτε πρόκειται για τρίτο, είτε όχι·

Τροπολογία 56

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο ιδ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ιδ) ως «συγκατάθεση του υποκειμένου των δεδομένων» νοείται κάθε ελεύθερη, ρητή και εν πλήρη επιγνώσει δήλωση βουλήσεως, με την οποία το υποκείμενο των δεδομένων δέχεται να αποτελέσουν αντικείμενο επεξεργασίας τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν·

Τροπολογία

ιδ) ως «συγκατάθεση του υποκειμένου των δεδομένων» νοείται κάθε ελεύθερη, ρητή και εν πλήρη επιγνώσει δήλωση βουλήσεως, με την οποία το υποκείμενο των δεδομένων δέχεται **σαφώς και ρητά** να αποτελέσουν αντικείμενο επεξεργασίας τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν·

Τροπολογία 57

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή στηρίζει και ενισχύει τις ενέργειες των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών καθώς και την αμοιβαία συνεργασία τους για την πρόληψη και την καταπολέμηση σοβαρών μορφών εγκληματικότητας που επηρεάζουν δύο ή περισσότερα κράτη μέλη, **της τρομοκρατίας και μορφών**

Τροπολογία

1. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή στηρίζει και ενισχύει τις ενέργειες των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών καθώς και την αμοιβαία συνεργασία τους για την πρόληψη και την καταπολέμηση **του οργανωμένου εγκλήματος, της τρομοκρατίας και άλλων** σοβαρών μορφών εγκληματικότητας, **όπως ορίζονται στο παράρτημα I, που**

εγκληματικότητας που θίγουν κοινά συμφέροντα τα οποία καλύπτονται από πολιτική της Ένωσης, όπως ορίζεται στο Παράρτημα 1.

επηρεάζουν δύο ή περισσότερα κράτη μέλη κατά τρόπο που να απαιτείται κοινή προσέγγιση από τα κράτη μέλη, λαμβάνοντας υπόψη την κλίμακα, τη σημασία και τις συνέπειες των αξιόποινων πράξεων.

Αιτιολόγηση

Είναι θεμελιώδες να γίνεται σαφής περιγραφή των στόχων της Ευρωπόλ. Η προτεινόμενη διασύνδεση της ανάγκης για κοινή προσέγγιση με τα κοινά συμφέροντα της πολιτικής της Ένωσης ενδέχεται να περιορίσει τις αρμοδιότητες της Ευρωπόλ στις περιπτώσεις όπου δεν υπάρχει καθόλου ή δεν υπάρχει ρητή πολιτική της Ένωσης. Από την άλλη πλευρά, επειδή δεν υπάρχει ορισμός για το τι πρέπει να θεωρείται σοβαρή μορφή εγκληματικότητας, οι αρμοδιότητες της Ευρωπόλ μπορούν να διευρυνθούν όταν η εγκληματικότητα επηρεάζει δύο ή περισσότερα κράτη μέλη.

Τροπολογία 58

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Η Ευρωπόλ στηρίζει, αναπτύσσει, παρέχει και συντονίζει δραστηριότητες κατάρτισης για τους λειτουργούς επιβολής του νόμου.

Τροπολογία

διαγράφεται

Αιτιολόγηση

Διαγραφή κάθε μνείας σχετικά με την κατάρτιση, δεδομένου ότι, κατά την άποψη του εισηγητή, δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπόλ-EAA.

Τροπολογία 59

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) άμεση ενημέρωση των κρατών μελών για πληροφορίες που τα αφορούν και για τη συνάφεια που ενδεχομένως διαπιστώνεται μεταξύ αξιόποινων πράξεων·

Τροπολογία

β) άμεση ενημέρωση των κρατών μελών, μέσω των εθνικών μονάδων της Ευρωπόλ όπως αναφέρεται στο άρθρο 7, για πληροφορίες που τα αφορούν και για τη συνάφεια που ενδεχομένως διαπιστώνεται μεταξύ αξιόποινων

Τροπολογία 60

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ – σημείο i

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(i) από κοινού με τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών ή

Τροπολογία

(i) από κοινού με τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, **είτε σε έρευνες που είχαν ήδη ξεκινήσει από τα κράτη μέλη είτε ως αποτέλεσμα αιτήματος που υποβάλλει η Ευρωπαϊκή Ένωση σε κράτος μέλος για την έναρξη ποινικής έρευνας·** ή

Αιτιολόγηση

Το νομικό πλαίσιο εντός του οποίου η Ευρωπαϊκή Ένωση μπορεί να εκτελεί τα καθήκοντά της πρέπει να παρουσιάζεται με σαφήνεια, δηλαδή υπό ποιόν την ευθύνη πραγματοποιούνται οι ενέργειες αυτές και ποιες είναι οι συνέπειες που έχουν οι αρμοδιότητες προστασίας δεδομένων στα επεξεργασθέντα δεδομένα.

Τροπολογία 61

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

η) τεχνική και οικονομική υποστήριξη των διασυνοριακών επιχειρήσεων και ερευνών των κρατών μελών, **περιλαμβανομένων** των κοινών ομάδων έρευνας·

Τροπολογία

η) τεχνική και οικονομική υποστήριξη των διασυνοριακών επιχειρήσεων και ερευνών των κρατών μελών, **μεταξύ άλλων μέσω** των κοινών ομάδων έρευνας, **σύμφωνα με το άρθρο 5·**

Τροπολογία 62

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

θ) **υποστήριξη, ανάπτυξη, παροχή, συντονισμό και υλοποίηση δράσεων**

Τροπολογία

διαγράφεται

*κατάρτισης για τους λειτουργούς
επιβολής του νόμου σε συνεργασία με το
δίκτυο των ιδρυμάτων κατάρτισης των
κρατών μελών, όπως ορίζεται στο
κεφάλαιο III·*

Αιτιολόγηση

*Διαγραφή κάθε μνείας σχετικά με την κατάρτιση, δεδομένου ότι, κατά την άποψη του εισηγητή,
δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπαϊκή-ΕΑΑ.*

Τροπολογία 63

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – στοιχείο ι

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

*ι) παροχή στους φορείς της Ένωσης που
συστάθηκαν δυνάμει του Τίτλου V της
Συνθήκης και στην Ευρωπαϊκή Υπηρεσία
Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF)
πληροφοριών ασφαλείας σε ποινικές
υποθέσεις και αναλυτικής υποστήριξης
στους τομείς που εμπίπτουν στην
αρμοδιότητά τους·*

διαγράφεται

Τροπολογία 64

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – στοιχείο ιβ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

*ιβ α) διευκόλυνση ερευνών που
διεξάγονται στα κράτη μέλη, ιδίως, με τη
διαβίβαση όλων των συναφών
πληροφοριών στις εθνικές μονάδες·*

Τροπολογία 65

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4α. Η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν εφαρμόζει μέτρα καταναγκασμού.

Αιτιολόγηση

Ο εν λόγω κανόνας (ο οποίος προβλέπεται στο άρθρο 88 της ΣΛΕΕ) ισχύει για όλες τις δραστηριότητες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και πρέπει, συνεπώς, να ενσωματωθεί στο άρθρο 4 και όχι στο άρθρο 5, το οποίο αφορά μόνο τις κοινές ομάδες έρευνας.

Τροπολογία 66

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 5 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2. Η Ευρωπαϊκή Ένωση δύναται, εντός των ορίων που προβλέπει η νομοθεσία του κράτους μέλους στο οποίο δραστηριοποιείται η εκάστοτε κοινή ομάδα έρευνας, να παρέχει βοήθεια για όλες τις δραστηριότητες και να ανταλλάσσει πληροφορίες με όλα τα μέλη της κοινής ομάδας έρευνας.

2. Η Ευρωπαϊκή Ένωση δύναται, εντός των ορίων που προβλέπει η νομοθεσία του κράτους μέλους στο οποίο δραστηριοποιείται η εκάστοτε κοινή ομάδα έρευνας, να παρέχει βοήθεια για όλες τις δραστηριότητες και να ανταλλάσσει πληροφορίες με όλα τα μέλη της κοινής ομάδας έρευνας. **Οι υπάλληλοι της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν συμμετέχουν στην επιβολή μέτρων καταναγκασμού.**

Τροπολογία 67

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 5 – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3α. Η συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε κοινή ομάδα έρευνας θα πρέπει να συμφωνείται από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που την απαρτίζουν και να περιέχεται σε έγγραφο, το οποίο υπογράφεται από τον Διευθυντή της Ευρωπαϊκής Ένωσης και επισυνάπτεται στην εν λόγω συμφωνία σύστασης της κοινής ομάδας έρευνας.

Τροπολογία 68

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 5 – παράγραφος 3 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3β. Στο παράρτημα που αναφέρεται στην παράγραφο 3α ορίζονται οι όροι συμμετοχής των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής στην κοινή ομάδα έρευνας, συμπεριλαμβανομένων των ρυθμίσεων περί προνομίων και ασυλιών των εν λόγω υπαλλήλων, καθώς και των ευθυνών που επισύρουν τυχόν παράτυπες ενέργειες αυτών.

Τροπολογία 69

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 5 – παράγραφος 3 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3γ. Οι υπάλληλοι της Ευρωπαϊκής οι οποίοι συμμετέχουν σε κοινή ομάδα έρευνας υπόκεινται, όσον αφορά τυχόν παραβάσεις των οποίων είναι θύματα ή δράστες, στο εθνικό δίκαιο του κράτους μέλους στο οποίο δραστηριοποιείται η κοινή ομάδα έρευνας και το οποίο εφαρμόζεται για τα μέλη αυτής τα οποία ασκούν αντίστοιχα καθήκοντα στο εν λόγω κράτος μέλος.

Τροπολογία 70

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 5 – παράγραφος 3 δ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3δ. Οι υπάλληλοι της Ευρωπαϊκής που συμμετέχουν σε κοινή ομάδα έρευνας μπορούν να ανταλλάσσουν πληροφορίες

προερχόμενες από το σύστημα αποθήκευσης δεδομένων της Ευρωπόλ με τα μέλη της ομάδας. Δεδομένου ότι αυτό αποτελεί άμεση επαφή σύμφωνα με το άρθρο 7, η Ευρωπόλ ενημερώνει ταυτόχρονα τις εθνικές μονάδες της Ευρωπόλ στα κράτη μέλη που εκπροσωπούνται στην κοινή ομάδα έρευνας καθώς και τις εθνικές μονάδες της Ευρωπόλ στα κράτη μέλη που έχουν παράσχει τις πληροφορίες.

Τροπολογία 71

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 3 ε (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3ε. Οι πληροφορίες που λαμβάνει ένας υπάλληλος της Ευρωπόλ στο πλαίσιο μιας κοινής ομάδας έρευνας μπορούν να ενσωματωθούν μέσω των εθνικών μονάδων της Ευρωπόλ σε όλα τα συστήματα αποθήκευσης δεδομένων της Ευρωπόλ κατόπιν συμφωνίας και υπό την ευθύνη της αρμόδιας αρχής που διεβίβασε τις πληροφορίες.

Τροπολογία 72

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1. Σε **συγκεκριμένες** περιπτώσεις στις οποίες η Ευρωπόλ κρίνει σκόπιμη τη διενέργεια ποινικής έρευνας για αξιόποινη πράξη η οποία εμπίπτει στο πεδίο αρμοδιοτήτων της, ενημερώνει την Eurojust.

1. Σε περιπτώσεις στις οποίες η Ευρωπόλ κρίνει σκόπιμη τη διενέργεια ποινικής έρευνας για αξιόποινη πράξη η οποία εμπίπτει στο πεδίο αρμοδιοτήτων της, ενημερώνει την Eurojust.

Τροπολογία 73

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 6 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Παράλληλα, η Ευρωπόλ ζητά από τις εθνικές μονάδες των ενδιαφερόμενων κρατών μελών, οι οποίες συστήνονται βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 2, να κινηθούν, να διεξαγάγουν ή να συντονίσουν μια ποινική έρευνα.

Τροπολογία

2. Παράλληλα, η Ευρωπόλ **μπορεί να** ζητά από τις εθνικές μονάδες των ενδιαφερόμενων κρατών μελών, οι οποίες συστήνονται βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 2, να κινηθούν, να διεξαγάγουν ή να συντονίσουν μια ποινική έρευνα.

Τροπολογία 74

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 6 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2α. Σε περίπτωση υποψίας για κακόβουλη επίθεση σε δίκτυο και σύστημα πληροφοριών δύο ή περισσότερων κρατών μελών ή φορέων της Ένωσης, η οποία πραγματοποιείται από κρατικό ή μη κρατικό φορέα εγκατεστημένο σε τρίτη χώρα, η Ευρωπόλ ξεκινά έρευνα με δική της πρωτοβουλία.

Αιτιολόγηση

Αυτό στοχεύει στην αποφυγή καταστάσεων όπου αναφορές για κακόβουλες επιθέσεις δεν αναλαμβάνονται από τα κράτη μέλη και παραμένουν, ως εκ τούτου, άνευ διερεύνησης.

Τροπολογία 75

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 6 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. **Οι εθνικές αρχές** ενημερώνουν πάραυτα την Ευρωπόλ **σχετικά με την έναρξη της**

Τροπολογία

3. **Τα κράτη μέλη λαμβάνουν δεόντως υπόψη τέτοια αιτήματα και, μέσω των εθνικών μονάδων τους, ενημερώνουν**

έρευνας.

πάραιτα την Ευρωπόλ *για το εάν θα ξεκινήσει έρευνα.*

Τροπολογία 76

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 7 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη συνεργάζονται **με την Ευρωπόλ** κατά την εκτέλεση των καθηκόντων **της**.

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη **και η Ευρωπόλ** συνεργάζονται κατά την εκτέλεση των καθηκόντων **της Ευρωπόλ**.

Τροπολογία 77

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 7 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Κάθε κράτος μέλος συγκροτεί **ή ορίζει** μια εθνική μονάδα που αποτελεί την υπηρεσία-σύνδεσμο μεταξύ της Ευρωπόλ και των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών, **καθώς επίσης και με τα ιδρύματα κατάρτισης για τους λειτουργούς επιβολής του νόμου**. Σε κάθε κράτος μέλος **διορίζεται ένας δημόσιος λειτουργός ως προϊστάμενος** της εθνικής μονάδας.

Τροπολογία

2. Κάθε κράτος μέλος συγκροτεί μια εθνική μονάδα που αποτελεί την υπηρεσία-σύνδεσμο μεταξύ της Ευρωπόλ και των **ορισθεισών** αρμόδιων αρχών των κρατών μελών. Κάθε κράτος μέλος **διορίζει έναν προϊστάμενο** της εθνικής μονάδας.

Τροπολογία 78

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 7 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Η Ευρωπόλ δύναται να συνεργάζεται απευθείας με τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών **σε ό, τι αφορά τις διάφορες έρευνες**. **Στην περίπτωση αυτή**, η Ευρωπόλ ενημερώνει **πάραιτα** την εθνική μονάδα και διαβιβάζει αντίγραφο **από όλες τις πληροφορίες** που ανταλλάσσονται

Τροπολογία

4. Η εθνική μονάδα αποτελεί τη μοναδική υπηρεσία-σύνδεσμο μεταξύ της Ευρωπόλ και των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών. **Ωστόσο**, η Ευρωπόλ δύναται να συνεργάζεται απευθείας με τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών **στο πλαίσιο διαφόρων ερευνών τις οποίες διεξάγουν οι**

κατά τη διάρκεια των απευθείας επαφών μεταξύ της Ευρωπαϊκής και των αντίστοιχων αρμόδιων αρχών.

εν λόγω αρχές, υπό τον όρο ότι αυτή η απευθείας επαφή συνεπάγεται προστιθέμενη αξία για τη επιτυχή έκβαση της έρευνας και σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία. Η Ευρωπαϊκή ενημερώνει εκ των προτέρων την εθνική μονάδα σχετικά με την ανάγκη για την εν λόγω επαφή. Η Ευρωπαϊκή διαβιβάζει, το συντομότερο δυνατό, αντίγραφο των πληροφοριών που ανταλλάχθηκαν μέσω των απευθείας επαφών.

Τροπολογία 79

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 7 – παράγραφος 5 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Ειδικότερα, τα κράτη μέλη, μέσω των εθνικών μονάδων *ή των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών:*

Τροπολογία

5. Ειδικότερα, τα κράτη μέλη, μέσω των εθνικών μονάδων:

Τροπολογία 80

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 7 – παράγραφος 5 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) παρέχουν στην Ευρωπαϊκή τις πληροφορίες που είναι *αναγκαίες για την επίτευξη των στόχων της. Η δραστηριότητα αυτή περιλαμβάνει την άμεση παροχή στην Ευρωπαϊκή πληροφορίες σχετικά με τομείς εγκληματικότητας που συγκαταλέγονται στις προτεραιότητες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Περιλαμβάνει επίσης την υποβολή αντιγράφου των διμερών ή πολυμερών συνομιλιών με άλλο ή άλλα κράτη μέλη, στον βαθμό που η ανταλλαγή αφορά αξιόποινη πράξη η οποία εμπίπτει στο πεδίο αρμοδιοτήτων της Ευρωπαϊκής.*

Τροπολογία

α) παρέχουν *ιδία πρωτοβουλία* στην Ευρωπαϊκή τις πληροφορίες *και τα δεδομένα* που είναι *αναγκαία για την εκτέλεση των καθηκόντων της και ανταποκρίνονται σε αιτήματα ενημέρωσης, παροχής δεδομένων και συμβουλών που υποβάλλονται από την Ευρωπαϊκή:*

Υπό την επιφύλαξη της εκ μέρους των κρατών μελών άσκησης των καθηκόντων

τους αναφορικά με την τήρηση του νόμου και της τάξης και τη διασφάλιση της εσωτερικής ασφάλειας, μια εθνική μονάδα δεν υποχρεούται, σε μια συγκεκριμένη υπόθεση, να διαθέσει πληροφορίες και στοιχεία, εάν κάτι τέτοιο:

(i) θα έθιγε ουσιώδη συμφέροντα εθνικής ασφαλείας·

(ii) θα έθετε σε κίνδυνο την επιτυχή έκβαση διεξαγόμενης έρευνας ή την ασφάλεια φυσικών προσώπων· ή

(iii) θα συνεπάγετο την κοινολόγηση πληροφοριών σχετικά με οργανώσεις ή συγκεκριμένες δραστηριότητες των υπηρεσιών πληροφοριών στον τομέα της κρατικής ασφάλειας.

Τροπολογία 81

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 7 – παράγραφος 5 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) διασφαλίζουν την αποτελεσματική επικοινωνία και συνεργασία όλων των συναφών αρμόδιων αρχών **των κρατών μελών και των ιδρυμάτων κατάρτισης για τους λειτουργούς επιβολής του νόμου στα κράτη μέλη** με την Ευρωπόλ·

Τροπολογία

β) διασφαλίζουν την αποτελεσματική επικοινωνία και συνεργασία όλων των συναφών αρμόδιων αρχών με την Ευρωπόλ·

Αιτιολόγηση

Διαγραφή κάθε μνείας σχετικά με την κατάρτιση, δεδομένου ότι, κατά την άποψη του εισηγητή, δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπόλ-EAA.

Τροπολογία 82

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 7 – παράγραφος 5 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γ) παρέχουν ενημέρωση σχετικά με τις δραστηριότητες της Ευρωπόλ.

διαγράφεται

Τροπολογία 83

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 7 – παράγραφος 5 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γ α) ζητούν από την Ευρωπόλ τις συναφείς πληροφορίες προς διευκόλυνση των ερευνών που διεξάγουν οι ορισθείσες αρμόδιες αρχές.

Αιτιολόγηση

Είναι σημαντικό μεταξύ των καθηκόντων των εθνικών μονάδων να συμπεριλαμβάνεται η δυνατότητα να ζητούνται από την Ευρωπόλ συναφείς πληροφορίες για τις εκάστοτε έρευνες, καθώς με τον τρόπο αυτό ενισχύεται η αμοιβαία συνεργασία μεταξύ της Ευρωπόλ και των κρατών μελών.

Τροπολογία 84

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 7 – παράγραφος 5 – στοιχείο γ β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γβ) εξασφαλίζουν αποτελεσματική επικοινωνία και συνεργασία με τις αρμόδιες αρχές.

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 4, οι εθνικές μονάδες οφείλουν να εξασφαλίζουν αποτελεσματική επικοινωνία και συνεργασία με τις αρμόδιες αρχές, καθώς αποτελούν το σημείο επαφής της Ευρωπόλ με τα κράτη μέλη.

Τροπολογία 85

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 7 – παράγραφος 5 – στοιχείο γ γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γγ) μεριμνούν ώστε κάθε ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ της Ευρώπης και των ιδίων να γίνεται σύμφωνα με τον νόμο.

Αιτιολόγηση

Η εν λόγω νέα αρμοδιότητα συμβάλλει στην ενίσχυση του εύρωστου συστήματος προστασίας δεδομένων που εδραιώνεται με τον παρόντα κανονισμό.

Τροπολογία 86

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 7 – παράγραφος 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

9. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν **ελάχιστο** επίπεδο ασφάλειας όλων των συστημάτων που χρησιμοποιούνται για τη διασύνδεση με την Ευρώπη.

9. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν **το υψηλότερο δυνατό** επίπεδο ασφάλειας όλων των συστημάτων που χρησιμοποιούνται για τη διασύνδεση με την Ευρώπη.

Τροπολογία 87

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 8 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3. Οι αξιωματικοί-σύνδεσμοι **βοηθούν στην ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ της Ευρώπης και των κρατών μελών τους.**

3. Οι αξιωματικοί-σύνδεσμοι **διαβιβάζουν πληροφορίες από τις εθνικές τους μονάδες προς την Ευρώπη και από την Ευρώπη προς τις εθνικές μονάδες.**

Αιτιολόγηση

Για λόγους συνοχής με τα υπόλοιπα άρθρα, είναι απαραίτητη η διευκρίνιση στο παρόν άρθρο ότι το σημείο επαφής μεταξύ των κρατών μελών και της Ευρώπης είναι οι εθνικές μονάδες.

Τροπολογία 88

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 8 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Οι αξιωματικοί-σύνδεσμοι βοηθούν στην ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών τους και των αξιωματικών-συνδέσμων άλλων κρατών μελών, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία. Στο πλαίσιο αυτών των διμερών επαφών μπορεί να χρησιμοποιείται η υποδομή της Ευρωπόλ, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία, ώστε να καλύπτονται επίσης αξιόποινες πράξεις που δεν εμπίπτουν στο πεδίο αρμοδιοτήτων της Ευρωπόλ. Το διοικητικό συμβούλιο καθορίζει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των αξιωματικών-συνδέσμων έναντι της Ευρωπόλ.

Τροπολογία

4. Οι αξιωματικοί-σύνδεσμοι βοηθούν στην ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών τους και των αξιωματικών-συνδέσμων άλλων κρατών μελών, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία. Στο πλαίσιο αυτών των διμερών επαφών μπορεί να χρησιμοποιείται η υποδομή της Ευρωπόλ, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία, ώστε να καλύπτονται επίσης αξιόποινες πράξεις που δεν εμπίπτουν στο πεδίο αρμοδιοτήτων της Ευρωπόλ. Το διοικητικό συμβούλιο καθορίζει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των αξιωματικών-συνδέσμων έναντι της Ευρωπόλ. ***Όλες αυτές οι ανταλλαγές πληροφοριών συνάδουν με τη νομοθεσία της Ένωσης και την εθνική νομοθεσία, ιδίως με την απόφαση 2008/977/ΔΕΥ ή την οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, κατά περίπτωση. Η Ευρωπόλ επεξεργάζεται δεδομένα που λαμβάνονται δυνάμει της παρούσας διάταξης μόνο όταν μπορεί να θεωρηθεί νόμιμος αποδέκτης δυνάμει του εθνικού δικαίου ή του δικαίου της Ένωσης.***

Τροπολογία 89

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο III

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

**ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ
ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΤΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝ
ΕΠΙΒΟΛΗΣ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ**

Άρθρο 9

Τροπολογία

διαγράφεται

Ακαδημία της Ευρώπης

1. Δυνάμει του παρόντος κανονισμού συστήνεται στους κόλπους της Ευρώπης υπηρεσία με την ονομασία Ακαδημία της Ευρώπης, η οποία υποστηρίζει, αναπτύσσει, παρέχει και συντονίζει την κατάρτιση των λειτουργών επιβολής του νόμου, ιδίως στους τομείς της καταπολέμησης σοβαρών μορφών εγκληματικότητας που επηρεάζουν δύο ή περισσότερα κράτη μέλη, της τρομοκρατίας, της διαχείρισης καταστάσεων υψηλού κινδύνου για τα δημόσια τάξη και αθλητικών διοργανώσεων, του στρατηγικού σχεδιασμού και της διοίκησης μη στρατιωτικών αποστολών της Ένωσης, της ανάπτυξης επιτελικών ικανοτήτων στον τομέα επιβολής του νόμου, καθώς και γλωσσικών δεξιοτήτων, με σκοπό ιδίως:

α) την ενίσχυση της ενημέρωσης και της εξοικείωσης με:

i) τις διεθνείς και ενωσιακές νομικές πράξεις στον τομέα της συνεργασίας για την επιβολή του νόμου·

ii) τους φορείς της Ένωσης, ιδίως την Ευρώπη, την Eurojust και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για τη Διαχείριση της Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύννορα (FRONTEX), τη λειτουργία και το ρόλο τους·

iii) τις δικαστικές πτυχές της συνεργασίας για την επιβολή του νόμου και τις πρακτικές γνώσεις σχετικά με την πρόσβαση σε διαθέσιμα πληροφορησιακά·

β) την ενθάρρυνση της ανάπτυξης της περιφερειακής και διμερούς συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών και μεταξύ των κρατών μελών και τρίτων χωρών·

γ) την επεξεργασία συγκεκριμένων ποινικών θεμάτων και θεμάτων αστυνόμευσης που επιλέγονται με γνώμονα την προστιθέμενη αξία της συναφούς κατάρτισης στο επίπεδο της

Ένωσης·

δ) την ανάπτυξη κοινών προγραμμάτων κατάρτισης των λειτουργών επιβολής του νόμου με αντικείμενο τη συμμετοχή σε μη στρατιωτικές αποστολές της Ένωσης·

ε) την παροχή συνδρομής στα κράτη μέλη στο πλαίσιο διμερών δραστηριοτήτων ανάπτυξης ικανοτήτων επιβολής του νόμου σε τρίτες χώρες·

στ) την κατάρτιση εκπαιδευτών και τη συμβολή στη βελτίωση και στην ανταλλαγή ορθών πρακτικών μάθησης.

2. Η Ακαδημία της Ευρωπόλ καταρτίζει και επικαιροποιεί τακτικά τα εργαλεία και τις μεθοδολογίες μάθησης και μεριμνά για την εφαρμογή τους σε ένα πλαίσιο διά βίου μάθησης με γνώμονα την ενίσχυση των δεξιοτήτων των λειτουργών επιβολής του νόμου. Η Ακαδημία της Ευρωπόλ αξιολογεί τα αποτελέσματα αυτών των δραστηριοτήτων με σκοπό τη βελτίωση της ποιότητας, της συνοχής και της αποτελεσματικότητας των μελλοντικών δράσεων.

Άρθρο 10

Καθήκοντα της Ακαδημίας της Ευρωπόλ

1. Η Ακαδημία της Ευρωπόλ εκπονεί αναλύσεις πολυετών στρατηγικών αναγκών κατάρτισης και καταρτίζει πολυετή προγράμματα μάθησης.

2. Η Ακαδημία της Ευρωπόλ αναπτύσσει και υλοποιεί δραστηριότητες κατάρτισης και αξιοποιεί προϊόντα μάθησης, όπου περιλαμβάνονται μεταξύ άλλων:

α) κύκλοι μαθημάτων, σεμινάρια, διασκέψεις, διαδικτυακές δραστηριότητες και δραστηριότητες ηλεκτρονικής μάθησης·

β) κοινά προγράμματα κατάρτισης για την ευαισθητοποίηση, την κάλυψη κενών ή/και τη διευκόλυνση μιας κοινής προσέγγισης σε ό,τι αφορά διασυνοριακά εγκληματικά φαινόμενα·

γ) ενότητες κατάρτισης, διαρθρωμένες σε προοδευτικά στάδια ή επίπεδα συνθετότητας των δεξιοτήτων που καλείται να διαθέτει η ομάδα εκπαιδευομένων στην οποία απευθύνονται, οι οποίες επικεντρώνονται σε μια δεδομένη γεωγραφική περιοχή ή σε ένα συγκεκριμένο θεματικό πεδίο εγκληματικής δραστηριότητας ή σε μια συγκεκριμένη ομάδα επαγγελματιών δεξιοτήτων·

δ) προγράμματα ανταλλαγών και αποσπάσεων των λειτουργών επιβολής του νόμου στο πλαίσιο προσέγγισης κατάρτισης με επιχειρησιακή βάση.

3. Για τη διασφάλιση μιας συνεκτικής ευρωπαϊκής πολιτικής κατάρτισης με σκοπό τη στήριξη μη στρατιωτικών αποστολών και τη ανάπτυξη ικανοτήτων σε τρίτες χώρες, η Ακαδημία της Ευρωπόλ:

α) αξιολογεί τον αντίκτυπο των υφιστάμενων πολιτικών και πρωτοβουλιών κατάρτισης στον τομέα της επιβολής του νόμου στο επίπεδο της Ένωσης·

β) αναπτύσσει και παρέχει προπαρασκευαστική κατάρτιση για τη συμμετοχή των λειτουργών επιβολής του νόμου των κρατών μελών σε μη στρατιωτικές αποστολές, στην οποία περιλαμβάνεται η ανάπτυξη των ενδεικνυόμενων γλωσσικών δεξιοτήτων·

γ) αναπτύσσει και παρέχει κατάρτιση στους λειτουργούς επιβολής του νόμου από τρίτες χώρες, ιδίως από υποψήφιος για προσχώρηση στην Ένωση χώρες·

δ) διαχειρίζεται ειδικά κονδύλια της Ένωσης για την παροχή εξωτερικής βοήθειας σε τρίτες χώρες με σκοπό την ανάπτυξη των ικανοτήτων τους στους συναφείς τομείς πολιτικής, σύμφωνα με τις καθορισμένες προτεραιότητες της Ένωσης.

4. Η Ακαδημία της Ευρωπόλ προωθεί την

αμοιβαία αναγνώριση, εκ μέρους των κρατών μελών, της κατάρτισης στον τομέα της επιβολής του νόμου και των υφιστάμενων ευρωπαϊκών προτύπων ποιότητας στον τομέα αυτόν.

Άρθρο 11

Έρευνα σε θέματα κατάρτισης

1. Η Ακαδημία της Ευρωπόλ συμβάλλει στην ανάπτυξη έρευνας για τις δραστηριότητες κατάρτισης που καλύπτονται από το παρόν κεφάλαιο.

2. Η Ακαδημία της Ευρωπόλ προωθεί και συνάπτει εταιρικές σχέσεις με τους φορείς της Ένωσης, καθώς και με ακαδημαϊκά ιδρύματα του δημόσιου και του ιδιωτικού τομέα, ενθαρρύνει δε τη σύναψη ισχυρότερων εταιρικών σχέσεων μεταξύ των πανεπιστημίων και των ιδρυμάτων κατάρτισης σε θέματα επιβολής του νόμου στα κράτη μέλη.

Αιτιολόγηση

Διαγραφή κάθε μνείας σχετικά με την κατάρτιση, δεδομένου ότι σύμφωνα με τον εισηγητή δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπόλ-ΕΑΑ. Ως εκ τούτου διαγράφεται ολόκληρο το κεφάλαιο III.

Τροπολογία 90

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – στοιχείο γ**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γ) την επιστημονική επιτροπή κατάρτισης, σύμφωνα με το άρθρο 20·

διαγράφεται

Αιτιολόγηση

Δεδομένου ότι η επιστημονική επιτροπή συστήνεται λόγω της συγχώνευσης μεταξύ Ευρωπόλ και ΕΑΑ, και ο εισηγητής κρίνει ότι δεν είναι σκόπιμη η εν λόγω συγχώνευση, το στοιχείο γ) πρέπει να διαγραφεί.

Τροπολογία 91

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 12 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ε) ενδεχομένως, μια εκτελεστική επιτροπή, σύμφωνα με τα άρθρα 21 και 22.

διαγράφεται

Αιτιολόγηση

Για λόγους διασφάλισης της διαφάνειας και της δημοκρατίας στο εσωτερικό της Ευρώπης, ο εισηγητής δεν κρίνει σκόπιμη τη σύσταση εκτελεστικής επιτροπής.

Τροπολογία 92

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 13 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1. Το διοικητικό συμβούλιο απαρτίζεται από έναν αντιπρόσωπο κάθε κράτους μέλους και από **δύο αντιπροσώπους** της Επιτροπής. Όλα τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου έχουν δικαίωμα ψήφου.

1. Το διοικητικό συμβούλιο απαρτίζεται από έναν αντιπρόσωπο κάθε κράτους μέλους και από **έναν αντιπρόσωπο** της Επιτροπής. Όλα τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου έχουν δικαίωμα ψήφου.

Αιτιολόγηση

Κάθε κράτος μέλος εκπροσωπείται από ένα μόνο μέλος στο διοικητικό συμβούλιο, επομένως κρίνεται ορθότερο, για λόγους ισοτιμίας, να διατηρηθεί ένας μόνο αντιπρόσωπος της Επιτροπής.

Τροπολογία 93

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 13 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1α. Ένας εκπρόσωπος της μικτής ομάδας κοινοβουλευτικού ελέγχου έχει τη δυνατότητα να συμμετέχει ως παρατηρητής στις συνεδριάσεις του

διοικητικού συμβουλίου. Ο εκπρόσωπος αυτός δεν έχει δικαίωμα ψήφου.

Τροπολογία 94

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 13 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Κάθε μέλος του διοικητικού συμβουλίου εκπροσωπείται από αναπληρωματικό μέλος που ορίζεται **με βάση την πείρα του στη διαχείριση οργανισμών του δημοσίου και του ιδιωτικού τομέα και τις γνώσεις του σε θέματα εθνικής πολιτικής για την κατάρτιση των λειτουργών επιβολής του νόμου. Το αναπληρωματικό μέλος ενεργεί ως τακτικό μέλος σε θέματα που σχετίζονται με την κατάρτιση των λειτουργών επιβολής του νόμου.** Το αναπληρωματικό μέλος εκπροσωπεί το τακτικό μέλος σε περίπτωση απουσίας του. **Το τακτικό μέλος εκπροσωπεί το αναπληρωματικό μέλος κατά την απουσία του για κάθε θέμα που σχετίζεται με την κατάρτιση των λειτουργών επιβολής του νόμου.**

Τροπολογία

3. Κάθε μέλος του διοικητικού συμβουλίου εκπροσωπείται από αναπληρωματικό μέλος που ορίζεται **από το τακτικό μέλος βάσει των κριτηρίων που προβλέπονται στο άρθρο 13 παράγραφος 2.** Το αναπληρωματικό μέλος εκπροσωπεί το τακτικό μέλος σε περίπτωση απουσίας του.

Αιτιολόγηση

Είναι πιο λειτουργικό το ίδιο το τακτικό μέλος του διοικητικού συμβουλίου να επιλέγει το αναπληρωματικό μέλος.

Τροπολογία 95

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 13 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Όλα τα μέρη που εκπροσωπούνται στο διοικητικό συμβούλιο **καταβάλλουν κάθε προσπάθεια να περιορίσουν τη συχνή εναλλαγή των αντιπροσώπων τους, ώστε να διασφαλίζεται η συνέχεια των**

Τροπολογία

4. Όλα τα μέρη που εκπροσωπούνται στο διοικητικό συμβούλιο επιδιώκουν την επίτευξη ισόρροπης εκπροσώπησης ανδρών και γυναικών στο διοικητικό συμβούλιο.

*εργασιών του διοικητικού συμβουλίου.
Όλα τα μέρη επιδιώκουν την επίτευξη
ισόρροπης εκπροσώπησης ανδρών και
γυναικών στο διοικητικό συμβούλιο.*

Αιτιολόγηση

*Δεδομένου ότι η επιλογή του μέλους του διοικητικού συμβουλίου εξαρτάται από τα κράτη μέλη,
κρίνεται απαραίτητη η διαγραφή τμήματος της πρώτης παραγράφου του παρόντος άρθρου.*

Τροπολογία 96

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 13 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

*5. Η διάρκεια της θητείας των τακτικών
και των αναπληρωματικών μελών είναι
τετραετής με δυνατότητα ανανέωσης.
Κατά τη λήξη της θητείας τους ή σε
περίπτωση παραίτησης, τα μέλη
συνεχίζουν να ασκούν τα καθήκοντά τους
μέχρις ότου ανανεωθεί η θητεία τους ή
αντικατασταθούν.*

Τροπολογία

*5. Η διάρκεια της θητείας των τακτικών
και των αναπληρωματικών μελών
εξαρτάται από το χρονικό διάστημα που
ορίζει το εκάστοτε κράτος μέλος που τα
διορίζει.*

Αιτιολόγηση

*Κάθε κράτος μέλος επιλέγει το μέλος που θα το εκπροσωπεί στο διοικητικό συμβούλιο και,
προκειμένου το εν λόγω σύστημα να χαίρει συνοχής, η διάρκεια της θητείας εξαρτάται από το
χρονικό διάστημα που ορίζει το κράτος μέλος που το διορίζει.*

Τροπολογία 97

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 13 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

*5α. Τον πρόεδρο επικουρεί η γραμματεία
του διοικητικού συμβουλίου. Ειδικότερα,
η γραμματεία:*

*α) συμμετέχει σε στενή και συνεχή βάση
στη διοργάνωση, τον συντονισμό και τον
έλεγχο της συνοχής των εργασιών του*

διοικητικού συμβουλίου. Υπό την ευθύνη και την καθοδήγηση του προέδρου, β) παρέχει στο διοικητικό συμβούλιο την αναγκαία διοικητική υποστήριξη για την εκτέλεση των καθηκόντων του.

Αιτιολόγηση

Η εμπειρία έχει αποδείξει τη χρησιμότητα της γραμματείας του διοικητικού συμβουλίου, η οποία, επομένως, θα πρέπει να διατηρηθεί.

Τροπολογία 98

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 5 β (νέα)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

5β. Έκαστο μέλος του διοικητικού συμβουλίου υποβάλλει κατά την έναρξη της θητείας του δήλωση των συμφερόντων του.

Τροπολογία 99

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

δ) εκδίδει ενοποιημένη ετήσια έκθεση πεπραγμένων της Ευρωπόλ **και** τη διαβιβάζει, έως την 1η Ιουλίου του επόμενου έτους, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στο Ελεγκτικό Συνέδριο **και** στα εθνικά κοινοβούλια. Η ενοποιημένη ετήσια έκθεση πεπραγμένων πρέπει να δημοσιεύεται·

δ) εκδίδει ενοποιημένη ετήσια έκθεση πεπραγμένων της Ευρωπόλ, τη διαβιβάζει **και την υποβάλλει στην μικτή ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου, και τη διαβιβάζει, το αργότερο** έως την 1η Ιουλίου του επόμενου έτους, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στο Ελεγκτικό Συνέδριο, στα εθνικά κοινοβούλια **και στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων**. Η ενοποιημένη ετήσια έκθεση πεπραγμένων πρέπει να δημοσιεύεται·

Τροπολογία 100

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 1 – στοιχείο ζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ζ) θεσπίζει στρατηγική για την καταπολέμηση της απάτης, η οποία είναι ανάλογη προς τους κινδύνους απάτης, λαμβάνοντας υπόψη τη σχέση κόστους-οφέλους των εφαρμοζόμενων μέτρων·

διαγράφεται

Αιτιολόγηση

Δεν θα πρέπει να γίνεται υπέρβαση των αρμοδιοτήτων της Ευρωπαϊκής και διασύνδεσή τους με τις αρμοδιότητες της OLAF.

Τροπολογία 101

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

η) θεσπίζει κανόνες για την πρόληψη και τη διαχείριση συγκρούσεων συμφερόντων στις οποίες εμπλέκονται τα μέλη του, καθώς και τα μέλη της επιστημονικής επιτροπής κατάρτισης·

η) θεσπίζει κανόνες για την πρόληψη και τη διαχείριση συγκρούσεων συμφερόντων στις οποίες εμπλέκονται τα μέλη του·

Τροπολογία 102

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 1 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

θ) σύμφωνα με την παράγραφο 2, ασκεί, έναντι του προσωπικού της Ευρωπαϊκής, εξουσίες αρμόδιας για τους διορισμούς αρχής και αρμόδιας αρχής για τη σύναψη συμβάσεων εργασίας, οι οποίες του ανατίθενται δυνάμει του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού αντιστοίχως (εξουσίες αρμόδιας για τους διορισμούς

διαγράφεται

αρχής»).

Αιτιολόγηση

Οι αρμοδιότητες αυτές πρέπει να ασκούνται αποκλειστικά από τον εκτελεστικό διευθυντή, όπως προβλέπεται στο ισχύον νομικό πλαίσιο, και σύμφωνα με την τροπολογία στο άρθρο 19 στοιχείο α) (νέο).

Τροπολογία 103

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 14 – παράγραφος 1 – στοιχείο ι

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ι) εκδίδει κατάλληλους εκτελεστικούς κανόνες για την εφαρμογή του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων και του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό, σύμφωνα με το άρθρο 110 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων.

Τροπολογία

ι) **κατόπιν προτάσεως του διευθυντή**, θεσπίζει κατάλληλους κανόνες εφαρμογής του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού, σύμφωνα με το άρθρο 110 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης.

Τροπολογία 104

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 14 – παράγραφος 1 – στοιχείο ιδ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ιδ) **διορίζει τα μέλη της επιστημονικής επιτροπής κατάρτισης**.

Τροπολογία

διαγράφεται

Αιτιολόγηση

Δεδομένου ότι η επιστημονική επιτροπή συστήνεται λόγω της συγχώνευσης Ευρωπόλ και ΕΑΑ και ο εισηγητής φρονεί ότι δεν είναι σκόπιμη η εν λόγω συγχώνευση, το στοιχείο ιδ) διαγράφεται.

Τροπολογία 105

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 14 – παράγραφος 1 – στοιχείο ιε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ιε) μεριμνά για τη δέουσα συνέχεια στα πορίσματα και στις συστάσεις που προκύπτουν από τις διάφορες εσωτερικές ή εξωτερικές εκθέσεις ελέγχου και αξιολογήσεις, καθώς και από τις έρευνες της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF)

Τροπολογία

ιε) μεριμνά για τη δέουσα συνέχεια στα πορίσματα και στις συστάσεις που προκύπτουν από τις διάφορες εσωτερικές ή εξωτερικές εκθέσεις ελέγχου και αξιολογήσεις, καθώς και από τις έρευνες της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) **και του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων**.

Τροπολογία 106

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 14 – παράγραφος 1 – στοιχείο ιστ)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ιστ) λαμβάνει όλες τις αποφάσεις σχετικά με τη δημιουργία και, εφόσον χρειάζεται, την τροποποίηση των εσωτερικών δομών της Ευρωπόλ

Τροπολογία

διαγράφεται

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία συμφωνεί με την τροποποίηση στο άρθρο 19 στοιχείο ια β) (νέο).

Τροπολογία 107

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 14 – παράγραφος 1 – στοιχείο ιζ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Ιζ) διορίζει υπεύθυνο προστασίας δεδομένων, ο οποίος είναι ανεξάρτητος κατά την άσκηση των καθηκόντων του από το διοικητικό συμβούλιο, και είναι υπεύθυνος για τη δημιουργία και διαχείριση των συστημάτων

Τροπολογία 108

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 14 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Το διοικητικό συμβούλιο μπορεί, κατόπιν συστάσεως του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων που υποβάλλεται σύμφωνα με το άρθρο 46 παράγραφος 3 στοιχείο στ), να επιβάλει προσωρινή ή οριστική απαγόρευση της επεξεργασίας με πλειοψηφία δύο τρίτων των μελών του.

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία είναι σύμφωνη με την τροποποίηση στο άρθρο 46 παράγραφος 3 στοιχείο στ), βάσει της οποίας ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων πρέπει να έχει δικαίωμα να υποβάλλει πρόταση για την επιβολή προσωρινής ή οριστικής απαγόρευσης της επεξεργασίας.

Τροπολογία 109

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 14 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2. Το διοικητικό συμβούλιο εκδίδει, σύμφωνα με το άρθρο 110 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, απόφαση με βάση το άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και το άρθρο 6 του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού, για την ανάθεση των συναφών εξουσιών της αρμόδιας για τους διορισμούς αρχής στον εκτελεστικό διευθυντή και τον καθορισμό των όρων αναστολής της εν λόγω ανάθεσης εξουσιών. Ο εκτελεστικός διευθυντής έχει το δικαίωμα να μεταβιβάζει περαιτέρω

διαγράφεται

τις εν λόγω αρμοδιότητες.

Το διοικητικό συμβούλιο δύναται, όταν είναι αναγκαίο σε άκρως εξαιρετικές περιστάσεις, να αποφασίσει να αναστείλει προσωρινά την ανάθεση των εξουσιών της αρμόδιας για τους διορισμούς αρχής στον εκτελεστικό διευθυντή, καθώς και των εξουσιών τις οποίες έχει αναθέσει περαιτέρω ο εκτελεστικός διευθυντής, και να ασκήσει το ίδιο τις εν λόγω εξουσίες ή να τις αναθέσει σε μέλος του ή σε μέλος του προσωπικού, πλην του εκτελεστικού διευθυντή.

Αιτιολόγηση

Οι αρμοδιότητες αυτές πρέπει να ασκούνται αποκλειστικά από τον εκτελεστικό διευθυντή σύμφωνα με τις τροπολογίες στο άρθρο 19 στοιχείο ια α) (νέο) καθώς και στο άρθρο 22 παράγραφος 3.

Τροπολογία 110

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 15 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Το διοικητικό συμβούλιο εγκρίνει το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών έως τις 30 Νοεμβρίου κάθε έτους το αργότερο, βάσει σχεδίου προγράμματος το οποίο υποβάλλεται από τον εκτελεστικό διευθυντή, λαμβάνοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής. Το διοικητικό συμβούλιο διαβιβάζει το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών **στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο**, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή **και** στα εθνικά κοινοβούλια.

Τροπολογία

1. Το διοικητικό συμβούλιο εγκρίνει το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών έως τις 30 Νοεμβρίου κάθε έτους το αργότερο, βάσει σχεδίου προγράμματος το οποίο **διαβιβάζεται** από τον εκτελεστικό διευθυντή **και** υποβάλλεται **στην μικτή ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου**, λαμβάνοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής. Το διοικητικό συμβούλιο διαβιβάζει το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών **στη μικτή ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου**, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στα εθνικά κοινοβούλια **και στον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων**.

Τροπολογία 111

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 15 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών περιλαμβάνει λεπτομερείς στόχους και προσδοκώμενα αποτελέσματα, καθώς και δείκτες επιδόσεων. Περιλαμβάνει επίσης περιγραφή των δράσεων που θα χρηματοδοτηθούν, καθώς και αναφορά των χρηματοοικονομικών και των ανθρώπινων πόρων που διατίθενται για κάθε δράση, σύμφωνα με τις αρχές κατάρτισης και διαχείρισης του προϋπολογισμού βάσει δραστηριοτήτων. Το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών **πρέπει να συμβαδίζει με** το πολυετές πρόγραμμα εργασιών που αναφέρεται στην παράγραφο 4. Πρέπει να υποδεικνύει με σαφήνεια τα καθήκοντα που προστίθενται, τροποποιούνται ή καταργούνται σε σχέση με το προηγούμενο οικονομικό έτος.

Τροπολογία 112

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 15 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Κάθε ουσιαστική τροποποίηση στο ετήσιο πρόγραμμα εργασιών **εγκρίνεται** με την ίδια διαδικασία με την οποία εγκρίθηκε και το αρχικό ετήσιο πρόγραμμα εργασιών. Το διοικητικό συμβούλιο μπορεί να αναθέσει στον εκτελεστικό διευθυντή την εξουσία να επιφέρει μη ουσιώδεις τροποποιήσεις στο ετήσιο πρόγραμμα εργασιών.

Τροπολογία 113

Πρόταση κανονισμού

Τροπολογία

2. Το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών περιλαμβάνει λεπτομερείς στόχους και προσδοκώμενα αποτελέσματα, καθώς και δείκτες επιδόσεων. Περιλαμβάνει επίσης περιγραφή των δράσεων που θα χρηματοδοτηθούν, καθώς και αναφορά των χρηματοοικονομικών και των ανθρώπινων πόρων που διατίθενται για κάθε δράση, σύμφωνα με τις αρχές κατάρτισης και διαχείρισης του προϋπολογισμού βάσει δραστηριοτήτων. Το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών **εξαρτάται από** το πολυετές πρόγραμμα εργασιών που αναφέρεται στην παράγραφο 4. Πρέπει να υποδεικνύει με σαφήνεια τα καθήκοντα που προστίθενται, τροποποιούνται ή καταργούνται σε σχέση με το προηγούμενο οικονομικό έτος.

Τροπολογία

Οι τροποποιήσεις στο ετήσιο πρόγραμμα εργασιών **εγκρίνονται** σύμφωνα με την ίδια διαδικασία που εφαρμόζεται και για τον αρχικό ετήσιο πρόγραμμα εργασιών. Το διοικητικό συμβούλιο μπορεί να αναθέσει στον εκτελεστικό διευθυντή την εξουσία να επιφέρει μη ουσιώδεις τροποποιήσεις στο ετήσιο πρόγραμμα εργασιών.

Άρθρο 15 – παράγραφος 4 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Το εγκριθέν πολυετές πρόγραμμα εργασιών διαβιβάζεται **στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο**, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια.

Τροπολογία

Το εγκριθέν πολυετές πρόγραμμα εργασιών διαβιβάζεται **και παρουσιάζεται στη μικτή ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου και ακολούθως κοινοποιείται** στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στα εθνικά κοινοβούλια **και στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων**.

Τροπολογία 114

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 15 – παράγραφος 4 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Το διοικητικό συμβούλιο εγκρίνει επίσης το πολυετές πρόγραμμα εργασιών και το επικαιροποιεί μέχρι τις 30 Νοεμβρίου κάθε έτους, λαμβάνοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής και κατόπιν διαβούλευσης με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και με τα εθνικά κοινοβούλια.

Τροπολογία

Το διοικητικό συμβούλιο εγκρίνει επίσης το πολυετές πρόγραμμα εργασιών και το επικαιροποιεί μέχρι τις 30 Νοεμβρίου κάθε έτους, λαμβάνοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής και κατόπιν διαβούλευσης με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και με τα εθνικά κοινοβούλια, **καθώς και με τον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων**.

Τροπολογία 115

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 16 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η διάρκεια της θητείας του προέδρου και του αναπληρωτή προέδρου είναι **τετραετής** με δυνατότητα μίας ανανέωσης. Εάν, ωστόσο, ο πρόεδρος και ο αντιπρόεδρος παύσουν να είναι μέλη του διοικητικού συμβουλίου σε οποιαδήποτε στιγμή της θητείας τους, η θητεία τους λήγει αυτομάτως την ίδια ημερομηνία.

Τροπολογία

2. Η διάρκεια της θητείας του προέδρου και του αναπληρωτή προέδρου είναι **πενταετής** με δυνατότητα μίας ανανέωσης. Εάν, ωστόσο, ο πρόεδρος και ο αντιπρόεδρος παύσουν να είναι μέλη του διοικητικού συμβουλίου σε οποιαδήποτε στιγμή της θητείας τους, η θητεία τους λήγει αυτομάτως την ίδια ημερομηνία.

Αιτιολόγηση

Λόγω μεγαλύτερης συνοχής ενδείκνυται μία πενταετής θητεία, όπως στην περίπτωση του εκτελεστικού διευθυντή, δεδομένου ότι, για την απρόσκοπτη λειτουργία της Ευρωπόλ, η σχέση τους πρέπει να χαρακτηρίζεται από συνέχεια.

Τροπολογία 116

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 17 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4α. Παρέχεται η δυνατότητα σε έναν εκπρόσωπο της μικτής ομάδας κοινοβουλευτικού ελέγχου να συμμετέχει ως παρατηρητής στις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου.

Τροπολογία 117

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 18 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 14 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ), του άρθρου 16 παράγραφος 1 και του άρθρου 56 παράγραφος 8, το διοικητικό συμβούλιο λαμβάνει τις αποφάσεις του με πλειοψηφία των μελών του.

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 14 παράγραφος 1 **εδάφιο 1** στοιχεία α), β) και γ), **και του άρθρου 14 παράγραφος 1 εδάφιο 1α**, του άρθρου 16 παράγραφος 1 και του άρθρου 56 παράγραφος 8, το διοικητικό συμβούλιο λαμβάνει τις αποφάσεις του με πλειοψηφία των μελών του.

Τροπολογία 118

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 18 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4α. Ο εκπρόσωπος της μικτής ομάδας κοινοβουλευτικού ελέγχου δεν συμμετέχει στην ψηφοφορία.

Τροπολογία 119

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 19 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Όταν του ζητηθεί, ο εκτελεστικός διευθυντής υποβάλλει έκθεση **στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο** σχετικά με την εκτέλεση των καθηκόντων του. Έκθεση σχετικά με την εκτέλεση των καθηκόντων του μπορεί να κληθεί να υποβάλει ο εκτελεστικός διευθυντής και κατόπιν αιτήματος του Συμβουλίου.

Τροπολογία

3. Όταν του ζητηθεί, ο εκτελεστικός διευθυντής **παρουσιάζεται ενώπιον της μικτής ομάδας κοινοβουλευτικού ελέγχου** και της υποβάλλει **τακτική** έκθεση σχετικά με την εκτέλεση των καθηκόντων του. Έκθεση σχετικά με την εκτέλεση των καθηκόντων του μπορεί να κληθεί να υποβάλει ο εκτελεστικός διευθυντής και κατόπιν αιτήματος του Συμβουλίου.

Τροπολογία 120

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 19 – παράγραφος 5 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

γ) την κατάρτιση του ετήσιου προγράμματος εργασιών και του πολυετούς προγράμματος εργασιών και για την υποβολή τους στο διοικητικό συμβούλιο **κατόπιν διαβούλευσης με την Επιτροπή**.

Τροπολογία

γ) την κατάρτιση του ετήσιου προγράμματος εργασιών και του πολυετούς προγράμματος εργασιών και για την υποβολή τους στο διοικητικό συμβούλιο, **λαμβάνοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής**.

Αιτιολόγηση

Η πρότερη διαβούλευση με την Επιτροπή έχει τη μορφή γνώμης, όπως ορίζεται και στο άρθρο 15 παράγραφοι 1 και 4 του παρόντος κανονισμού.

Τροπολογία 121

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 19 – παράγραφος 5 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

η) τη χάραξη στρατηγικής της Ευρώπης για την καταπολέμηση της απάτης και για

Τροπολογία

η) τη χάραξη στρατηγικής **ανάλυσης** για την καταπολέμηση της απάτης **και**

την υποβολή της στο διοικητικό συμβούλιο προς έγκριση·

στρατηγικής για την πρόληψη και διαχείριση των συγκρούσεων συμφερόντων της Ευρώπης και την υποβολή τους στο διοικητικό συμβούλιο προς έγκριση·

Αιτιολόγηση

Βλ. εσωτερικές παραπομπές.

Τροπολογία 122

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 19 - παράγραφος 5 - στοιχείο ια

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ια) την κατάρτιση προκαταρκτικής έκδοσης του πολυετές σχεδίου πολιτικής για το προσωπικό και την υποβολή της στο διοικητικό συμβούλιο **κατόπιν διαβούλευσης με την Επιτροπή·**

Τροπολογία

ια) την κατάρτιση προκαταρκτικής έκδοσης του πολυετές σχεδίου πολιτικής για το προσωπικό και την υποβολή της στο διοικητικό συμβούλιο, **λαμβάνοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής·**

Αιτιολόγηση

Οι διαβουλεύσεις με την Επιτροπή έχουν τη μορφή μιας εκ μέρους της γνώμης.

Τροπολογία 123

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 19 - παράγραφος 5 - στοιχείο ια α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ια α) την άσκηση, με την επιφύλαξη του άρθρου 14 παράγραφος 1 στοιχείο ι), έναντι του προσωπικού της Ευρώπης, εξουσιών αρμόδιας για τους διορισμούς αρχής και εξουσιών αρμόδιας αρχής για τη σύναψη συμβάσεων εργασίας, οι οποίες ανατίθενται δυνάμει του κανονισμού υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αντιστοίχως («εξουσίες αρμόδιας για

τους διορισμούς αρχής»).

Αιτιολόγηση

Οι εξουσίες της αρμόδιας για τους διορισμούς αρχής πρέπει να συνεχίσουν να περιλαμβάνονται στις αρμοδιότητες του εκτελεστικού διευθυντή, όπως προβλέπεται στο ισχύον νομικό πλαίσιο· η παρούσα τροπολογία είναι σύμφωνη με την τροποποίηση στο άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο θ) καθώς και στο άρθρο 14 παράγραφος 2.

Τροπολογία 124

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 19 – παράγραφος 5 – στοιχείο ια β) (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Ια β) τη λήψη όλων των αποφάσεων σχετικά με τη δημιουργία και, εφόσον χρειάζεται, την τροποποίηση των εσωτερικών δομών της Ευρωπαϊκής

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία είναι σύμφωνη με την τροποποίηση στο άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο ιστ).

Τροπολογία 125

Πρόταση κανονισμού

Τμήμα 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ΤΜΗΜΑ 3

διαγράφεται

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ

Άρθρο 20

Επιστημονική Επιτροπή Κατάρτισης

1. Η επιστημονική επιτροπή κατάρτισης είναι ανεξάρτητο συμβουλευτικό όργανο το οποίο παρέχει εγγυήσεις και καθοδήγηση για την επιστημονική αρτιότητα των δραστηριοτήτων κατάρτισης της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Για τον σκοπό αυτό, ο εκτελεστικός διευθυντής μεριμνά

για τη συμμετοχή της επιστημονικής επιτροπής κατάρτισης στα πρώτα στάδια εκπόνησης όλων των εγγράφων που αναφέρονται στο άρθρο 14 και αφορούν θέματα κατάρτισης.

2. Η επιστημονική επιτροπή κατάρτισης απαρτίζεται από 11 μέλη, άκρως καταρτισμένα από ακαδημαϊκής ή επαγγελματικής άποψης στα θέματα που καλύπτονται από το κεφάλαιο III του παρόντος κανονισμού. Το διοικητικό συμβούλιο διορίζει τα μέλη της επιτροπής βάσει διαφανούς πρόσκλησης υποβολής αιτήσεων και διαδικασίας επιλογής που δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου δεν συμμετέχουν στην επιστημονική επιτροπή κατάρτισης. Τα μέλη της επιστημονικής επιτροπής κατάρτισης είναι ανεξάρτητα. Δεν επιζητούν ούτε δέχονται υποδείξεις από καμία κυβέρνηση ή άλλον φορέα.

3. Ο κατάλογος των μελών της επιστημονικής επιτροπής κατάρτισης δημοσιεύεται και επικαιροποιείται από την Ευρωπαϊκή Ένωση στον δικτυακό της τόπο.

4. Η θητεία των μελών της επιστημονικής επιτροπής κατάρτισης είναι πενταετής και δεν είναι ανανεώσιμη. Σε περίπτωση που δεν πληρούν τα κριτήρια της ανεξαρτησίας, τα μέλη της επιτροπής παύονται από τα καθήκοντά τους.

5. Η επιστημονική επιτροπή κατάρτισης εκλέγει πρόεδρο και αναπληρωτή πρόεδρο για πενταετή θητεία και εκδίδει αποφάσεις με απλή πλειοψηφία. Η επιτροπή συγκαλείται από τον πρόεδρό της έως και τέσσερις φορές ετησίως. Εάν είναι αναγκαίο, ο πρόεδρος συγκαλεί έκτακτες συνεδριάσεις με δική του πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήσεως τουλάχιστον τεσσάρων μελών της επιτροπής.

6. Ο εκτελεστικός διευθυντής, ο αρμόδιος για θέματα κατάρτισης αναπληρωτής εκτελεστικός διευθυντής ή οι εκπρόσωποί

τους προσκαλούνται στις συνεδριάσεις ως παρατηρητές χωρίς δικαίωμα ψήφου.

7. Την επιστημονική επιτροπή κατάρτισης επικουρεί γραμματέας από το προσωπικό της Ευρωπαϊκής Επιτροπής που ορίζεται από την Επιτροπή και διορίζεται από τον εκτελεστικό διευθυντή.

8. Ειδικότερα, η επιστημονική επιτροπή κατάρτισης:

α) παρέχει συμβουλές στον εκτελεστικό διευθυντή και στον αρμόδιο για θέματα κατάρτισης αναπληρωτή εκτελεστικό διευθυντή σχετικά με την εκπόνηση του ετήσιου προγράμματος εργασιών και άλλων στρατηγικών εγγράφων, προκειμένου να διασφαλίζεται η επιστημονική τους αρτιότητα και η συνοχή τους με τις συναφείς τομεακές πολιτικές και προτεραιότητες της ΕΕ·

β) παρέχει ανεξάρτητες γνωμοδοτήσεις και συμβουλές στο διοικητικό συμβούλιο σε θέματα που εμπίπτουν στην αρμοδιότητά της·

γ) παρέχει ανεξάρτητες γνωμοδοτήσεις και συμβουλές σχετικά με την ποιότητα των προγραμμάτων κατάρτισης, τις εφαρμοζόμενες μεθόδους μάθησης, επιλογές μάθησης και επιστημονικές εξελίξεις·

δ) φέρει εις πέρας κάθε άλλη συμβουλευτική δραστηριότητα που της ζητά να εκτελέσει το διοικητικό συμβούλιο ή ο εκτελεστικός διευθυντής ή ο αρμόδιος για θέματα κατάρτισης αναπληρωτής εκτελεστικός διευθυντής στο πλαίσιο των επιστημονικών πτυχών του έργου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στον τομέα της κατάρτισης.

9. Ο ετήσιος προϋπολογισμός για την επιστημονική επιτροπή κατάρτισης εγγράφεται σε χωριστή γραμμή του προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Δεδομένου ότι η επιστημονική επιτροπή συστήνεται λόγω της συγχώνευσης Ευρωπόλ και ΕΑΑ, και ο εισηγητής φρονεί ότι δεν είναι σκόπιμη η εν λόγω συγχώνευση, το άρθρο 20 διαγράφεται.

Τροπολογία 126

Πρόταση κανονισμού

Τμήμα 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ΤΜΗΜΑ 4

διαγράφεται

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Άρθρο 21

Θέσπιση

Το διοικητικό συμβούλιο μπορεί να συγκροτήσει εκτελεστική επιτροπή.

Άρθρο 22

Αρμοδιότητες και οργάνωση

1. Η εκτελεστική επιτροπή επικουρεί το διοικητικό συμβούλιο.

2. Η εκτελεστική επιτροπή έχει τις ακόλουθες αρμοδιότητες:

α) να προετοιμάζει αποφάσεις προς έκδοση από το διοικητικό συμβούλιο,

β) μεριμνά, από κοινού με το διοικητικό συμβούλιο, για τη δέουσα συνέχεια στα πορίσματα και στις συστάσεις που προκύπτουν από διάφορες εσωτερικές ή εξωτερικές εκθέσεις ελέγχου και αξιολογήσεις, καθώς και στις εκθέσεις έρευνας και στις συστάσεις που απορρέουν από τις έρευνες της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF)·

γ) με την επιφύλαξη των αρμοδιοτήτων του εκτελεστικού διευθυντή, όπως ορίζονται στο άρθρο 19, να επικουρεί και να συμβουλεύει τον εκτελεστικό διευθυντή κατά την εφαρμογή των αποφάσεων του διοικητικού συμβουλίου, με σκοπό να ενισχυθεί η εποπτεία της

διοικητικής διαχείρισης.

3. Όταν είναι αναγκαίο λόγω έκτακτης ανάγκης, η εκτελεστική επιτροπή μπορεί να λαμβάνει ορισμένες προσωρινές αποφάσεις εξ ονόματος του διοικητικού συμβουλίου, ιδίως σε ζητήματα διοικητικής διαχείρισης, περιλαμβανομένης της αναστολής της ανάθεσης των αρμοδιοτήτων που ανήκουν στην αρμόδια για τους διορισμούς αρχή .

4. Η εκτελεστική επιτροπή απαρτίζεται από τον πρόεδρο του διοικητικού συμβουλίου, έναν εκπρόσωπο της Επιτροπής στο διοικητικό συμβούλιο και από άλλα τρία μέλη που ορίζονται από το διοικητικό συμβούλιο, μεταξύ των μελών του. Ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου είναι επίσης ο πρόεδρος της εκτελεστικής επιτροπής. Ο εκτελεστικός διευθυντής συμμετέχει στις συνεδριάσεις της εκτελεστικής επιτροπής, αλλά δεν έχει δικαίωμα ψήφου.

5. Η διάρκεια της θητείας των μελών της εκτελεστικής επιτροπής είναι τετραετής. Η διάρκεια της θητείας των μελών της εκτελεστικής επιτροπής λήγει όταν παύουν να είναι μέλη του διοικητικού συμβουλίου.

6. Η εκτελεστική επιτροπή συνέρχεται σε τακτική συνεδρίαση τουλάχιστον ανά τρίμηνο. Συνέρχεται επίσης με πρωτοβουλία του προέδρου του ή κατόπιν αιτήματος των μελών του.

7. Η εκτελεστική επιτροπή ακολουθεί τον εσωτερικό κανονισμό που καθορίζεται από το διοικητικό συμβούλιο.

Αιτιολόγηση

Ο εισηγητής δεν κρίνει σκόπιμη τη σύσταση εκτελεστικής επιτροπής, προκειμένου να διασφαλιστεί η διαφάνεια και η δημοκρατία στο εσωτερικό της Ευρωπόλ.

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή μπορεί να ανακτά και να επεξεργάζεται πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, από συστήματα πληροφοριών, σε εθνικό, ενωσιακό ή διεθνές επίπεδο, μεταξύ άλλων μέσω άμεσης ηλεκτρονικής πρόσβασης, στον βαθμό που κάτι τέτοιο επιτρέπεται βάσει των νομικών πράξεων της Ένωσης, του διεθνούς δικαίου ή της νομοθεσίας των κρατών μελών. Η πρόσβαση και χρήση τέτοιων δεδομένων από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή υπόκεινται στις εφαρμοστέες διατάξεις των σχετικών νομικών πράξεων της Ένωσης, του διεθνούς δικαίου ή της νομοθεσίας των κρατών μελών, στον βαθμό που αυτές προβλέπουν αυστηρότερους κανόνες για την πρόσβαση και τη χρήση σε σύγκριση με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού. Πρόσβαση στα εν λόγω συστήματα πληροφοριών χορηγείται μόνο σε δεόντως εξουσιοδοτημένους υπαλλήλους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, στον βαθμό που είναι αναγκαία για την άσκηση των καθηκόντων τους.

Τροπολογία

3. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή μπορεί να ανακτά και να επεξεργάζεται πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, από συστήματα πληροφοριών, σε εθνικό, ενωσιακό ή διεθνές επίπεδο, μεταξύ άλλων μέσω άμεσης ηλεκτρονικής πρόσβασης, στον βαθμό που κάτι τέτοιο επιτρέπεται βάσει των νομικών πράξεων της Ένωσης, του διεθνούς δικαίου ή της νομοθεσίας των κρατών μελών **και εφόσον μπορεί να αποδειχτεί η ανάγκη και η αναλογικότητα της πρόσβασης αυτής για την εκτέλεση καθήκοντος που εμπίπτει στις αρμοδιότητες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής**. Η πρόσβαση και χρήση τέτοιων δεδομένων από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή υπόκεινται στις εφαρμοστέες διατάξεις των σχετικών νομικών πράξεων της Ένωσης, του διεθνούς δικαίου ή της νομοθεσίας των κρατών μελών, στον βαθμό που αυτές προβλέπουν αυστηρότερους κανόνες για την πρόσβαση και τη χρήση σε σύγκριση με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

Καθορίζουν τους στόχους, τις κατηγορίες των προσωπικών δεδομένων και τον σκοπό, τα μέσα και τις διαδικασίες που ακολουθούνται για την ανάκτηση και την επεξεργασία των πληροφοριών, τηρώντας την ισχύουσα νομοθεσία και τις αρχές περί προστασίας δεδομένων. Πρόσβαση στα εν λόγω συστήματα πληροφοριών χορηγείται μόνο σε δεόντως εξουσιοδοτημένους υπαλλήλους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, στον βαθμό που είναι **απολύτως** αναγκαία **και αναλογική** για την άσκηση των καθηκόντων τους.

Τροπολογία 128

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 24

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Στο μέτρο που είναι αναγκαίο για την επίτευξη των στόχων της, όπως αυτοί καθορίζονται στο άρθρο 3 **παράγραφοι 1 και 2**, η Ευρωπαϊκή επεξεργάζεται πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, αποκλειστικά και μόνο για σκοπούς:

α) διασταυρούμενου ελέγχου με στόχο τη συσχέτιση πληροφοριών·

β) στρατηγικών ή θεματικών αναλύσεων·

γ) επιχειρησιακών αναλύσεων στο πλαίσιο συγκεκριμένων υποθέσεων.

Τροπολογία

1. Στο μέτρο που είναι αναγκαίο για την επίτευξη των στόχων της, όπως αυτοί καθορίζονται στο άρθρο 3, η Ευρωπαϊκή **μπορεί να** επεξεργάζεται πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα μπορεί να γίνεται αποκλειστικά και μόνο για σκοπούς:

α) διασταυρούμενου ελέγχου με στόχο τη συσχέτιση πληροφοριών **ή τον εντοπισμό άλλων ουσιωδών συνδέσεων** μεταξύ πληροφοριών που περιορίζονται:

(i) στα πρόσωπα που είναι ύποπτα για διάπραξη αξιόποινης πράξης ή για συμμετοχή σε αυτήν, για την οποία είναι αρμόδια η Ευρωπαϊκή, ή στα πρόσωπα που έχουν καταδικασθεί για τη διάπραξη μιας τέτοιας αξιόποινης πράξης,

(ii) στα πρόσωπα για τα οποία υπάρχουν πραγματικές ενδείξεις ή εύλογοι λόγοι ότι πρόκειται να διαπράξουν αξιόποινες πράξεις,

β) στρατηγικών ή θεματικών αναλύσεων·

γ) επιχειρησιακών αναλύσεων στο πλαίσιο συγκεκριμένων υποθέσεων.

Τα καθήκοντα αυτά εκτελούνται βάσει των ακόλουθων κριτηρίων:

- οι έλεγχοι του στοιχείου α) διενεργούνται σύμφωνα με τις απαραίτητες εγγυήσεις περί προστασίας δεδομένων και, ειδικότερα, αιτιολογούνται επαρκώς όσον αφορά τα ζητηθέντα δεδομένα και το σκοπό τους. Τα απαραίτητα μέτρα λαμβάνονται επίσης προκειμένου να διασφαλιστεί ότι μόνο οι αρχές εκείνες που ήταν αρχικά υπεύθυνες για τη

συλλογή των δεδομένων μπορούν στη συνέχεια να τα τροποποιήσουν·

- για κάθε επιχειρησιακή ανάλυση υπόθεσης που αναφέρεται στο στοιχείο γ), ισχύουν οι ακόλουθες ειδικές εγγυήσεις:

(i) καθορίζεται συγκεκριμένος σκοπός· τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο επεξεργασίας μόνο όταν σχετίζονται με τον εν λόγω ειδικό σκοπό·

(ii) όλες οι διασταυρούμενες εργασίες των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής συνοδεύονται από συγκεκριμένη αιτιολόγηση· η ανάκτηση δεδομένων κατόπιν διαβούλευσης περιορίζεται αυστηρά στις ελάχιστες απαιτήσεις και συνοδεύεται από συγκεκριμένη αιτιολόγηση·

(iii) μόνο δεόντως εξουσιοδοτημένοι υπάλληλοι, αρμόδιοι για τον σκοπό για τον οποίο είχαν συλλεχθεί αρχικά τα δεδομένα, μπορούν να τροποποιήσουν αυτά τα δεδομένα.

Η Ευρωπαϊκή τεκμηριώνει δεόντως αυτές τις εργασίες. Κατόπιν αιτήματος, η τεκμηρίωση τίθεται στη διάθεση του υπεύθυνου προστασίας δεδομένων και του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων για τους σκοπούς της εξακρίβωσης της νομιμότητας της επεξεργασίας.

2. Στο παράρτημα 2 απαριθμούνται οι κατηγορίες δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και οι κατηγορίες προσώπων των οποίων τα δεδομένα μπορούν να συλλεχθούν για κάθε έναν από τους συγκεκριμένους σκοπούς που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

2. Στο παράρτημα 2 απαριθμούνται οι κατηγορίες δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και οι κατηγορίες προσώπων των οποίων τα δεδομένα μπορούν να συλλεχθούν για κάθε έναν από τους συγκεκριμένους σκοπούς που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

2α. Η Ευρωπαϊκή μπορεί, προσωρινά και σε εξαιρετικές περιπτώσεις, να επεξεργάζεται δεδομένα προκειμένου να καθορίσει κατά πόσον αυτά τα δεδομένα σχετίζονται με τα καθήκοντά της και σε ποιον από τους σκοπούς της παραγράφου 1 αντιστοιχούν. Το διοικητικό συμβούλιο, έπειτα από πρόταση του διευθυντή και

αφού ζητήσει τη γνώμη του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, καθορίζει τις προϋποθέσεις επεξεργασίας των δεδομένων αυτών, ιδίως όσον αφορά την πρόσβαση στα δεδομένα και τη χρήση τους, καθώς και τις προθεσμίες για την αποθήκευση και τη διαγραφή των δεδομένων, οι οποίες δεν επιτρέπεται να υπερβαίνουν τους έξι μήνες, λαμβανομένων υπόψη των αρχών που αναφέρονται στο άρθρο 34.

2β. Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων συντάσσει κατευθυντήριες γραμμές που αναφέρουν τους σκοπούς που απαριθμούνται στην παράγραφο 1 στοιχεία α), β) και γ).

Τροπολογία 129

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 25 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη, οι φορείς της Ένωσης, οι τρίτες χώρες ή οι διεθνείς οργανισμοί που παρέχουν πληροφορίες στην Ευρωπόλ, καθορίζουν τον σκοπό για τον οποίο αυτές υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με τα αναφερόμενα στο άρθρο 24. ***Σε αντίθετη περίπτωση, η καταλληλότητα αυτών των πληροφοριών και ο σκοπός για τον οποίο υποβάλλονται σε επεξεργασία καθορίζονται από την Ευρωπόλ.*** Η Ευρωπόλ δύναται να επεξεργάζεται πληροφορίες για σκοπό διαφορετικό από αυτόν για τον οποίο αυτές διαβιβάστηκαν μόνον εφόσον κάτι τέτοιο επιτρέπεται από τον πάροχο των δεδομένων.

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη, οι φορείς της Ένωσης, οι τρίτες χώρες ή οι διεθνείς οργανισμοί που παρέχουν πληροφορίες στην Ευρωπόλ, καθορίζουν τον ***ειδικό και σαφώς οριοθετημένο σκοπό*** για τον οποίο αυτές υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με τα αναφερόμενα στο άρθρο 24. Η Ευρωπόλ δύναται να επεξεργάζεται πληροφορίες για σκοπό, ***ειδικό και ρητό***, διαφορετικό από αυτόν για τον οποίο αυτές διαβιβάστηκαν μόνον εφόσον κάτι τέτοιο επιτρέπεται ***ρητά*** από τον πάροχο των δεδομένων, ***σύμφωνα με το εφαρμοστέο δίκαιο.***

Τροπολογία 130

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 25 α (νέο)

Άρθρο 25α

Εκτίμηση επιπτώσεων σχετικά με την προστασία δεδομένων

1. Πριν από οποιεσδήποτε επεξεργασίες δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, η Ευρωπαϊκή διενεργεί εκτίμηση των επιπτώσεων που έχουν τα προβλεπόμενα συστήματα και διαδικασίες επεξεργασίας στην προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και την κοινοποιεί στον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων.

2. Η εκτίμηση περιέχει τουλάχιστον γενική περιγραφή των προβλεπόμενων πράξεων επεξεργασίας, εκτίμηση των κινδύνων για τα δικαιώματα και τις ελευθερίες των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα, τα μέτρα που προβλέπονται για την αντιμετώπιση των κινδύνων αυτών, εγγυήσεις, μέτρα ασφαλείας και μηχανισμούς, ώστε να διασφαλίζεται η προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και να αποδεικνύεται η συμμόρφωση προς τις διατάξεις που εγκρίνονται δυνάμει των διατάξεων του παρόντος κανονισμού, λαμβάνοντας υπόψη τα δικαιώματα και τα έννομα συμφέροντα των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα και άλλων ενδιαφερόμενων προσώπων.

Τροπολογία 131

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 26**

1. Τα κράτη μέλη έχουν πρόσβαση σε όλες τις πληροφορίες που έχουν παρασχεθεί για τους σκοπούς του άρθρου 24 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) και μπορούν να πραγματοποιούν αναζήτηση σε αυτές, με

1. Τα κράτη μέλη, ***εφόσον μπορούν να αιτιολογήσουν ότι η νόμιμη άσκηση των καθηκόντων τους είναι επιβεβαιωμένη***, έχουν πρόσβαση σε όλες τις πληροφορίες που έχουν παρασχεθεί για τους σκοπούς

την επιφύλαξη του δικαιώματος των κρατών μελών, φορέων της ΕΕ, τρίτων χωρών και διεθνών οργανισμών να υποδεικνύουν περιορισμούς στην πρόσβαση και στη χρήση των δεδομένων αυτών. Οι αρμόδιες αρχές που επιτρέπεται να πραγματοποιούν αναζήτηση αυτού του είδους ορίζονται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη έχουν απευθείας πρόσβαση, βάσει συστήματος σύμπτωσης/απουσίας σύμπτωσης (hit/no hit), σε πληροφορίες που παρέχονται για **τους σκοπούς** του άρθρου 24 παράγραφος 1 στοιχείο γ), με την επιφύλαξη τυχόν περιορισμών οι οποίοι υποδεικνύονται από τα κράτη μέλη, τους φορείς της Ένωσης, τις τρίτες χώρες ή τους διεθνείς οργανισμούς που παρέχουν τις πληροφορίες, σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 2. Σε περίπτωση σύμπτωσης (hit), η Ευρωπόλ κινεί διαδικασία ώστε να επιτραπεί η διάδοση των πληροφοριών που κατέληξαν σε σύμπτωση, ανάλογα με την απόφαση **του κράτους μέλους που παρέσχε τις πληροφορίες στην Ευρωπόλ.**

3. Πρόσβαση στις πληροφορίες που επεξεργάζεται η Ευρωπόλ έχουν υπάλληλοι της Ευρωπόλ οι οποίοι είναι δεόντως εξουσιοδοτημένοι από τον εκτελεστικό διευθυντή, στον βαθμό που κάτι τέτοιο είναι αναγκαίο για την άσκηση των καθηκόντων τους.

του άρθρου 24 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) και μπορούν να πραγματοποιούν αναζήτηση σε αυτές, με την επιφύλαξη του δικαιώματος των κρατών μελών, φορέων της ΕΕ, τρίτων χωρών και διεθνών οργανισμών να υποδεικνύουν περιορισμούς στην πρόσβαση και στη χρήση των δεδομένων αυτών. Οι αρμόδιες αρχές που επιτρέπεται να πραγματοποιούν αναζήτηση αυτού του είδους ορίζονται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη έχουν απευθείας πρόσβαση, βάσει συστήματος σύμπτωσης/απουσίας σύμπτωσης (hit/no hit), σε πληροφορίες που παρέχονται για **ειδικό σκοπό δυνάμει** του άρθρου 24 παράγραφος 1 στοιχείο γ), με την επιφύλαξη τυχόν περιορισμών οι οποίοι υποδεικνύονται από τα κράτη μέλη, τους φορείς της Ένωσης, τις τρίτες χώρες ή τους διεθνείς οργανισμούς που παρέχουν τις πληροφορίες, σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 2. Σε περίπτωση σύμπτωσης (hit), η Ευρωπόλ **ενημερώνει τον πάροχο των πληροφοριών και** κινεί διαδικασία ώστε να επιτραπεί η διάδοση των πληροφοριών που κατέληξαν σε σύμπτωση, ανάλογα με την απόφαση του **παρόχου των πληροφοριών προς την Ευρωπόλ και στον βαθμό που απαιτείται για τη νόμιμη άσκηση των καθηκόντων των σχετικών κρατών μελών.**

3. Πρόσβαση στις πληροφορίες που επεξεργάζεται η Ευρωπόλ έχουν υπάλληλοι της Ευρωπόλ οι οποίοι είναι δεόντως εξουσιοδοτημένοι από τον εκτελεστικό διευθυντή, στον βαθμό που κάτι τέτοιο είναι αναγκαίο για την άσκηση των καθηκόντων τους.

3α. Η Ευρωπόλ διατηρεί λεπτομερή αρχεία όλων των συμπτώσεων (hits) και των πληροφοριών στις οποίες υπήρξε πρόσβαση σύμφωνα με το άρθρο 43.

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 27

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Πρόσβαση της Eurojust **και της OLAF** στις πληροφορίες της Ευρωπόλ

1. Η Ευρωπόλ λαμβάνει κάθε κατάλληλο μέτρο ώστε να **μπορούν** η Eurojust **και η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF)**, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων **τους**, να **έχουν** πρόσβαση και να **πραγματοποιούν** αναζήτηση σε όλες τις πληροφορίες που έχουν παρασχεθεί για τους σκοπούς του άρθρου 24 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β), με την επιφύλαξη του δικαιώματος των κρατών μελών, των φορέων της Ένωσης, τρίτων χωρών και διεθνών οργανισμών να υποδεικνύουν περιορισμούς στην πρόσβαση και στη χρήση των δεδομένων αυτών. Η Ευρωπόλ πρέπει να ενημερώνεται για τις αναζητήσεις της Eurojust **ή της OLAF** από τις οποίες προκύπτει σύμπτωση με τις πληροφορίες που επεξεργάζεται η Ευρωπόλ.

2. Η Ευρωπόλ λαμβάνει κάθε κατάλληλο μέτρο ώστε να **μπορούν** η Eurojust **και η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF)**, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων **τους**, να **έχουν** έμμεση πρόσβαση βάσει συστήματος σύμπτωσης/απουσίας σύμπτωσης (hit/no hit) σε πληροφορίες που παρέχονται για τους σκοπούς του άρθρου 24 παράγραφος 1 στοιχείο γ), με την επιφύλαξη τυχόν περιορισμών που υποδεικνύονται από τα κράτη μέλη, τους φορείς της Ένωσης, τις τρίτες χώρες και τους διεθνείς οργανισμούς που παρέχουν τις πληροφορίες, σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 2. Σε περίπτωση σύμπτωσης (hit), η Ευρωπόλ κινεί διαδικασία ώστε να επιτραπεί η διάδοση των πληροφοριών που κατέληξαν σε σύμπτωση, ανάλογα με την απόφαση του κράτους μέλους, του φορέα της Ένωσης, της τρίτης χώρας ή του διεθνούς οργανισμού που παρέσχε τις πληροφορίες

Τροπολογία

Πρόσβαση της Eurojust στις πληροφορίες της Ευρωπόλ

1. Η Ευρωπόλ λαμβάνει κάθε κατάλληλο μέτρο ώστε να **μπορεί** η Eurojust, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων **της**, να **έχει** πρόσβαση και να **πραγματοποιεί** αναζήτηση σε όλες τις πληροφορίες που έχουν παρασχεθεί για τους σκοπούς του άρθρου 24 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β), με την επιφύλαξη του δικαιώματος των κρατών μελών, των φορέων της Ένωσης, τρίτων χωρών και διεθνών οργανισμών να υποδεικνύουν περιορισμούς στην πρόσβαση και στη χρήση των δεδομένων αυτών. Η Ευρωπόλ πρέπει να ενημερώνεται για τις αναζητήσεις της Eurojust από τις οποίες προκύπτει σύμπτωση με τις πληροφορίες που επεξεργάζεται η Ευρωπόλ.

2. Η Ευρωπόλ λαμβάνει κάθε κατάλληλο μέτρο ώστε να **μπορεί** η Eurojust, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων **της**, να **έχει** έμμεση πρόσβαση βάσει συστήματος σύμπτωσης/απουσίας σύμπτωσης (hit/no hit) σε πληροφορίες που παρέχονται για τους **ειδικούς** σκοπούς του άρθρου 24 παράγραφος 1 στοιχείο γ), με την επιφύλαξη τυχόν περιορισμών που υποδεικνύονται από τα κράτη μέλη, τους φορείς της Ένωσης, τις τρίτες χώρες και τους διεθνείς οργανισμούς που παρέχουν τις πληροφορίες, σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 2. Σε περίπτωση σύμπτωσης (hit), η Ευρωπόλ κινεί διαδικασία ώστε να επιτραπεί η διάδοση των πληροφοριών που κατέληξαν σε σύμπτωση, ανάλογα με την απόφαση του κράτους μέλους, του φορέα της Ένωσης, της τρίτης χώρας ή του διεθνούς οργανισμού που παρέσχε τις πληροφορίες **στην Ευρωπόλ Σε περίπτωση σύμπτωσης (hit), η Eurojust προσδιορίζει**

στην Ευρωπόλ

3. Οι αναζητήσεις πληροφοριών σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2 πραγματοποιούνται αποκλειστικά και μόνο με σκοπό να καθορίζεται το κατά πόσον οι πληροφορίες που *έχουν* στη διάθεσή τους η Eurojust *ή η OLAF αντιστοίχως* συμπίπτουν με πληροφορίες τις οποίες επεξεργάζεται η Ευρωπόλ.

4. Η Ευρωπόλ επιτρέπει την πραγματοποίηση αναζήτησης σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2 μόνο αφού λάβει πληροφορίες από τη *μεν* Eurojust σχετικά με το ποια εθνικά μέλη, αναπληρωτές, βοηθοί και υπάλληλοι της Eurojust, *από τη δε OLAF σχετικά με το ποιοι υπάλληλοι της*, έχουν εξουσιοδοτηθεί να πραγματοποιούν τέτοιου είδους αναζήτηση.

5. Εάν κατά τη διάρκεια των δραστηριοτήτων επεξεργασίας της Ευρωπόλ στο πλαίσιο κάποιας έρευνας η Ευρωπόλ ή κάποιο κράτος μέλος διαπιστώσουν την ανάγκη συντονισμού, συνεργασίας ή συνδρομής, εντός του πεδίου αρμοδιοτήτων της Eurojust *ή της OLAF*, η Ευρωπόλ ενημερώνει σχετικά τους εν λόγω οργανισμούς και κινεί διαδικασία για τη διάδοση των πληροφοριών, ανάλογα με την απόφαση του κράτους μέλους που παρέσχε τις πληροφορίες. Σε αυτήν την περίπτωση, η Eurojust *ή η OLAF συμμετέχουν* σε διαβουλεύσεις με την Ευρωπόλ.

6. Η Eurojust, περιλαμβανομένου του συλλογικού οργάνου, των εθνικών μελών, των αναπληρωτών, των βοηθών και των υπαλλήλων της, *και η OLAF τηρούν* κάθε περιορισμό στην πρόσβαση ή στη χρήση, υπό γενικούς ή ειδικούς όρους, που

ποια δεδομένα χρειάζεται και η Ευρωπόλ δύναται να διαδίδει τα δεδομένα μόνο στον βαθμό που τα δεδομένα τα οποία καταλήγουν σε σύμπτωση είναι απαραίτητα για τη νόμιμη εκπλήρωση των καθηκόντων της. Η Ευρωπόλ καταχωρίζει σε ποιες πληροφορίες υπήρξε πρόσβαση.

3. Οι αναζητήσεις πληροφοριών σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2 πραγματοποιούνται αποκλειστικά και μόνο με σκοπό να καθορίζεται το κατά πόσον οι πληροφορίες που *έχει* στη διάθεσή της η Eurojust συμπίπτουν με πληροφορίες τις οποίες επεξεργάζεται η Ευρωπόλ.

4. Η Ευρωπόλ επιτρέπει την πραγματοποίηση αναζήτησης σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2 μόνο αφού λάβει πληροφορίες από *την* Eurojust σχετικά με το ποια εθνικά μέλη, αναπληρωτές, βοηθοί και υπάλληλοι της Eurojust έχουν εξουσιοδοτηθεί να πραγματοποιούν τέτοιου είδους αναζήτηση.

5. Εάν κατά τη διάρκεια των δραστηριοτήτων επεξεργασίας της Ευρωπόλ στο πλαίσιο κάποιας έρευνας η Ευρωπόλ ή κάποιο κράτος μέλος διαπιστώσουν την ανάγκη συντονισμού, συνεργασίας ή συνδρομής, εντός του πεδίου αρμοδιοτήτων της Eurojust, η Ευρωπόλ ενημερώνει σχετικά τους εν λόγω οργανισμούς και κινεί διαδικασία για τη διάδοση των πληροφοριών, ανάλογα με την απόφαση του κράτους μέλους που παρέσχε τις πληροφορίες. Σε αυτή την περίπτωση, η Eurojust *συμμετέχει* σε διαβουλεύσεις με την Ευρωπόλ.

6. Η Eurojust, περιλαμβανομένου του συλλογικού οργάνου, των εθνικών μελών, των αναπληρωτών, των βοηθών και των υπαλλήλων της, *τηρεί* κάθε περιορισμό στην πρόσβαση ή στη χρήση, υπό γενικούς ή ειδικούς όρους, που υποδεικνύεται από

υποδεικνύεται από κράτη μέλη, φορείς της Ένωσης, τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμούς σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 2.

κράτη μέλη, φορείς της Ένωσης, τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμούς σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 2.

6α. Η Ευρωπόλ και η Eurojust ανταλλάσσουν πληροφορίες για το εάν, κατόπιν εξέτασης των δεδομένων που έχουν στη διάθεσή τους, προκύψουν ενδείξεις ότι τα δεδομένα μπορεί να είναι εσφαλμένα ή να συγκρούονται μεταξύ τους.

Τροπολογία 133

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 28 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Εάν η Ευρωπόλ, στο πλαίσιο του οικείου καθήκοντος που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β), πρέπει να ενημερώσει κάποιο κράτος μέλος σχετικά με πληροφορίες που το αφορούν, και οι πληροφορίες αυτές υπόκεινται σε περιορισμούς πρόσβασης σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 2 βάσει των οποίων απαγορεύεται η κοινοποίηση των πληροφοριών, η Ευρωπόλ συμβουλεύεται τον πάροχο των δεδομένων που επιβάλλει τον περιορισμό στην πρόσβαση και του ζητά να εγκρίνει την κοινοποίηση των πληροφοριών.

Χωρίς **αυτήν την** έγκριση, οι πληροφορίες δεν πρέπει να κοινοποιούνται.

Τροπολογία

1. Εάν η Ευρωπόλ, στο πλαίσιο του οικείου καθήκοντος που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β), πρέπει να ενημερώσει κάποιο κράτος μέλος σχετικά με πληροφορίες που το αφορούν, και οι πληροφορίες αυτές υπόκεινται σε περιορισμούς πρόσβασης σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 2 βάσει των οποίων απαγορεύεται η κοινοποίηση των πληροφοριών, η Ευρωπόλ συμβουλεύεται τον πάροχο των δεδομένων που επιβάλλει τον περιορισμό στην πρόσβαση και του ζητά να εγκρίνει την κοινοποίηση των πληροφοριών.

Χωρίς **ρητή** έγκριση, οι πληροφορίες δεν πρέπει να κοινοποιούνται.

Εάν οι πληροφορίες δεν υπόκεινται σε περιορισμούς πρόσβασης σύμφωνα με το άρθρο 25, η Ευρωπόλ ενημερώνει, ωστόσο, το κράτος μέλος που παρέσχε τις πληροφορίες σχετικά με τη διαβίβασή τους.

Αιτιολόγηση

Το κράτος μέλος που παρέχει τις πληροφορίες πρέπει να ενημερώνεται για την κοινοποίησή

τους ακόμη και εάν δεν έχει θέσει κάποιον περιορισμό.

Τροπολογία 134

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 29

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Στον βαθμό που είναι αναγκαίο για την εκπλήρωση των καθηκόντων της, η Ευρωπαϊκή δύναται να συνάπτει και να διατηρεί σχέσεις συνεργασίας με φορείς της Ένωσης στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων τους, τις αρχές επιβολής του νόμου τρίτων χωρών, **ιδρύματα κατάρτισης σε θέματα επιβολής του νόμου τα οποία εδρεύουν σε τρίτες χώρες**, διεθνείς οργανισμούς και ιδιωτικούς φορείς.

2. Στον βαθμό που είναι σκόπιμο για την εκπλήρωση των καθηκόντων της και με την επιφύλαξη τυχόν περιορισμών σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 2, η Ευρωπαϊκή δύναται να ανταλλάσσει απευθείας κάθε πληροφορία με τους φορείς που αναφέρονται στην παράγραφο 1, με εξαίρεση δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.

3. Η Ευρωπαϊκή δύναται να παραλαμβάνει και να επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα **από τις** οντότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, εκτός από ιδιωτικούς φορείς, στον βαθμό που είναι αναγκαίο για την εκπλήρωση των καθηκόντων της και με την επιφύλαξη των διατάξεων του παρόντος κεφαλαίου.

4. Με την επιφύλαξη του άρθρου 36 **παράγραφος 4**, επιτρέπεται μόνο η διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρωπαϊκή προς τους φορείς της Ένωσης, τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμούς, εφόσον κάτι τέτοιο είναι αναγκαίο για την πρόληψη και την

Τροπολογία

1. Στον βαθμό που είναι αναγκαίο για την εκπλήρωση των καθηκόντων της, η Ευρωπαϊκή δύναται να συνάπτει και να διατηρεί σχέσεις συνεργασίας με φορείς της Ένωσης στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων τους, τις αρχές επιβολής του νόμου τρίτων χωρών, διεθνείς οργανισμούς και ιδιωτικούς φορείς.

2. Στον βαθμό που είναι σκόπιμο για την εκπλήρωση των καθηκόντων της και με την επιφύλαξη τυχόν περιορισμών σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 2, η Ευρωπαϊκή δύναται να ανταλλάσσει απευθείας κάθε πληροφορία με τους φορείς που αναφέρονται στην παράγραφο 1, με εξαίρεση δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.

3. Η Ευρωπαϊκή δύναται να παραλαμβάνει και να επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα **που διαθέτουν οι** οντότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, εκτός από ιδιωτικούς φορείς, στον βαθμό που είναι **αυστηρώς αναγκαίο και αναλογικό** για τη **νόμιμη** εκπλήρωση των καθηκόντων της και με την επιφύλαξη των διατάξεων του παρόντος κεφαλαίου.

4. Με την επιφύλαξη του άρθρου 36 **παράγραφος 5**, επιτρέπεται μόνο η διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρωπαϊκή προς τους φορείς της Ένωσης, τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμούς, εφόσον κάτι τέτοιο είναι αναγκαίο για την πρόληψη και την

καταπολέμηση αξιόποινων πράξεων που εμπίπτουν **στο πεδίο αρμοδιοτήτων** της Ευρωπαϊκής, σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου. Εάν τα δεδομένα που πρόκειται να διαβιβασθούν έχουν παρασχεθεί από κράτος μέλος, η Ευρωπαϊκή οφείλει να λάβει τη συγκατάθεσή του, εκτός εάν:

α) η μη επιβολή από το κράτος μέλος ρητού περιορισμού στην περαιτέρω διαβίβαση μπορεί να εκληφθεί ως έγκριση· ή

β) το κράτος μέλος έχει χορηγήσει εκ των προτέρων τη συγκατάθεσή του στην περαιτέρω διαβίβαση, υπό γενικούς ή ειδικούς όρους. Η συγκατάθεση αυτή μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή.

5. Η περαιτέρω διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα κράτη μέλη, φορείς της Ένωσης, τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμούς απαγορεύεται, εκτός εάν η Ευρωπαϊκή έχει δώσει ρητά τη συγκατάθεσή της.

καταπολέμηση αξιόποινων πράξεων που εμπίπτουν **στα καθήκοντα** της Ευρωπαϊκής, σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου **και εφόσον ο αποδέκτης δεσμεύεται ρητά ότι τα δεδομένα θα χρησιμοποιηθούν μόνο για τον σκοπό για τον οποίο διαβιβάστηκαν**. Εάν τα δεδομένα που πρόκειται να διαβιβασθούν έχουν παρασχεθεί από κράτος μέλος, η Ευρωπαϊκή οφείλει να λάβει **εκ των προτέρων** την **ρητή** συγκατάθεσή του, εκτός εάν

β) το κράτος μέλος έχει χορηγήσει εκ των προτέρων τη συγκατάθεσή του στην περαιτέρω διαβίβαση, υπό γενικούς ή ειδικούς όρους. Η συγκατάθεση αυτή μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή.

5. Η περαιτέρω διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα κράτη μέλη, φορείς της Ένωσης, τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμούς απαγορεύεται, εκτός εάν η Ευρωπαϊκή έχει ήδη δώσει **εκ των προτέρων** τη **ρητή** συγκατάθεσή της **και ο αποδέκτης δεσμευτεί ρητά ότι τα δεδομένα χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τον σκοπό για τον οποίο διαβιβάστηκαν**.

5α. Η Ευρωπαϊκή εξασφαλίζει ότι τα λεπτομερή στοιχεία για όλες τις διαβιβάσεις των προσωπικών δεδομένων και οι λόγοι της διαβίβασής τους έχουν καταγραφεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

5β. Τυχόν πληροφορίες οι οποίες έχουν ληφθεί από τρίτη χώρα, διεθνή οργανισμό ή ιδιωτικό φορέα κατά παράβαση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, όπως εμπεριέχονται στον Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, δεν αποτελούν αντικείμενο επεξεργασίας.

Τροπολογία 135

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 30

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Με την επιφύλαξη πιθανών περιορισμών δυνάμει του άρθρου 25 παράγραφος 2 ή 3, η Ευρωπόλ δύναται να διαβιβάζει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα απευθείας στους φορείς της Ένωσης, στον βαθμό που είναι αναγκαίο για την εκτέλεση των καθηκόντων της ή των καθηκόντων του φορέα της Ένωσης που είναι αποδέκτης των δεδομένων.

Τροπολογία

Με την επιφύλαξη πιθανών περιορισμών δυνάμει του άρθρου 25 παράγραφος 2 ή 3 **και με την επιφύλαξη του άρθρου 27**, η Ευρωπόλ δύναται να διαβιβάζει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα απευθείας στους φορείς της Ένωσης, στον βαθμό που είναι αναγκαίο για την εκτέλεση των καθηκόντων της ή των καθηκόντων του φορέα της Ένωσης που είναι αποδέκτης των δεδομένων. **Η Ευρωπόλ δημοσιοποιεί τον κατάλογο των θεσμικών οργάνων και των οργανισμών της ΕΕ στους οποίους διαβιβάζει πληροφορίες, αναρτώντας τον εν λόγω κατάλογο στον ιστότοπό της.**

Τροπολογία 136

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 31 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Οι εν λόγω συμφωνίες συνεργασίας τροποποιούνται εντός πέντε ετών μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού και αντικαθίστανται από έτερη συμφωνία σύμφωνα με το στοιχείο β).

Τροπολογία 137

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 31 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Για τις διαβιβάσεις αυτές δεν απαιτείται περαιτέρω έγκριση.

Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων διατυπώνει τη γνώμη του εγκαίρως πριν και κατά τη

διαπραγμάτευση μιας διεθνούς συμφωνίας που αναφέρεται στο στοιχείο β) και ιδίως πριν από την έγκριση της διαπραγματευτικής εντολής, καθώς και πριν από την οριστικοποίηση της συμφωνίας.

Η Ευρωπόλ δημοσιεύει στο κοινό τακτικό και ενημερωμένο κατάλογο των διεθνών συμφωνιών και των συμφωνιών συνεργασίας που συνάπτει με τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμούς, αναρτώντας τον εν λόγω κατάλογο στον ιστότοπό της.

Τροπολογία 138

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 31 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, ο εκτελεστικός διευθυντής δύναται να επιτρέπει τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε τρίτες χώρες ή διεθνείς οργανισμούς σε περιπτώσιολογική βάση, εάν:

α) η διαβίβαση *των δεδομένων* είναι *απολύτως* αναγκαία *για τη διασφάλιση των ουσιωδών συμφερόντων ενός ή περισσοτέρων κρατών μελών στο πλαίσιο των στόχων της Ευρωπόλ*:

β) η διαβίβαση *των δεδομένων* είναι *απολύτως* αναγκαία *για την αποτροπή επικείμενου κινδύνου σε σχέση με τη διάπραξη αξιόποινων πράξεων ή πράξεων τρομοκρατίας*:

γ) η διαβίβαση είναι αναγκαία *ή απαιτείται εκ του νόμου για σοβαρούς λόγους δημοσίου συμφέροντος ή για την αναγνώριση, άσκηση ή υπεράσπιση ενός*

Τροπολογία

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, ο εκτελεστικός διευθυντής, *τηρώντας τις υποχρεώσεις εχεμύθειας, εμπιστευτικότητας και αναλογικότητας,* δύναται να επιτρέπει τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε τρίτες χώρες ή διεθνείς οργανισμούς σε περιπτώσιολογική βάση, εάν:

α) η διαβίβαση είναι αναγκαία *για την προστασία των ζωτικών συμφερόντων του προσώπου στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα ή άλλου προσώπου*: ή

β) η διαβίβαση είναι αναγκαία *για την προστασία έννομων συμφερόντων του προσώπου στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα, εφόσον το δίκαιο του κράτους μέλους ή της τρίτης χώρας που διαβιβάζει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα προβλέπει κάτι τέτοιο*: ή

γ) η διαβίβαση *των δεδομένων* είναι αναγκαία *για την πρόληψη άμεσης και σοβαρής απειλής στη δημόσια ασφάλεια κράτους μέλους ή τρίτης χώρας*: ή

δικαιώματος ενώπιον του δικαστηρίου· ή

δ) η διαβίβαση είναι αναγκαία για την προάσπιση ζωτικών συμφερόντων του προσώπου στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα ή άλλου προσώπου.

δ) η διαβίβαση είναι αναγκαία σε μεμονωμένες περιπτώσεις για τους σκοπούς της πρόληψης, της διερεύνησης, της ανίχνευσης ή της δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων· ή

δα) η διαβίβαση είναι αναγκαία σε μεμονωμένες περιπτώσεις για την απόδειξη, την άσκηση ή την υπεράσπιση νομικών απαιτήσεων οι οποίες σχετίζονται με την πρόληψη, τη διερεύνηση, την ανίχνευση ή τη δίωξη συγκεκριμένου ποινικού αδικήματος ή την εκτέλεση συγκεκριμένης ποινικής κύρωσης.

Ο εκτελεστικός διευθυντής εξετάζει σε κάθε περίπτωση το επίπεδο προστασίας δεδομένων που ισχύει για την εν λόγω τρίτη χώρα ή τον διεθνή οργανισμό, λαμβάνοντας υπόψη τη φύση των δεδομένων, τον σκοπό για τον οποίο προορίζονται τα δεδομένα, τη διάρκεια της επιδιωκόμενης επεξεργασίας, τις γενικές ή ειδικές διατάξεις προστασίας δεδομένων που ισχύουν για την εν λόγω χώρα και κατά πόσον έχουν γίνει αποδεκτές οι ειδικές συνθήκες που απαιτούνται από την Ευρωπαϊκή σχετικά με τα δεδομένα.

Δύναται να μην ισχύουν παρεκκλίσεις για συστηματικές, μαζικές ή διαρθρωτικές διαβιβάσεις.

Επιπλέον, το διοικητικό συμβούλιο μπορεί, σε συνεννόηση με τον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, να επιτρέψει την πραγματοποίηση διαβιβάσεων σύμφωνα με τα ανωτέρω στοιχεία α) έως δ), εφόσον υπάρχουν εγγυήσεις για την προστασία της ιδιωτικής ζωής, των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των ελευθεριών των προσώπων, για ανανεώσιμο χρονικό διάστημα διάρκειας το πολύ ενός έτους.

Επιπλέον, ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων μπορεί να επιτρέψει την πραγματοποίηση διαβίβασης ή διαβιβάσεων σύμφωνα με τα ανωτέρω στοιχεία α) έως δ), παρέχοντας επαρκείς εγγυήσεις για την προστασία της ιδιωτικής ζωής, των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των ελευθεριών των προσώπων, για ανανεώσιμο χρονικό διάστημα διάρκειας το πολύ ενός έτους.

Τροπολογία 139

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 31 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Ο εκτελεστικός διευθυντής ενημερώνει το διοικητικό συμβούλιο και τον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σχετικά με περιπτώσεις στις οποίες εφαρμόζει την παράγραφο 2.

Τροπολογία

3. Ο εκτελεστικός διευθυντής ενημερώνει **πάραντα** το διοικητικό συμβούλιο και τον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σχετικά με περιπτώσεις στις οποίες εφαρμόζει την παράγραφο 2.

Τροπολογία 140

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 31 – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3α. Η Ευρωπόλ διατηρεί λεπτομερή αρχεία όλων των διαβιβάσεων δυνάμει του παρόντος άρθρου.

Τροπολογία 141

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 32 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Στο μέτρο που είναι αναγκαίο για την εκτέλεση των καθηκόντων της, η Ευρωπόλ δύναται να επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που προέρχονται από ιδιωτικούς φορείς, υπό την προϋπόθεση ότι λαμβάνει αυτά τα δεδομένα από:

Τροπολογία

1. Στο μέτρο που είναι αναγκαίο για την εκτέλεση των καθηκόντων της, η Ευρωπόλ δύναται να επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που προέρχονται από ιδιωτικούς φορείς, υπό την προϋπόθεση ότι **δεν** λαμβάνει αυτά τα δεδομένα **απευθείας από τους ιδιωτικούς φορείς αλλά μόνο** από:

Τροπολογία 142

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 32 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Η Ευρωπόλ δεν έρχεται σε *απευθείας* επαφή με ιδιωτικούς φορείς για την ανάκτηση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

Τροπολογία

3. Η Ευρωπόλ δεν έρχεται σε επαφή με ιδιωτικούς φορείς για την ανάκτηση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

Τροπολογία 143

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 33 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Η Ευρωπόλ δεν έρχεται σε *απευθείας* επαφή με ιδιώτες με σκοπό την ανάκτηση πληροφοριών.

Τροπολογία

3. Η Ευρωπόλ δεν έρχεται σε επαφή με ιδιώτες με σκοπό την ανάκτηση πληροφοριών.

Τροπολογία 144

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 34

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα:

α) υποβάλλονται σε *θεμιτή και* σύννομη επεξεργασία·

β) συλλέγονται για καθορισμένους, ρητούς και νόμιμους σκοπούς και δεν υποβάλλονται σε περαιτέρω επεξεργασία κατά τρόπο μη συμβατό προς τους σκοπούς αυτούς. *Περαιτέρω επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για ιστορικούς, στατιστικούς ή επιστημονικούς σκοπούς δεν θεωρείται ασυμβίβαστη, υπό την προϋπόθεση ότι η Ευρωπόλ παρέχει κατάλληλες εγγυήσεις, ιδίως για να διασφαλίζεται ότι τα δεδομένα δεν υποβάλλονται σε*

Τροπολογία

1. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα:

α) υποβάλλονται σε σύννομη *και θεμιτή επεξεργασία με διαφανή και επαληθεύσιμο τρόπο σε σχέση με το πρόσωπο στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα*·

β) συλλέγονται για καθορισμένους, ρητούς και νόμιμους σκοπούς και δεν υποβάλλονται σε περαιτέρω επεξεργασία κατά τρόπο μη συμβατό προς τους σκοπούς αυτούς·

επεξεργασία για άλλους σκοπούς·

γ) είναι κατάλληλα, συναφή **και όχι υπερβολικά** σε σχέση με τους σκοπούς για τους οποίους υποβάλλονται σε επεξεργασία·

δ) είναι ακριβή και, **όταν απαιτείται**, επικαιροποιούνται· Πρέπει να λαμβάνεται κάθε εύλογο μέτρο ώστε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία είναι ανακριβή, σε σχέση με τους σκοπούς για τους οποίους υποβάλλονται σε επεξεργασία, να διαγράφονται ή να διορθώνονται χωρίς καθυστέρηση·

ε) διατηρούνται σε μορφή που επιτρέπει ταυτοποίηση του προσώπου στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα για **διάστημα το οποίο δεν υπερβαίνει το** απαιτούμενο για τους σκοπούς για τους οποίους τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα υποβάλλονται σε επεξεργασία.

γ) είναι κατάλληλα, συναφή **και περιορίζονται στα ελάχιστα αναγκαία** σε σχέση με τους σκοπούς για τους οποίους υποβάλλονται σε επεξεργασία· **υποβάλλονται σε επεξεργασία μόνον εάν και εφόσον οι σκοποί δεν μπορούν να επιτευχθούν μέσω επεξεργασίας πληροφοριών οι οποίες δεν περιλαμβάνουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα·**

δ) είναι ακριβή και επικαιροποιούνται. Πρέπει να λαμβάνεται κάθε εύλογο μέτρο ώστε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία είναι ανακριβή, σε σχέση με τους σκοπούς για τους οποίους υποβάλλονται σε επεξεργασία, να διαγράφονται ή να διορθώνονται χωρίς καθυστέρηση·

ε) διατηρούνται σε μορφή που επιτρέπει ταυτοποίηση του προσώπου στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα για **χρονικό διάστημα όχι μεγαλύτερο από το** απαιτούμενο για τους σκοπούς για τους οποίους τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα υποβάλλονται σε επεξεργασία·

εα) υποβάλλονται σε επεξεργασία κατά τρόπον ώστε να δίνεται ουσιαστικά στο πρόσωπο στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα η δυνατότητα να ασκεί τα δικαιώματά του·

εβ) να υποβάλλονται σε επεξεργασία κατά τρόπον ώστε να προστατεύονται από μη εξουσιοδοτημένη ή παράνομη επεξεργασία και τυχαία απώλεια, καταστροφή ή φθορά, χρησιμοποιώντας κατάλληλα τεχνικά ή οργανωτικά μέτρα·

εγ) γίνονται αντικείμενο επεξεργασίας μόνο από δεόντως εξουσιοδοτημένο προσωπικό που τα χρειάζεται για την εκπλήρωση των καθηκόντων του·

1α. Η Ευρωπαϊκή καθιστά διαθέσιμο στο κοινό ένα έγγραφο όπου διατυπώνονται υπό κατανοητή μορφή οι διατάξεις σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων

προσωπικού χαρακτήρα και τα μέσα που διατίθενται για την άσκηση των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων.

Τροπολογία 145

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 35 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Η πηγή πληροφοριών που προέρχονται από κράτος μέλος αξιολογείται **κατά το δυνατόν** από το κράτος μέλος που παρέχει τις πληροφορίες, βάσει των ακόλουθων κωδικών αξιολόγησης πηγής:

Τροπολογία

1. Η πηγή πληροφοριών που προέρχονται από κράτος μέλος αξιολογείται από το κράτος μέλος που τις παρέχει, χρησιμοποιώντας τους ακόλουθους κωδικούς αξιολόγησης της πηγής:

Τροπολογία 146

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 35 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Οι πληροφορίες που προέρχονται από κράτος μέλος αξιολογούνται ως προς την αξιοπιστία τους **κατά το δυνατόν** από το κράτος μέλος που τις παρέχει, μέσω των ακόλουθων κωδικών αξιολόγησης πληροφοριών:

Τροπολογία

2. Οι πληροφορίες που προέρχονται από κράτος μέλος αξιολογούνται ως προς την αξιοπιστία τους από το κράτος μέλος που τις παρέχει, μέσω των ακόλουθων κωδικών αξιολόγησης πληροφοριών:

Τροπολογία 147

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 35 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Εάν η Ευρωπόλ λάβει από κράτος μέλος πληροφορίες χωρίς αξιολόγηση, **προσπαθεί κατά το δυνατόν να αξιολογήσει** την αξιοπιστία της πηγής ή των πληροφοριών βάσει των πληροφοριών που ήδη έχει στη διάθεσή της. Για την

Τροπολογία

4. Εάν η Ευρωπόλ λάβει από κράτος μέλος πληροφορίες χωρίς αξιολόγηση, **αξιολογεί** την αξιοπιστία της πηγής ή των πληροφοριών βάσει των πληροφοριών που ήδη έχει στη διάθεσή της. Για την αξιολόγηση συγκεκριμένων δεδομένων και

αξιολόγηση συγκεκριμένων δεδομένων και πληροφοριών απαιτείται η σύμφωνη γνώμη του κράτους μέλους που παρέχει τα δεδομένα και τις πληροφορίες. Τα κράτη μέλη και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή μπορούν επίσης να καταλήξουν σε γενική συμφωνία επί της αξιολόγησης συγκεκριμένων κατηγοριών δεδομένων και συγκεκριμένων πηγών. Εάν σε μια συγκεκριμένη υπόθεση δεν επιτευχθεί συμφωνία ή εάν δεν υφίσταται γενικής φύσεως συμφωνία, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αξιολογεί τις πληροφορίες ή τα δεδομένα και τους αποδίδει τους κωδικούς αξιολόγησης (X) και (4), σύμφωνα με τα οριζόμενα στις παραγράφους 1 και 2.

Τροπολογία 148

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 35 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

6. Οι πληροφορίες από πηγές διαθέσιμες στο κοινό αξιολογούνται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή βάσει των κωδικών αξιολόγησης που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2.

Τροπολογία 149

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 36 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Απαγορεύεται η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα θυμάτων αξιόποινων πράξεων, μαρτύρων ή άλλων προσώπων που μπορούν να δώσουν πληροφορίες για αξιόποινες πράξεις, ή προσώπων ηλικίας κάτω των 18 ετών, εκτός εάν είναι απολύτως αναγκαία για την αποτροπή ή την καταπολέμηση αξιόποινων πράξεων που εμπίπτουν στο πεδίο αρμοδιοτήτων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

πληροφοριών απαιτείται η σύμφωνη γνώμη του κράτους μέλους που παρέχει τα δεδομένα και τις πληροφορίες. Τα κράτη μέλη και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή μπορούν επίσης να καταλήξουν σε γενική συμφωνία επί της αξιολόγησης συγκεκριμένων κατηγοριών δεδομένων και συγκεκριμένων πηγών. Εάν σε μια συγκεκριμένη υπόθεση δεν επιτευχθεί συμφωνία ή εάν δεν υφίσταται γενικής φύσεως συμφωνία, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αξιολογεί τις πληροφορίες ή τα δεδομένα και τους αποδίδει τους κωδικούς αξιολόγησης (X) και (4), σύμφωνα με τα οριζόμενα στις παραγράφους 1 και 2.

Τροπολογία

6. Οι πληροφορίες από πηγές διαθέσιμες στο κοινό αξιολογούνται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή βάσει των κωδικών αξιολόγησης (X) και (4).

Τροπολογία

1. Απαγορεύεται η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα θυμάτων αξιόποινων πράξεων, μαρτύρων ή άλλων προσώπων που μπορούν να δώσουν πληροφορίες για αξιόποινες πράξεις, ή προσώπων ηλικίας κάτω των 18 ετών, εκτός εάν είναι απολύτως αναγκαία και δέοντως αιτιολογημένη για την αποτροπή ή την καταπολέμηση αξιόποινων πράξεων που εμπίπτουν στο πεδίο αρμοδιοτήτων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Τροπολογία 150

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 36 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, με αυτοματοποιημένα ή άλλα μέσα, τα οποία αποκαλύπτουν τη φυλετική ή εθνοτική καταγωγή, τη θρησκεία ή τα πολιτικά φρονήματα και τη συμμετοχή σε συνδικαλιστική οργάνωση, καθώς και η επεξεργασία δεδομένων που αφορούν την υγεία και τη σεξουαλική ζωή απαγορεύεται, εκτός εάν είναι απολύτως αναγκαία για την αποτροπή ή την καταπολέμηση αξιόποινων πράξεων που εμπίπτουν στο πεδίο αρμοδιοτήτων της Ευρώπης και εάν τα δεδομένα αυτά προσωπικού χαρακτήρα τα οποία έχουν ήδη αποτελέσει αντικείμενο επεξεργασίας από την Ευρώπη.

Τροπολογία

2. Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, με αυτοματοποιημένα ή άλλα μέσα, τα οποία αποκαλύπτουν τη φυλετική, εθνοτική καταγωγή **ή την κοινωνική προέλευση**, τη θρησκεία ή τα πολιτικά φρονήματα και τη συμμετοχή σε συνδικαλιστική οργάνωση, καθώς και η επεξεργασία δεδομένων που αφορούν την υγεία και τη σεξουαλική ζωή απαγορεύεται, εκτός εάν είναι απολύτως αναγκαία **και δεόντως αιτιολογημένη** για την αποτροπή ή την καταπολέμηση αξιόποινων πράξεων που εμπίπτουν στο πεδίο αρμοδιοτήτων της Ευρώπης και εάν τα δεδομένα αυτά συμπληρώνουν άλλα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία έχουν ήδη αποτελέσει αντικείμενο επεξεργασίας από την Ευρώπη.

Αιτιολόγηση

Προέρχεται από τον Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων.

Τροπολογία 151

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 36 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Οι αποφάσεις που παράγουν νομικά αποτελέσματα σχετικά με τα υποκείμενα των δεδομένων δεν μπορούν να λαμβάνονται βάσει αποκλειστικά και μόνο αυτοματοποιημένης επεξεργασίας των δεδομένων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, εκτός εάν η λήψη μιας τέτοιας απόφασης εγκρίνεται ρητώς δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας ή της νομοθεσίας της Ένωσης ή, **εφόσον επιβάλλεται** από τον Ευρωπαϊκό Επόπτη

Τροπολογία

4. Οι αποφάσεις που παράγουν νομικά αποτελέσματα σχετικά με τα υποκείμενα των δεδομένων δεν μπορούν να λαμβάνονται βάσει αποκλειστικά και μόνο αυτοματοποιημένης επεξεργασίας των δεδομένων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, εκτός εάν η λήψη μιας τέτοιας απόφασης εγκρίνεται ρητώς δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας ή της νομοθεσίας της Ένωσης ή από τον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας

Τροπολογία 152

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 36 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 δεν διαβιβάζονται σε κράτη μέλη, φορείς της Ένωσης, τρίτες χώρες ή διεθνείς οργανισμούς, εκτός εάν είναι απολύτως αναγκαίο σε μεμονωμένες περιπτώσεις αξιόποινων πράξεων που εμπίπτουν στο πεδίο αρμοδιοτήτων της Ευρώπης.

Τροπολογία

5. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 δεν διαβιβάζονται σε κράτη μέλη, φορείς της Ένωσης, τρίτες χώρες ή διεθνείς οργανισμούς, εκτός εάν είναι απολύτως αναγκαίο **και δεόντως αιτιολογημένο** σε μεμονωμένες περιπτώσεις αξιόποινων πράξεων που εμπίπτουν στο πεδίο αρμοδιοτήτων της Ευρώπης. **Η εν λόγω διαβίβαση πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις του κεφαλαίου VI του παρόντος κανονισμού.**

Τροπολογία 153

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 37 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία επεξεργάζεται η Ευρώπη αποθηκεύονται από την Ευρώπη μόνο για όσο διάστημα είναι αναγκαίο **για την επίτευξη των στόχων της.**

Τροπολογία

1. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία επεξεργάζεται η Ευρώπη αποθηκεύονται από την Ευρώπη μόνο για όσο διάστημα είναι **αυστηρώς** αναγκαίο **για τον σκοπό για τον οποίο τα δεδομένα γίνονται αντικείμενο επεξεργασίας.**

Τροπολογία 154

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 37 – παράγραφος 6 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) η διαγραφή θίγει τα συμφέροντα του προσώπου στο οποίο αναφέρονται τα

Τροπολογία

α) η διαγραφή θίγει τα συμφέροντα του προσώπου στο οποίο αναφέρονται τα

δεδομένα, το οποίο χρήζει προστασίας. Σε τέτοιες περιπτώσεις, τα δεδομένα επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν μόνο με τη συγκατάθεση του προσώπου στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα·

δεδομένα, το οποίο χρήζει προστασίας. Σε τέτοιες περιπτώσεις, τα δεδομένα επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν μόνο με τη **ρητή και γραπτή** συγκατάθεση του προσώπου στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα·

Τροπολογία 155

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 37 – παράγραφος 6 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

γ) επιβάλλεται να διατηρηθούν για σκοπούς απόδειξης

Τροπολογία

γ) επιβάλλεται να διατηρηθούν για σκοπούς απόδειξης **ή για την αναγνώριση, άσκηση ή υπεράσπιση ενός δικαιώματος ενώπιον του δικαστηρίου·**

Τροπολογία 156

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 38 – παράγραφος 2 – στοιχείο ζ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ζα) να διασφαλίζεται ότι είναι δυνατό να εξακριβώνεται και να αποδεικνύεται ποιο μέλος του προσωπικού και τι ώρα έχει αποκτήσει πρόσβαση σε ποια δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα (καταχώριση πρόσβασης)·

Τροπολογία 157

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 38 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 38α

Προστασία των δεδομένων ήδη από τον σχεδιασμό και εξ ορισμού
1. Η Ευρωπαϊκή επιτροπή εφαρμόζει κατάλληλα

τεχνικά και οργανωτικά μέτρα και διαδικασίες έτσι ώστε η επεξεργασία να πληροί τις απαιτήσεις των διατάξεων που εγκρίνονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και να εξασφαλίζει την προστασία των δικαιωμάτων του προσώπου στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα.

2. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εφαρμόζει μηχανισμούς ώστε να διασφαλίζεται ότι, εξ ορισμού, υποβάλλονται σε επεξεργασία μόνον εκείνα τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία είναι αναγκαία για τους σκοπούς της επεξεργασίας.

Τροπολογία 158

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 38 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 38β

Κοινοποίηση παραβίασης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων

1. Σε περίπτωση παραβίασης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή κοινοποιεί στον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων την παραβίαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα αμελλητί και, ει δυνατόν, το αργότερο εντός 24 ωρών από τη στιγμή που την πληροφορείται. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή παρέχει, κατόπιν αιτήσεως, αιτιολόγηση σε περιπτώσεις όπου η κοινοποίηση δεν πραγματοποιήθηκε εντός 24 ωρών.

2. Η κοινοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 πρέπει, κατ' ελάχιστον:

α) να περιγράφει τη φύση της παραβίασης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, συμπεριλαμβανομένων των κατηγοριών και του αριθμού των ενδιαφερόμενων προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα, των

*κατηγοριών και του πλήθους των
σχετικών αρχείων δεδομένων·*

*β) να συνιστά μέτρα για τον μετριασμό
των ενδεχόμενων δυσμενών συνεπειών
της παραβίασης των δεδομένων
προσωπικού χαρακτήρα·*

*γ) να περιγράφει τις ενδεχόμενες
συνέπειες της παραβίασης των
δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα·*

*δ) να περιγράφει τα μέτρα που
προτείνονται ή που λήφθηκαν από τον
υπεύθυνο επεξεργασίας για την
αντιμετώπιση της παραβίασης των
δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.*

*3. Η Ευρωπόλ τεκμηριώνει τυχόν
παραβιάσεις δεδομένων προσωπικού
χαρακτήρα, συμπεριλαμβάνοντας τα
πραγματικά περιστατικά που αφορούν
την παραβίαση, τις επιπτώσεις τους και
τα διορθωτικά μέτρα που ελήφθησαν,
επιτρέποντας στον Ευρωπαϊό Επόπτη
Προστασίας Δεδομένων να εξακριβώσει
τη συμμόρφωση προς το παρόν άρθρο.*

Τροπολογία 159

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 38 γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 38γ

*Γνωστοποίηση παραβίασης δεδομένων
προσωπικού χαρακτήρα στο πρόσωπο
στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα*

*1. Σε περίπτωση που μια παραβίαση
δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που
αναφέρεται στο άρθρο 38β ενδέχεται να
επηρεάσει αρνητικά την προστασία των
δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ή την
προστασία της ιδιωτικής ζωής του
προσώπου στο οποίο αναφέρονται τα
δεδομένα, η Ευρωπόλ γνωστοποιεί
αμέσως την παραβίαση δεδομένων
προσωπικού χαρακτήρα στο πρόσωπο*

στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα.
2. Η γνωστοποίηση στο πρόσωπο στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα, όπως διατυπώνεται στην παράγραφο 1 περιγράφει τη φύση της παραβίασης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και περιλαμβάνει το ονοματεπώνυμο και τα στοιχεία επικοινωνίας του υπεύθυνου προστασίας δεδομένων που αναφέρεται στο άρθρο 44.

3. Η γνωστοποίηση παραβίασης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πρόσωπο στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα δεν απαιτείται εάν η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποδεικνύει προς ικανοποίηση του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων ότι εφάρμοσε κατάλληλα τεχνολογικά μέτρα προστασίας και ότι τα εν λόγω μέτρα εφαρμόστηκαν στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία αφορά η συγκεκριμένη παραβίαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Τα εν λόγω τεχνολογικά μέτρα προστασίας καθιστούν τα δεδομένα ακατανόητα σε οποιοδήποτε πρόσωπο δεν διαθέτει εξουσία πρόσβασης σε αυτά.

4. Η γνωστοποίηση στο πρόσωπο στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα μπορεί να καθυστερήσει, να περιοριστεί ή να παραλειφθεί όποτε συνιστά απαραίτητο και αναλογικό μέτρο, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη, για τα έννομα συμφέροντα του ενδιαφερόμενου προσώπου:

α) την αποφυγή της παρακώλυσης επίσημων ή νομικών ερευνών, διερευνήσεων ή διαδικασιών·

β) την αποφυγή της παρεμπόδισης της πρόληψης, του εντοπισμού, της διερεύνησης και της δίωξης αξιόποινων πράξεων ή την εκτέλεση ποινικών κυρώσεων·

γ) την προστασία της δημόσιας και εθνικής ασφάλειας·

δ) την προστασία των δικαιωμάτων και

Τροπολογία 160

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 39 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Κάθε πρόσωπο δικαιούται να λαμβάνει, σε τακτά χρονικά διαστήματα, πληροφορίες σχετικά με το αν η Ευρωπαϊκή επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν. Σε περίπτωση επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, η Ευρωπαϊκή παρέχει στο υποκείμενο των δεδομένων τις ακόλουθες πληροφορίες:

Τροπολογία

1. Κάθε πρόσωπο δικαιούται να λαμβάνει, σε τακτά χρονικά διαστήματα, πληροφορίες σχετικά με το αν η Ευρωπαϊκή επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν. Σε περίπτωση επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, η Ευρωπαϊκή παρέχει στο υποκείμενο των δεδομένων **τουλάχιστον** τις ακόλουθες πληροφορίες:

Τροπολογία 161

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 39 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) πληροφορίες τουλάχιστον σχετικά με τους σκοπούς της επεξεργασίας, τις κατηγορίες των υπό επεξεργασία δεδομένων και τους αποδέκτες στους οποίους κοινοποιούνται τα δεδομένα·

Τροπολογία

β) πληροφορίες τουλάχιστον σχετικά με τους σκοπούς της επεξεργασίας, τις κατηγορίες των υπό επεξεργασία δεδομένων, **το χρονικό διάστημα αποθήκευσης των δεδομένων** και τους αποδέκτες στους οποίους κοινοποιούνται τα δεδομένα·

Τροπολογία 162

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 39 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γα) αναφορά της νομικής βάσης στην οποία στηρίζεται η επεξεργασία των δεδομένων.

Τροπολογία 163

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 39 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γβ) ύπαρξη του δικαιώματος υποβολής αιτήματος προς την Ευρώπη για αναγνώριση, διαγραφή ή περιορισμό της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σχετικά με το πρόσωπο στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα.

Τροπολογία 164

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 39 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γγ) αντίγραφο των δεδομένων που υποβάλλονται σε επεξεργασία.

Τροπολογία 165

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 39 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2. Εάν τα υποκείμενα των δεδομένων επιθυμούν να ασκήσουν το δικαίωμα πρόσβασης σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα μπορούν να υποβάλλουν **χωρίς υπερβολικά έξοδα** σχετική αίτηση προς την αρχή που έχει ορισθεί για τον σκοπό αυτό στο κράτος μέλος της επιλογής τους. Η εν λόγω αρχή διαβιβάζει την αίτηση στην Ευρώπη πάραυτα και σε κάθε περίπτωση εντός μηνός από την παραλαβή της.

2. Εάν τα υποκείμενα των δεδομένων επιθυμούν να ασκήσουν το δικαίωμα πρόσβασης σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα μπορούν να υποβάλλουν **δωρεάν** σχετική αίτηση προς την αρχή που έχει ορισθεί για τον σκοπό αυτό στο κράτος μέλος της επιλογής τους. Η εν λόγω αρχή διαβιβάζει την αίτηση στην Ευρώπη πάραυτα και σε κάθε περίπτωση εντός μηνός από την παραλαβή της. **Η Ευρώπη επιβεβαιώνει την παραλαβή της αίτησης.**

Τροπολογία 166

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 39 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Η Ευρωπόλ απαντά χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση στην αίτηση και, σε κάθε περίπτωση, εντός τριών μηνών από την παραλαβή της.

Τροπολογία

3. Η Ευρωπόλ απαντά χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση στην αίτηση και, σε κάθε περίπτωση, εντός τριών μηνών από την παραλαβή της αίτησης από την εθνική αρχή.

Τροπολογία 167

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 39 – παράγραφος 5 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Η πρόσβαση σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα δεν γίνεται δεκτή ή περιορίζεται, εάν αποτελεί αναγκαίο μέτρο προκειμένου:

Τροπολογία

5. Η παροχή πληροφοριών κατόπιν αιτήματος σύμφωνα με την παράγραφο 1 δεν γίνεται δεκτή στο βαθμό που η εν λόγω μερική ή πλήρης άρνηση αποτελεί αναγκαίο μέτρο προκειμένου:

Αιτιολόγηση

Σε περίπτωση που ισχύει εξαίρεση, πρέπει να αποδεικνύεται για ποια δεδομένα ισχύει. Σε περιπτώσεις όπου μια εξαίρεση είναι απαραίτητη μόνο για μέρος των δεδομένων που γίνονται αντικείμενο επεξεργασίας, θα πρέπει να είναι υποχρεωτική η μερική πρόσβαση.

Τροπολογία 168

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 39 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Κάθε απόφαση σχετικά με τον περιορισμό ή την άρνηση των πληροφοριών που ζητούνται λαμβάνει υπόψη τα θεμελιώδη δικαιώματα και τα συμφέροντα του προσώπου στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα.

Τροπολογία 169

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 40 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα υποκείμενα των δεδομένων έχουν το δικαίωμα να ζητήσουν από την Ευρωπαϊκή Διεύθυνση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που τα αφορούν εάν αυτά είναι εσφαλμένα και, **εφόσον υπάρχει δυνατότητα και ανάγκη**, τη συμπλήρωση ή την επικαιροποίησή τους.

Τροπολογία 170

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 40 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Η Ευρωπαϊκή Διεύθυνση διορθώνει, διαγράφει ή κλειδώνει δεδομένα όπως αυτά που περιγράφονται στις παραγράφους 1, 2 και 3, τα οποία έχουν περιέλθει στην κατοχή της κατόπιν διαβίβασης από τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμούς ή είναι τα αποτελέσματα των αναλύσεών της.

Τροπολογία 171

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 41 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1. Τα υποκείμενα των δεδομένων έχουν το δικαίωμα να ζητήσουν από την Ευρωπαϊκή Διεύθυνση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που τα αφορούν εάν αυτά είναι εσφαλμένα και τη συμπλήρωση ή την επικαιροποίησή τους.

Τροπολογία

4. Η Ευρωπαϊκή Διεύθυνση διορθώνει, διαγράφει ή κλειδώνει δεδομένα όπως αυτά που περιγράφονται στις παραγράφους 1, 2 και 3, τα οποία έχουν περιέλθει στην κατοχή της κατόπιν διαβίβασης από τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμούς ή είναι τα αποτελέσματα των αναλύσεών της **και ενημερώνει, κατά περίπτωση, τους αποστολείς των δεδομένων.**

1α. Η Ευρωπαϊκή Διεύθυνση αποθηκεύει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα κατά τέτοιο τρόπο ώστε να είναι δυνατή η διόρθωση και η διαγραφή τους.

Τροπολογία 172

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 41 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η ευθύνη για την ποιότητα των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σύμφωνα με το άρθρο 34 στοιχείο δ) βαρύνει το κράτος μέλος το οποίο παρέχει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα στην Ευρώπη, η δε ευθύνη για δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που παρέχονται από φορείς της ΕΕ, τρίτες χώρες ή διεθνείς οργανισμούς, καθώς και για δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που ανακτώνται από την Ευρώπη από πηγές διαθέσιμες στο κοινό βαρύνει την Ευρώπη.

Τροπολογία

2. Η ευθύνη για την ποιότητα των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σύμφωνα με το άρθρο 34 στοιχείο δ) βαρύνει το κράτος μέλος το οποίο παρέχει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα στην Ευρώπη, η δε ευθύνη για δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που παρέχονται από φορείς της ΕΕ, τρίτες χώρες ή διεθνείς οργανισμούς, καθώς και για δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που ανακτώνται από την Ευρώπη από πηγές διαθέσιμες στο κοινό βαρύνει την Ευρώπη. ***Οι φορείς της Ένωσης ευθύνονται για την ποιότητα των δεδομένων μέχρι και τη στιγμή της διαβίβασης.***

Τροπολογία 173

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 41 – παράγραφος 4 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Η ευθύνη για ***τη νομιμότητα της διαβίβασης:***

Τροπολογία

4. Η ευθύνη για ***τις ισχύουσες αρχές προστασίας δεδομένων:***

Τροπολογία 174

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 41 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Η Ευρώπη εξακριβώνει την αρμοδιότητα του αποδέκτη και αξιολογεί την αναγκαιότητα της διαβίβασης των δεδομένων. Εάν ανακύπτουν αμφιβολίες ως προς την αναγκαιότητα της διαβίβασης αυτής, η Ευρώπη ζητεί

περαιτέρω πληροφορίες από τον αποδέκτη. Ο αποδέκτης εξασφαλίζει ότι η ανάγκη διαβίβασης των δεδομένων μπορεί να εξακριβωθεί. Ο αποδέκτης επεξεργάζεται τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα μόνον για τους σκοπούς για τους οποίους διαβιβάστηκαν.

Τροπολογία 175

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 42 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Η επεξεργασία προσωπικών δεδομένων **τα οποία συμπεριλαμβάνονται σε νέο αρχείο που δημιουργείται** υποβάλλεται σε προκαταρκτικό έλεγχο όταν:

Τροπολογία

1. Η επεξεργασία προσωπικών δεδομένων **σε οποιαδήποτε σειρά πράξεων επεξεργασίας που εξυπηρετούν έναν ή περισσότερους σχετικούς σκοπούς σε σχέση με τις βασικές της δραστηριότητες της** υποβάλλεται σε προκαταρκτικό έλεγχο όταν:

Αιτιολόγηση

Πρόταση του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων (ΕΕΠΔ).

Τροπολογία 176

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 42 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων εκδίδει γνώμη εντός δύο μηνών από την παραλαβή της κοινοποίησης. Η προθεσμία αυτή μπορεί να παρατείνεται έως ότου ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας των Δεδομένων λάβει τυχόν περαιτέρω πληροφορίες που έχει ζητήσει. Εάν η περιπλοκότητα κάποιου ζητήματος το επιβάλλει, η προθεσμία αυτή μπορεί να παραταθεί για δύο ακόμη μήνες, κατόπιν απόφασης του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας

Τροπολογία

Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων εκδίδει γνώμη εντός δύο μηνών από την παραλαβή της κοινοποίησης. Η προθεσμία αυτή μπορεί να παρατείνεται **οποιαδήποτε στιγμή** έως ότου ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων λάβει τυχόν περαιτέρω πληροφορίες που έχει ζητήσει. Εάν η περιπλοκότητα κάποιου ζητήματος το επιβάλλει, η προθεσμία αυτή μπορεί να παραταθεί για δύο ακόμη μήνες, κατόπιν απόφασης του Ευρωπαϊού Επόπτη

Δεδομένων. Η απόφαση αυτή κοινοποιείται στην Ευρωπόλ πριν από την παρέλευση του αρχικού διμήνου.

Προστασίας Δεδομένων. **Είναι δυνατές έως δύο παρατάσεις.** Η απόφαση αυτή κοινοποιείται στην Ευρωπόλ πριν από την παρέλευση του αρχικού διμήνου.

Τροπολογία 177

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 43 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Για τους σκοπούς της εξακρίβωσης της νομιμότητας της επεξεργασίας δεδομένων, του αυτοελέγχου και της διασφάλισης της ακεραιότητας και ασφάλειας των δεδομένων, η Ευρωπόλ τηρεί αρχεία συλλογής, μεταβολής, πρόσβασης, γνωστοποίησης, συνδυασμού ή διαγραφής δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Καταχωρίσεις ή τεκμηριώσεις αυτού του είδους διαγράφονται μετά από τρία έτη, εκτός εάν τα δεδομένα εξακολουθούν να είναι αναγκαία για συνεχή έλεγχο. Οι καταχωρίσεις δεν τροποποιούνται σε καμία περίπτωση.

Τροπολογία 178

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 44 – παράγραφος 7 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) διασφαλίζει κατά ανεξάρτητο τρόπο **ότι η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα εκτελείται κατά τρόπο σύννομο και σύμφωνα με τις διατάξεις που προβλέπει ο παρών κανονισμός**

Τροπολογία 179

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 44 – παράγραφος 7 – στοιχείο ε

Τροπολογία

1. Για τους σκοπούς της εξακρίβωσης της νομιμότητας της επεξεργασίας δεδομένων, του αυτοελέγχου και της διασφάλισης της ακεραιότητας και ασφάλειας των δεδομένων, η Ευρωπόλ τηρεί αρχεία συλλογής, μεταβολής, πρόσβασης, **ανάκτησης**, γνωστοποίησης, συνδυασμού ή διαγραφής δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Καταχωρίσεις ή τεκμηριώσεις αυτού του είδους διαγράφονται μετά από τρία έτη, εκτός εάν τα δεδομένα εξακολουθούν να είναι αναγκαία για συνεχή έλεγχο. Οι καταχωρίσεις δεν τροποποιούνται σε καμία περίπτωση.

Τροπολογία

α) διασφαλίζει, κατά ανεξάρτητο τρόπο **την εσωτερική εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος κανονισμού σε σχέση με την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ε) συνεργάζεται με τον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων·

ε) συνεργάζεται με τον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, *ιδίως σε σχέση με τις πράξεις επεξεργασίας που αναφέρονται στο άρθρο 42·*

Τροπολογία 180

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 44 – παράγραφος 7 – στοιχείο στ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

στ α) ενεργεί ως σημείο επαφής για αιτήματα πρόσβασης σύμφωνα με το άρθρο 39·

Τροπολογία 181

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 44 – παράγραφος 7 – στοιχείο στ β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

στ β) τηρεί μητρώο όλων των πράξεων επεξεργασίας που εκτελεί η Ευρωπαϊόλ, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, πληροφοριών σχετικά με τον σκοπό, τις κατηγορίες δεδομένων, τους αποδέκτες, τις προθεσμίες για το κλείδωμα και τη διαγραφή, τις διαβιβάσεις σε τρίτες χώρες ή διεθνείς οργανισμούς και τα μέτρα ασφαλείας·

Τροπολογία 182

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 44 – παράγραφος 7 – στοιχείο στ γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

στ γ) τηρεί μητρώο συμβάντων και παραβιάσεων ασφαλείας που επηρεάζουν

*τα επιχειρησιακά ή τα διοικητικά
δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.*

Τροπολογία 183

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 44 – παράγραφος 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

8. Επιπλέον, ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων εκτελεί τα καθήκοντα που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 όσον αφορά τα **δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα των υπαλλήλων της Ευρωπόλ, καθώς και** δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα διοικητικής φύσεως.

Τροπολογία

8. Επιπλέον, ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων εκτελεί τα καθήκοντα που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 όσον αφορά τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα διοικητικής φύσεως.

Τροπολογία 184

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 44 – παράγραφος 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

9. Στο πλαίσιο της άσκησης των καθηκόντων του, ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων διαθέτει πρόσβαση στο σύνολο των δεδομένων που επεξεργάζεται η Ευρωπόλ και σε όλους τους χώρους της Ευρωπόλ.

Τροπολογία

9. Στο πλαίσιο της άσκησης των καθηκόντων του, ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων διαθέτει πρόσβαση στο σύνολο των δεδομένων που επεξεργάζεται η Ευρωπόλ και σε όλους τους χώρους της Ευρωπόλ. **Η εν λόγω πρόσβαση είναι δυνατή οποιαδήποτε στιγμή και χωρίς προηγούμενο αίτημα.**

Τροπολογία 185

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 44 – παράγραφος 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

11. Το διοικητικό συμβούλιο θεσπίζει κανόνες εφαρμογής σχετικά με τον

Τροπολογία

11. Το διοικητικό συμβούλιο θεσπίζει κανόνες εφαρμογής σχετικά με τον

υπεύθυνο προστασίας δεδομένων. Οι εν λόγω κανόνες εφαρμογής αφορούν, ιδίως, τη διαδικασία επιλογής για τη θέση του υπευθύνου προστασίας δεδομένων και την καθαίρεσή του, τα καθήκοντα, τις υποχρεώσεις, τις εξουσίες και τα μέτρα διασφάλισης της ανεξαρτησίας του υπευθύνου προστασίας δεδομένων. Η Ευρωπαϊκή παρέχει στον υπεύθυνο επεξεργασίας δεδομένων το προσωπικό και τους πόρους που του είναι απαραίτητοι για την εκτέλεση των καθηκόντων του. Οι υπάλληλοι αυτοί έχουν πρόσβαση στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που υποβάλλονται σε επεξεργασία από την Ευρωπαϊκή και στους υπηρεσιακούς της χώρους μόνο στον βαθμό που είναι αναγκαίος για την άσκηση των καθηκόντων τους.

υπεύθυνο προστασίας δεδομένων. Οι εν λόγω κανόνες εφαρμογής αφορούν, ιδίως, τη διαδικασία επιλογής για τη θέση του υπευθύνου προστασίας δεδομένων και την καθαίρεσή του, τα καθήκοντα, τις υποχρεώσεις, τις εξουσίες και τα μέτρα διασφάλισης της ανεξαρτησίας του υπευθύνου προστασίας δεδομένων. Η Ευρωπαϊκή παρέχει στον υπεύθυνο επεξεργασίας δεδομένων το προσωπικό και τους πόρους που του είναι απαραίτητοι για την εκτέλεση των καθηκόντων του. Οι υπάλληλοι αυτοί έχουν πρόσβαση στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που υποβάλλονται σε επεξεργασία από την Ευρωπαϊκή και στους υπηρεσιακούς της χώρους μόνο στον βαθμό που είναι αναγκαίος για την άσκηση των καθηκόντων τους. ***Η εν λόγω πρόσβαση είναι δυνατή οποιαδήποτε στιγμή και χωρίς προηγούμενο αίτημα.***

Τροπολογία 186

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 44 – παράγραφος 11 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

11α. Ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων διαθέτει τα κατάλληλα μέσα για την εκτέλεση των καθηκόντων του.

Τροπολογία 187

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 46 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

β) διενεργεί έρευνες είτε με δική του πρωτοβουλία είτε βάσει ένστασης, και ενημερώνει τα υποκείμενα των δεδομένων σχετικά τα αποτελέσματα της έρευνάς του ***εντός εύλογης προθεσμίας***

β) διενεργεί έρευνες είτε με δική του πρωτοβουλία είτε βάσει ένστασης, και ενημερώνει ***αμελλητί*** τα υποκείμενα των δεδομένων σχετικά τα αποτελέσματα της έρευνάς του

Τροπολογία 188

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 46 – παράγραφος 3 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ε) να εντέλλεται τη διόρθωση, το κλείδωμα, τη διαγραφή ή την καταστροφή οποιουδήποτε δεδομένου που έχει υποβληθεί σε επεξεργασία κατά παράβαση των διατάξεων που διέπουν την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, καθώς και την κοινοποίηση των μέτρων αυτών στους τρίτους στους οποίους έχουν κοινοποιηθεί τα δεδομένα·

Τροπολογία

(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο)

Τροπολογία 189

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 46 – παράγραφος 3 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

στ) *να επιβάλλει* προσωρινή ή οριστική απαγόρευση της επεξεργασίας·

Τροπολογία

στ) *να προτείνει στο διοικητικό συμβούλιο* να επιβάλλει προσωρινή ή οριστική *μερική ή ολική* απαγόρευση της επεξεργασίας·

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία είναι συμβατή με την τροπολογία στο άρθρο 14 παράγραφος 1 εδάφιο 1α (νέο).

Τροπολογία 190

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 46 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων καταρτίζει ετήσια έκθεση σχετικά με τις δραστηριότητές του στο πλαίσιο της εποπτείας της Ευρωπόλ. Η έκθεση αυτή αποτελεί τμήμα της ετήσιας

Τροπολογία

5. Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων καταρτίζει ετήσια έκθεση σχετικά με τις δραστηριότητές του στο πλαίσιο της εποπτείας της Ευρωπόλ. Η έκθεση αυτή αποτελεί τμήμα της ετήσιας

έκθεσης του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων η οποία αναφέρεται στο άρθρο 48 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001.

έκθεσης του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων η οποία αναφέρεται στο άρθρο 48 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001.

Η έκθεση αυτή περιλαμβάνει στατιστικές πληροφορίες σχετικά με ενστάσεις, έρευνες, διερευνήσεις, την επεξεργασία ευαίσθητων πληροφοριών, τις διαβιβάσεις δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμούς, πριν από τον έλεγχο, τις κοινοποιήσεις και τη χρήση των εξουσιών που αναφέρονται στην παράγραφο 3.

Η εν λόγω έκθεση διαβιβάζεται και υποβάλλεται στην μικτή ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου και διαβιβάζεται στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια. Βάσει της εν λόγω έκθεσης, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο δύναται να ζητήσουν από τον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων να λάβει περαιτέρω μέτρα ώστε να εξασφαλίσει την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

Τροπολογία 191

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 47 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1, ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων και οι εθνικές εποπτικές αρχές ανταλλάσσουν, εντός του πεδίου των αντιστοίχων αρμοδιοτήτων τους, συναφείς πληροφορίες, παρέχουν αμοιβαία συνδρομή για τη διενέργεια ελέγχων και επιθεωρήσεων, εξετάζουν δυσκολίες στην ερμηνεία ή εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, διερευνούν προβλήματα που αφορούν την άσκηση ανεξάρτητης εποπτείας ή την άσκηση των δικαιωμάτων των υποκειμένων των

Τροπολογία

2. Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων χρησιμοποιεί, κατά περίπτωση, την εμπειρογνωσία και την εμπειρία των εθνικών αρχών προστασίας δεδομένων για την εκτέλεση των καθηκόντων του που καθορίζονται στο άρθρο 46 παράγραφος 2. Κατά την άσκηση δραστηριοτήτων σε συνεργασία με τον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, τα μέλη και το προσωπικό των εθνικών αρχών προστασίας δεδομένων, λαμβάνουν υπόψη τις αρχές της επικουρικότητας και της

δεδομένων, την εκπόνηση εναρμονισμένων προτάσεων για κοινές λύσεις σε προβλήματα και την ευαισθητοποίηση του κοινού όσον αφορά τα δικαιώματα προστασίας των δεδομένων, ανάλογα με τις ανάγκες.

αναλογικότητας, διαθέτουν ισοδύναμες εξουσίες με εκείνες που θεσπίζονται στο άρθρο 46 παράγραφος 4 και δεσμεύονται από αντίστοιχη υποχρέωση με αυτή που θεσπίζεται στο άρθρο 46 παράγραφος 6. Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων και οι εθνικές εποπτικές αρχές ανταλλάσσουν, εντός του πεδίου των αντιστοιχών αρμοδιοτήτων τους, συναφείς πληροφορίες, παρέχουν αμοιβαία συνδρομή για τη διενέργεια ελέγχων και επιθεωρήσεων, εξετάζουν δυσκολίες στην ερμηνεία ή εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, διερευνούν προβλήματα που αφορούν την άσκηση ανεξάρτητης εποπτείας ή την άσκηση των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων, την εκπόνηση εναρμονισμένων προτάσεων για κοινές λύσεις σε προβλήματα και την ευαισθητοποίηση του κοινού όσον αφορά τα δικαιώματα προστασίας των δεδομένων, ανάλογα με τις ανάγκες.

Τροπολογία 192

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 47 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2α. Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων ενημερώνει πλήρως τις εθνικές εποπτικές αρχές σχετικά με όλα τα ζητήματα που τις αφορούν.

Τροπολογία 193

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 47 – παράγραφος 2 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2β. Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες ειδικά ζητήματα αφορούν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που προέρχονται από ένα ή περισσότερα κράτη μέλη, ο

Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων προβαίνει σε διαβούλευση με τις σχετικές και τις αρμόδιες εθνικές εποπτικές αρχές. Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων δεν αποφασίζει τη λήψη περαιτέρω μέτρων προτού οι σχετικές και οι αρμόδιες εθνικές εποπτικές αρχές τον ενημερώσουν σχετικά με τη θέση τους, εντός προθεσμίας δύο τουλάχιστον μηνών την οποία καθορίζει ο ΕΕΠΔ. Ο ΕΕΠΔ λαμβάνει στον ύψιστο βαθμό υπόψη τη θέση των σχετικών και των αρμόδιων εθνικών εποπτικών αρχών. Στις περιπτώσεις που ο ΕΕΠΔ προτίθεται να μην ακολουθήσει τη θέση τους, τις ενημερώνει και αιτιολογεί την απόφασή του. Στις περιπτώσεις τις οποίες ο ΕΕΠΔ κρίνει εξαιρετικά επείγουσες, μπορεί να αποφασίσει την λήψη άμεσων μέτρων. Στις περιπτώσεις αυτές, ο ΕΕΠΔ ενημερώνει πάραυτα τις σχετικές και τις αρμόδιες εθνικές εποπτικές αρχές και αιτιολογεί τον επείγοντα χαρακτήρα της κατάστασης καθώς και τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν.

Τροπολογία 194

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 47 – παράγραφος 2 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2γ. Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων ζητεί τη γνώμη των σχετικών και των αρμόδιων εθνικών εποπτικών αρχών προτού ληφθεί οιοδήποτε από τα μέτρα που ορίζονται στο άρθρο 46 παράγραφος 3 στοιχεία 3) έως η). Ο ΕΕΠΔ λαμβάνει στον ύψιστο βαθμό υπόψη τη θέση των σχετικών και των αρμόδιων εθνικών εποπτικών αρχών η οποία του γνωστοποιείται εντός προθεσμίας τουλάχιστον δύο μηνών που ορίζει ο ίδιος. Σε περίπτωση που ο ΕΕΠΔ προτίθεται να μην ακολουθήσει τη θέση

των εθνικών εποπτικών αρχών, τις ενημερώνει και αιτιολογεί την απόφασή του. Στις περιπτώσεις τις οποίες ο ΕΕΠΑ κρίνει εξαιρετικά επείγουσες, μπορεί να αποφασίσει την λήψη άμεσων μέτρων. Στις περιπτώσεις αυτές, ο ΕΕΠΑ ενημερώνει πάραυτα τις σχετικές και τις αρμόδιες εθνικές εποπτικές αρχές και αιτιολογεί τον επείγοντα χαρακτήρα της κατάστασης καθώς και τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν. Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων δεν προβαίνει στη λήψη μέτρων στην περίπτωση που όλες οι εθνικές εποπτικές αρχές δηλώσουν την αντίθεσή τους.

Τροπολογία 195

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 47 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Οι **εθνικές εποπτικές αρχές** και ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων συνεδριάζουν **όπου απαιτείται**. Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων αναλαμβάνει τη διοργάνωση και τα έξοδα των συνεδριάσεων αυτών. Κατά την πρώτη συνεδρίαση εγκρίνεται ο εσωτερικός κανονισμός. Ανάλογα με τις ανάγκες, πραγματοποιείται από κοινού η επεξεργασία περαιτέρω μεθόδων εργασίας.

Τροπολογία

3. Οι **επικεφαλές των εθνικών εποπτικών αρχών** και ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων συνεδριάζουν **τουλάχιστον μια φορά το χρόνο για να συζητήσουν θέματα στρατηγικής και γενικής πολιτικής ή λοιπά θέματα που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2**. Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων αναλαμβάνει τη διοργάνωση και τα έξοδα των συνεδριάσεων αυτών. Κατά την πρώτη συνεδρίαση εγκρίνεται ο εσωτερικός κανονισμός. Ανάλογα με τις ανάγκες, πραγματοποιείται από κοινού η επεξεργασία περαιτέρω μεθόδων εργασίας.

Τροπολογία 196

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 48 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα
διοικητικής φύσης **και δεδομένα**

Τροπολογία

Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα

Τροπολογία 197

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 48 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 εφαρμόζεται σε όλα τα **δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα των υπαλλήλων της Ευρωπόλ, καθώς και σε** δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα διοικητικής φύσης που τηρούνται από την Ευρωπόλ.

Τροπολογία

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 εφαρμόζεται σε όλα τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα διοικητικής φύσης που τηρούνται από την Ευρωπόλ.

Τροπολογία 198

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 49 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Όταν η καταγγελία αφορά απόφαση σύμφωνα με τα άρθρα 39 ή 40, ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων ζητά τη γνώμη της εθνικής εποπτικής αρχής ή της αρμόδιας δικαστικής αρχής του κράτους μέλους από το οποίο προέρχονται τα δεδομένα ή του άμεσα ενδιαφερομένου κράτους μέλους. **Η απόφαση του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, η οποία μπορεί να συνίσταται και σε άρνηση κοινοποίησης οποιασδήποτε πληροφορίας, λαμβάνεται σε στενή συνεργασία με την εθνική εποπτική αρχή ή την αρμόδια δικαστική αρχή.**

Τροπολογία

2. Όταν η καταγγελία αφορά απόφαση σύμφωνα με τα άρθρα 39 ή 40, ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων ζητά τη γνώμη της εθνικής εποπτικής αρχής ή της αρμόδιας δικαστικής αρχής του κράτους μέλους (ή των κρατών μελών) από το οποίο (ή τα οποία) προέρχονται τα δεδομένα ή του άμεσα ενδιαφερομένου κράτους μέλους (ή των άμεσα ενδιαφερομένων κρατών μελών).

Τροπολογία 199

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 49 – παράγραφος 3

3. Όταν η καταγγελία αφορά την επεξεργασία δεδομένων που έχουν διαβιβασθεί στην Ευρωπόλ από κράτος μέλος, ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων **διασφαλίζει**, σε στενή συνεργασία με την εθνική εποπτική αρχή του κράτους μέλους το οποίο έχει διαβιβάσει τα δεδομένα, ότι έχουν διεξαχθεί ορθά οι απαραίτητοι έλεγχοι.

3. Όταν η καταγγελία αφορά την επεξεργασία δεδομένων που έχουν διαβιβασθεί στην Ευρωπόλ από κράτος μέλος, ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων, σε στενή συνεργασία με την εθνική εποπτική αρχή του κράτους μέλους το οποίο έχει διαβιβάσει τα δεδομένα, **διασφαλίζει ότι η επεξεργασία δεδομένων στο οικείο κράτος μέλος ήταν νόμιμη και** ότι έχουν διεξαχθεί ορθά οι απαραίτητοι έλεγχοι.

Τροπολογία 200

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 53

Κοινοβουλευτικός έλεγχος

Μικτός κοινοβουλευτικός έλεγχος

1. Ο μηχανισμός ελέγχου των δραστηριοτήτων της Ευρωπόλ εκ μέρους του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, από κοινού με τα εθνικά κοινοβούλια, υλοποιείται μέσω εξειδικευμένης μικτής ομάδας κοινοβουλευτικού ελέγχου που συγκροτείται στο πλαίσιο της αρμόδιας επιτροπής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και απαρτίζεται από τα μέλη της αρμόδιας επιτροπής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και έναν εκπρόσωπο της αρμόδιας επιτροπής του εθνικού κοινοβουλίου εκάστου κράτους μέλους και από έναν αναπληρωτή. Τα κράτη μέλη που διαθέτουν κοινοβουλευτικά συστήματα δύο βουλών μπορούν, αντιθέτως, να εκπροσωπούνται από έναν εκπρόσωπο κάθε βουλής.

2. Η μικτή ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου συγκαλείται πάντοτε στους χώρους του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου από τον πρόεδρο της αρμόδιας επιτροπής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου. Στις συνεδριάσεις συμπροεδρεύουν ο

πρόεδρος της αρμόδιας επιτροπής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και ο εκπρόσωπος του εθνικού κοινοβουλίου του κράτους μέλους που ασκεί την εκ περιτροπής Προεδρία του Συμβουλίου.

3. Η μικτή ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου παρακολουθεί την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος κανονισμού, ιδίως σε σχέση με τον αντίκτυπό τους στα θεμελιώδη δικαιώματα και τις ελευθερίες των φυσικών προσώπων.

4. Για τον σκοπό αυτόν, η μικτή ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου έχει τις παρακάτω αρμοδιότητες:

1. Ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου και ο εκτελεστικός διευθυντής εμφανίζονται ενώπιον του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, από κοινού με τα εθνικά κοινοβούλια, μετά από αίτησή τους, για να συζητήσουν ζητήματα που άπτονται της Ευρωπαϊκής, λαμβανομένων υπόψη των υποχρεώσεων εχεμύθειας και εμπιστευτικότητας.

2. Ο κοινοβουλευτικός έλεγχος των δραστηριοτήτων της Ευρωπαϊκής από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, με τη συμμετοχή των εθνικών κοινοβουλίων, ασκείται σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

α) ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου, ο εκτελεστικός διευθυντής και ο εκπρόσωπος της Επιτροπής εμφανίζονται ενώπιον της μικτής ομάδας κοινοβουλευτικού ελέγχου, μετά από αίτησή της, για να συζητήσουν ζητήματα που άπτονται της Ευρωπαϊκής, λαμβανομένων υπόψη, ενδεχομένως, των υποχρεώσεων εχεμύθειας και εμπιστευτικότητας. Η ομάδα αποφασίζει, ενδεχομένως, να προσκαλέσει στις συνεδριάσεις της άλλα σχετικά πρόσωπα.

β) ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων εμφανίζεται ενώπιον της μικτής ομάδας κοινοβουλευτικού ελέγχου, κατόπιν αιτήσεώς της και τουλάχιστον μία φορά ετησίως για να συζητήσει με αυτήν ζητήματα που άπτονται της προστασίας των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των ελευθεριών φυσικών προσώπων και, συγκεκριμένα, για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα όσον αφορά τις επιχειρήσεις της Ευρωπαϊκής, λαμβάνοντας υπόψη, κατά περίπτωση, τις υποχρεώσεις εχεμύθειας και εμπιστευτικότητας.

Κατά τις συνεδριάσεις της μικτής ομάδας κοινοβουλευτικού ελέγχου υποβάλλονται και συζητούνται τα ακόλουθα έγγραφα:

- το σχέδιο του ετήσιου και του πολυετούς προγράμματος εργασίας, που αναφέρεται

στο άρθρο 15·

- η ενοποιημένη ετήσια έκθεση πεπραγμένων της Ευρωπόλ που αναφέρεται στο άρθρο 14·

- η ετήσια έκθεση του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σχετικά με τις δραστηριότητές του στο πλαίσιο της εποπτείας της Ευρωπόλ, που αναφέρεται στο άρθρο 46·

- η έκθεση αξιολόγησης που συντάσσει η Επιτροπή σχετικά με την αποτελεσματικότητα και την αποδοτικότητα της Ευρωπόλ, που αναφέρεται στο άρθρο 70.

Τα ακόλουθα πρόσωπα εμφανίζονται ενώπιον της μικτής ομάδας κοινοβουλευτικού ελέγχου, εφόσον τους το ζητήσει:

- οι ορισθέντες υποψήφιοι για τη θέση του εκτελεστικού διευθυντή, όπως αναφέρεται στο άρθρο 56 παράγραφος 2·

- ο εκτελεστικός διευθυντής, του οποίου η θητεία πρόκειται να παραταθεί, όπως προβλέπεται στο άρθρο 56 παράγραφος 5·

- ο εκτελεστικός διευθυντής, προκειμένου να αναφέρει τις επιδόσεις του κατά την άσκηση των καθηκόντων του.

Ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου ενημερώνει τη μικτή ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου πριν απαλλάξει από τα καθήκοντά του τον εκτελεστικό διευθυντή, καθώς και για τους λόγους της απόφασής αυτής.

3. Πέραν των υποχρεώσεων ενημέρωσης και διαβούλευσης που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό, η Ευρωπόλ διαβιβάζει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στα εθνικά κοινοβούλια, λαμβανομένων υπόψη των υποχρεώσεων εχεμύθειας και εμπιστευτικότητας, τις ακόλουθες πληροφορίες προς ενημέρωσή τους:

5. Επιπλέον, η Ευρωπόλ, λαμβανομένων υπόψη των υποχρεώσεων εχεμύθειας και εμπιστευτικότητας, διαβιβάζει στη μικτή ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου τις ακόλουθες πληροφορίες προς ενημέρωσή της:

α) αξιολογήσεις απειλών, στρατηγικές αναλύσεις και γενικές εκθέσεις προόδου σχετικά με τους στόχους της Ευρωπόλ, καθώς και τα αποτελέσματα μελετών και αξιολογήσεων που διενεργήθηκαν για λογαριασμό της Ευρωπόλ·

β) τις συμφωνίες συνεργασίας που θεσπίζονται σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 1.

α) αξιολογήσεις απειλών, στρατηγικές αναλύσεις και γενικές εκθέσεις προόδου σχετικά με τους στόχους της Ευρωπόλ, καθώς και τα αποτελέσματα μελετών και αξιολογήσεων που διενεργήθηκαν για λογαριασμό της Ευρωπόλ·

β) τις συμφωνίες συνεργασίας που θεσπίζονται σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 1.

6. Η μικτή ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου μπορεί να ζητήσει όλα τα σχετικά έγγραφα που είναι απαραίτητα για την εκπλήρωση των καθηκόντων της, με την επιφύλαξη του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001^{1α} και των κανόνων που διέπουν τη διαχείριση εμπιστευτικών πληροφοριών από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

7. Η μικτή ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου μπορεί να υποβάλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο συνοπτικά συμπεράσματα σχετικά με τις εποπτικές δραστηριότητες της Ευρωπόλ.

^{1α} Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής.

Τροπολογία 201

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 54

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Για τον σκοπό του κοινοβουλευτικού ελέγχου των δραστηριοτήτων της Ευρωπόλ σύμφωνα με το άρθρο 53, πρόσβαση σε διαβαθμισμένες πληροφορίες και σε ευαίσθητες μη διαβαθμισμένες πληροφορίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, των οποίων η επεξεργασία

Τροπολογία

1. Για τον σκοπό του κοινοβουλευτικού ελέγχου των δραστηριοτήτων της Ευρωπόλ σύμφωνα με το άρθρο 53, πρόσβαση σε διαβαθμισμένες πληροφορίες και σε ευαίσθητες μη διαβαθμισμένες πληροφορίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, των οποίων η επεξεργασία

πραγματοποιείται από ή μέσω της Ευρωπόλ, **μπορεί να χορηγείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο** και στους εκπροσώπους του κατόπιν αιτήσεως.

2. Η πρόσβαση στις διαβαθμισμένες πληροφορίες και στις ευαίσθητες μη διαβαθμισμένες πληροφορίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι σύμφωνη προς **τις βασικές αρχές και τις ελάχιστες προδιαγραφές που αναφέρονται στο άρθρο 69**. Οι λεπτομέρειες διέπονται από συμφωνία συνεργασίας που συνάπτεται μεταξύ της Ευρωπόλ και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

πραγματοποιείται από ή μέσω της Ευρωπόλ, χορηγείται **στην μικτή ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου** και στους εκπροσώπους της κατόπιν αιτήσεως και, **κατά περίπτωση, κατόπιν συγκατάθεσης του παρόχου των δεδομένων**.

2. **Λόγω του ευαίσθητου και διαβαθμισμένου χαρακτήρα των εν λόγω πληροφοριών**, η πρόσβαση στις διαβαθμισμένες πληροφορίες και στις ευαίσθητες μη διαβαθμισμένες πληροφορίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι σύμφωνη προς **τους κανόνες που διέπουν τη μεταχείριση εμπιστευτικών πληροφοριών από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο^{1α}**. Περαιτέρω λεπτομέρειες **δύνανται να** διέπονται από συμφωνία συνεργασίας που συνάπτεται μεταξύ της Ευρωπόλ και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

^{1α} Όπως ορίζεται στην απόφαση του Προεδρείου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στις 15 Απριλίου 2013.

Τροπολογία 202

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 55 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2α. Η αρμόδια για τους διορισμούς αρχή αξιοποιεί πλήρως τις δυνατότητες που παρέχονται από τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης και παρέχει εξειδικευμένο προσωπικό, όπως ειδικούς σε θέματα τεχνολογίας των πληροφοριών με υψηλότερη ομάδα καθηκόντων και βαθμό σύμφωνα με τα προσόντα τους για την βέλτιστη εκπλήρωση των καθηκόντων του οργανισμού σύμφωνα με το άρθρο 4.

Αιτιολόγηση

Το υψηλό τεχνικό και ταχέως αναπτυσσόμενο επίπεδο εγκληματικότητας στον κυβερνοχώρο και της εγκληματιοδικότητας που διευκολύνεται από το διαδίκτυο απαιτεί την πρόσληψη άρτια καταρτισμένου και περιζήτητου προσωπικού. Τα οφέλη για τους συμβασιούχους υπαλλήλους δεν αντικατοπτρίζουν την κατάσταση της αγοράς, π.χ. για ειδικούς σε θέματα τεχνολογίας των πληροφοριών οι οποίοι είναι ιδιαίτερα απαραίτητοι για την καταπολέμηση των εγκλημάτων στον κυβερνοχώρο, όπως η απάτη στον τομέα του ΦΠΑ, η παιδική πορνογραφία και το εμπόριο παράνομων αγαθών. Πρέπει να επιτρέπεται στην Ευρωπόλ να καλύπτει τις θέσεις αυτές για την αποτελεσματική καταπολέμηση της εγκληματικότητας και την παροχή ευρωπαϊκής προστιθέμενης αξίας.

Τροπολογία 203

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 56 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Ο εκτελεστικός διευθυντής διορίζεται από το διοικητικό συμβούλιο, **από κατάλογο υποψηφίων που προτείνει η Επιτροπή**, μετά από ανοικτή και διαφανή διαδικασία επιλογής.

Για τους σκοπούς της σύναψης σύμβασης με τον εκτελεστικό διευθυντή, η Ευρωπόλ εκπροσωπείται από τον πρόεδρο του διοικητικού συμβουλίου.

Προτού διορισθεί, ο επιλεγόμενος από το διοικητικό συμβούλιο υποψήφιος είναι δυνατόν να κληθεί να προβεί σε δήλωση ενώπιον της αρμόδιας επιτροπής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και να απαντήσει σε ερωτήσεις των μελών της.

Τροπολογία

2. Ο εκτελεστικός διευθυντής διορίζεται από το διοικητικό συμβούλιο, **σύμφωνα με μια διαδικασία συνεργασίας, η οποία έχει ως εξής:**

α) βάσει καταλόγου τριών τουλάχιστον υποψηφίων τους οποίους προτείνει μια επιτροπή αποτελούμενη από τον εκπρόσωπο της Επιτροπής στο διοικητικό συμβούλιο και δύο άλλα μέλη του διοικητικού συμβουλίου, μετά από ανοικτή και διαφανή διαδικασία επιλογής, οι υποψήφιοι θα κληθούν, πριν από τον διορισμό, να εμφανιστούν ενώπιον του Συμβουλίου και της μικτής ομάδας κοινοβουλευτικού ελέγχου και να απαντήσουν σε ερωτήσεις.

β) η μικτή ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου και το Συμβούλιο θα διατυπώσουν, στη συνέχεια, τη γνώμη τους και θα δηλώσουν τη σειρά προτίμησής τους·

γ) το Διοικητικό Συμβούλιο θα διορίσει τον εκτελεστικό διευθυντή λαμβάνοντας

Τροπολογία 204

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 56 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Το διοικητικό συμβούλιο, ενεργώντας κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής, στην οποία λαμβάνεται υπόψη η αξιολόγηση που αναφέρεται στην παράγραφο 3, μπορεί να παρατείνει άπαξ τη θητεία του εκτελεστικού διευθυντή για διάστημα που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη.

Τροπολογία

4. Το διοικητικό συμβούλιο, **αφού ζητήσει τη γνώμη της μικτής ομάδας κοινοβουλευτικού ελέγχου και** ενεργώντας κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής, στην οποία λαμβάνεται υπόψη η αξιολόγηση που αναφέρεται στην παράγραφο 3, μπορεί να παρατείνει άπαξ τη θητεία του εκτελεστικού διευθυντή για διάστημα που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη.

Τροπολογία 205

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 56 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Το διοικητικό συμβούλιο γνωστοποιεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο την πρόθεσή του να παρατείνει τη θητεία του εκτελεστικού διευθυντή. Εντός του μήνα πριν από την παράταση αυτή, ο εκτελεστικός διευθυντής **ενδέχεται να κληθεί** να προβεί σε δήλωση ενώπιον της **αρμόδιας επιτροπής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου** και να απαντήσει σε ερωτήσεις των μελών της.

Τροπολογία

5. Το διοικητικό συμβούλιο γνωστοποιεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο την πρόθεσή του να παρατείνει τη θητεία του εκτελεστικού διευθυντή. Εντός του μήνα πριν από την παράταση αυτή, ο εκτελεστικός διευθυντής **καλείται** να προβεί σε δήλωση ενώπιον της **μικτής ομάδας κοινοβουλευτικού ελέγχου** και να απαντήσει σε ερωτήσεις των μελών της.

Τροπολογία 206

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 56 – παράγραφος 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

7. Ο εκτελεστικός διευθυντής μπορεί να απαλλαγεί από τα καθήκοντά του μόνο με

Τροπολογία

7. Ο εκτελεστικός διευθυντής μπορεί να απαλλαγεί από τα καθήκοντά του μόνο με

απόφαση του διοικητικού συμβουλίου
βάσει πρότασης της Επιτροπής.

αιτιολογημένη απόφαση του διοικητικού
συμβουλίου, **η οποία διαβιβάζεται στη
μικτή ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου
και στο Συμβούλιο.**

Τροπολογία 207

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 57 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Ο εκτελεστικός διευθυντής επικουρείται από **τέσσερις** αναπληρωτές εκτελεστικούς διευθυντές, **μεταξύ των οποίων έναν αναπληρωτή εκτελεστικό διευθυντή αρμόδιο για θέματα κατάρτισης, ο οποίος είναι υπεύθυνος για τη διοίκηση της Ακαδημίας της Ευρωπόλ και τη διαχείριση των δραστηριοτήτων της.** Τα καθήκοντα των υπόλοιπων αναπληρωτών εκτελεστικών διευθυντών καθορίζονται από τον εκτελεστικό διευθυντή.

Τροπολογία

1. Ο εκτελεστικός διευθυντής επικουρείται από **τρεις** αναπληρωτές εκτελεστικούς διευθυντές. Τα καθήκοντα των υπόλοιπων αναπληρωτών εκτελεστικών διευθυντών καθορίζονται από τον εκτελεστικό διευθυντή.

Αιτιολόγηση

Η ύπαρξη τέταρτου αναπληρωτή εκτελεστικού διευθυντή προέκυπτε λόγω της συγχώνευσης Ευρωπόλ-ΕΑΑ, αλλά εφόσον ο εισηγητής κρίνει ότι αυτή δεν είναι σκόπιμη, διατηρείται το καθεστώς των τριών αναπληρωτών διευθυντών.

Τροπολογία 208

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 60 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Βάσει του σχεδίου αυτού, το διοικητικό συμβούλιο καταρτίζει προσωρινό σχέδιο προβλέψεων των εσόδων και των δαπανών της Ευρωπόλ για το επόμενο οικονομικό έτος. Το προσωρινό σχέδιο προβλέψεων των εσόδων και των δαπανών της Ευρωπόλ για το επόμενο οικονομικό έτος διαβιβάζεται στην Επιτροπή μέχρι τις

Τροπολογία

2. Βάσει του σχεδίου αυτού, το διοικητικό συμβούλιο καταρτίζει προσωρινό σχέδιο προβλέψεων των εσόδων και των δαπανών της Ευρωπόλ για το επόμενο οικονομικό έτος. Το προσωρινό σχέδιο προβλέψεων των εσόδων και των δαπανών της Ευρωπόλ για το επόμενο οικονομικό έτος διαβιβάζεται στην Επιτροπή μέχρι τις

[ημερομηνία που καθορίζεται στον δημοσιονομικό κανονισμό-πλαίσιο] κάθε έτους. Το διοικητικό συμβούλιο διαβιβάζει το τελικό σχέδιο προβλέψεων, το οποίο περιλαμβάνει σχέδιο του πίνακα προσωπικού, στην Επιτροπή, **στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο** μέχρι τις 31 Μαρτίου.

[ημερομηνία που καθορίζεται στον δημοσιονομικό κανονισμό-πλαίσιο] κάθε έτους. Το διοικητικό συμβούλιο διαβιβάζει **και υποβάλλει** το τελικό σχέδιο προβλέψεων, το οποίο περιλαμβάνει σχέδιο του πίνακα προσωπικού, **στην μικτή ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου**, στην Επιτροπή, στο Συμβούλιο **και στα εθνικά κοινοβούλια** μέχρι τις 31 Μαρτίου.

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με το άρθρο 88 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο κοινοβουλευτικός έλεγχος που ασκείται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τα εθνικά κοινοβούλια πρέπει να προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό. Για τον σκοπό αυτό, συστήνεται μικτή ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου, η οποία διέπεται από το άρθρο 53 του παρόντος κανονισμού.

Τροπολογία 209

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 62 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η Ευρωπὸλ διαβιβάζει την έκθεση σχετικά με τη δημοσιονομική και οικονομική διαχείριση **στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο**, στο Συμβούλιο και στο Ελεγκτικό Συνέδριο μέχρι τις 31 Μαρτίου του επόμενου οικονομικού έτους.

Τροπολογία

2. Η Ευρωπὸλ διαβιβάζει **και υποβάλλει** την έκθεση σχετικά με τη δημοσιονομική και οικονομική διαχείριση **στη μικτή ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου**, στο Συμβούλιο και στο Ελεγκτικό Συνέδριο μέχρι τις 31 Μαρτίου του επόμενου οικονομικού έτους.

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με το άρθρο 88 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο κοινοβουλευτικός έλεγχος που ασκείται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τα εθνικά κοινοβούλια πρέπει να προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό. Για τον σκοπό αυτό, συστήνεται μικτή ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου, η οποία διέπεται από το άρθρο 53 του παρόντος κανονισμού.

Τροπολογία 210

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 62 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

6. Το αργότερο την 1η Ιουλίου εκάστου οικονομικού έτους, ο εκτελεστικός διευθυντής αποστέλλει τους οριστικούς λογαριασμούς, μαζί με τη γνωμοδότηση του διοικητικού συμβουλίου, **στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο**, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στο Ελεγκτικό Συνέδριο και στα εθνικά κοινοβούλια.

Τροπολογία

6. Το αργότερο την 1η Ιουλίου εκάστου οικονομικού έτους, ο εκτελεστικός διευθυντής αποστέλλει **και υποβάλλει** τους οριστικούς λογαριασμούς, μαζί με τη γνωμοδότηση του διοικητικού συμβουλίου, **στη μικτή ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου**, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στο Ελεγκτικό Συνέδριο και στα εθνικά κοινοβούλια.

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με το άρθρο 88 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο κοινοβουλευτικός έλεγχος που ασκείται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τα εθνικά κοινοβούλια πρέπει να προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό. Για τον σκοπό αυτό, συστήνεται μικτή ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου, η οποία διέπεται από το άρθρο 53 του παρόντος κανονισμού.

Τροπολογία 211

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 63 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

I. Το διοικητικό συμβούλιο, αφού ζητήσει τη γνώμη της Επιτροπής, θεσπίζει τους δημοσιονομικούς κανόνες στους οποίους υπόκειται η Ευρωπόλ. Αυτοί δεν παρεκκλίνουν από [τον δημοσιονομικό κανονισμό-πλαίσιο] παρά μόνον εάν η παρέκκλιση αυτή επιβάλλεται λόγω των ειδικών αναγκών λειτουργίας της Ευρωπόλ και έχει προηγουμένως συμφωνήσει η Επιτροπή.

Τροπολογία

I. Το διοικητικό συμβούλιο, αφού ζητήσει τη γνώμη της Επιτροπής, θεσπίζει τους δημοσιονομικούς κανόνες στους οποίους υπόκειται η Ευρωπόλ. Αυτοί δεν παρεκκλίνουν από [τον δημοσιονομικό κανονισμό-πλαίσιο] παρά μόνον εάν η παρέκκλιση αυτή επιβάλλεται λόγω των ειδικών αναγκών λειτουργίας της Ευρωπόλ και έχει προηγουμένως συμφωνήσει η Επιτροπή. **Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενημερώνεται για κάθε σχετική παρέκκλιση.**

Τροπολογία 212

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 63 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Λόγω της ιδιαιτερότητας των μελών του Δικτύου των εθνικών ιδρυμάτων κατάρτισης, τα οποία αποτελούν τους μοναδικούς φορείς που διαθέτουν ειδικά χαρακτηριστικά και την τεχνική ικανότητα για την υλοποίηση των συναφών δραστηριοτήτων κατάρτισης, τα μέλη αυτά μπορούν να λαμβάνουν επιχορηγήσεις εκτός πλαισίου πρόσκλησης υποβολής προτάσεων, σύμφωνα με το άρθρο 190 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1268/201241 της Επιτροπής.

Τροπολογία

διαγράφεται

⁴¹ *EE L 362, 31.12.2012, σ. 1.*

Αιτιολόγηση

Διαγραφή κάθε μνείας σχετικά με την ΕΑΑ, δεδομένου ότι σύμφωνα με τον εισηγητή δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπαϊκή-ΕΑΑ.

Τροπολογία 213

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 67 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/200143 εφαρμόζεται **στα** έγγραφα που έχει στην κατοχή της η Ευρωπαϊκή.

Τροπολογία

1. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/200143 εφαρμόζεται **σε όλα τα διοικητικά** έγγραφα που έχει στην κατοχή της η Ευρωπαϊκή.

⁴³ *EE L 145, 31.05.01, σ. 43.*

⁴³ *EE L 145, 31.05.01, σ. 43.*

Τροπολογία 214

PE513.116v02-00

128/190

RR\1018594EL.doc

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 67 – παράγραφος 3 α (νέα)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3α. Η Ευρωπαϊκή δημοσιοποιεί στον ιστότοπό της κατάλογο των μελών του διοικητικού της συμβουλίου και των εξωτερικών και εσωτερικών της εμπειρογνομόνων μαζί με την αντίστοιχη δήλωση συμφερόντων και το βιογραφικό σημείωμα εκάστου. Τα πρακτικά των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου δημοσιεύονται συστηματικά. Η Ευρωπαϊκή, λαμβάνοντας υπόψη τις υποχρεώσεις εχεμύθειας και εμπιστευτικότητας, μπορεί να περιορίζει σε προσωρινή ή σε μόνιμη βάση τη δημοσιοποίηση εγγράφων εάν η δημοσίευσή τους ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο την εκπλήρωση των καθηκόντων της Ευρωπαϊκής.

Τροπολογία 215

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 67 α (νέο)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 67α

Εκ των προτέρων κοινοποίηση και μηχανισμός κόκκινης σημαίας

Η Επιτροπή ενεργοποιεί ένα σύστημα προειδοποίησης εάν έχει σοβαρές επιφυλάξεις για το γεγονός ότι το διοικητικό συμβούλιο προτίθεται να λάβει αποφάσεις που πιθανόν δεν συμμορφώνονται με την εντολή της Ευρωπαϊκής, παραβιάζουν το δίκαιο της Ένωσης ή αντιστρατεύονται τους στόχους πολιτικής της Ένωσης. Στις περιπτώσεις αυτές η Επιτροπή θέτει επίσημα το ζήτημα στο διοικητικό συμβούλιο και του ζητά να μην εγκρίνει την εν λόγω απόφαση. Σε περίπτωση που το διοικητικό συμβούλιο αρνηθεί να

συμμορφωθεί με το αίτημα, η Επιτροπή ενημερώνει επίσημα το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για το θέμα αυτό προκειμένου να υπάρξει ταχεία αντίδραση. Η Επιτροπή δύναται να ζητήσει από το διοικητικό συμβούλιο να μην εφαρμόσει την επίμαχη απόφαση για όσο διάστημα οι εκπρόσωποι των θεσμικών οργάνων συζητούν το θέμα.

Αιτιολόγηση

Βλέπε σημείο 59 της κοινής δήλωσης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου της ΕΕ και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τους αποκεντρωμένους οργανισμούς.

Τροπολογία 216

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 70 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Το αργότερο πέντε έτη [από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού], και ανά πενταετία εφεξής, η Επιτροπή αναθέτει αξιολόγηση, ιδίως, των επιπτώσεων, της αποτελεσματικότητας και της αποδοτικότητας της Ευρωπόλ και των εργασιακών πρακτικών της. Η αξιολόγηση, ιδιαίτερα, εξετάζει την ενδεχόμενη ανάγκη τροποποίησης των στόχων της Ευρωπόλ και τις χρηματοδοτικές επιπτώσεις μιας τέτοιας τροποποίησης.

Τροπολογία

1. Το αργότερο πέντε έτη [από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού], και ανά πενταετία εφεξής, η Επιτροπή αναθέτει αξιολόγηση, ιδίως, των επιπτώσεων, της αποτελεσματικότητας και της αποδοτικότητας της Ευρωπόλ και των εργασιακών πρακτικών της, **καθώς και της λειτουργίας των μηχανισμών ελέγχου των δραστηριοτήτων της Ευρωπόλ από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τα εθνικά κοινοβούλια**. Η αξιολόγηση, ιδιαίτερα, εξετάζει την ενδεχόμενη ανάγκη τροποποίησης των στόχων της Ευρωπόλ και τις χρηματοδοτικές επιπτώσεις μιας τέτοιας τροποποίησης.

Αιτιολόγηση

Η ρήτρα αξιολόγησης και αναθεώρησης πρέπει να επεκταθεί και στον μηχανισμό κοινοβουλευτικού ελέγχου της Ευρωπόλ.

Τροπολογία 217

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 70 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η Επιτροπή διαβιβάζει την έκθεση αξιολόγησης μαζί με τα συμπεράσματά της επί της έκθεσης **στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο**, στο Συμβούλιο, στα εθνικά κοινοβούλια και στο διοικητικό συμβούλιο.

Τροπολογία

2. Η Επιτροπή διαβιβάζει **και υποβάλλει** την έκθεση αξιολόγησης μαζί με τα συμπεράσματά της επί της έκθεσης, **συνοδευόμενη ενδεχομένως από πρόταση τροποποίησης του παρόντος κανονισμού, στη μικτή ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου**, στο Συμβούλιο, στα εθνικά κοινοβούλια και στο διοικητικό συμβούλιο. **Επιπροσθέτως η Επιτροπή παρέχει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και τα εθνικά κοινοβούλια οιοσδήποτε άλλες πληροφορίες σχετικά με την αξιολόγηση, εάν της ζητηθεί.**

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με το άρθρο 88 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο κοινοβουλευτικός έλεγχος που ασκείται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τα εθνικά κοινοβούλια πρέπει να προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό. Για τον σκοπό αυτό, συστήνεται μικτή ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου, η οποία διέπεται από το άρθρο 53 του παρόντος κανονισμού.

Τροπολογία 218

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 70 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Σε κάθε δεύτερη αξιολόγηση, η Επιτροπή αξιολογεί επίσης τα αποτελέσματα που πέτυχε η Ευρωπόλ σε σχέση με τους στόχους, την εντολή και τα καθήκοντά της. Αν η Επιτροπή κρίνει ότι δεν δικαιολογείται πλέον η συνέχιση της λειτουργίας της Ευρωπόλ σε σχέση με τους προκαθορισμένους στόχους και καθήκοντά της, μπορεί να εισηγηθεί την τροποποίηση ή την κατάργηση του παρόντος κανονισμού.

Τροπολογία

3. Σε κάθε δεύτερη αξιολόγηση, η Επιτροπή αξιολογεί επίσης τα αποτελέσματα που πέτυχε η Ευρωπόλ σε σχέση με τους στόχους, την εντολή και τα καθήκοντά της. Αν η Επιτροπή κρίνει ότι δεν δικαιολογείται πλέον η συνέχιση της λειτουργίας της Ευρωπόλ σε σχέση με τους προκαθορισμένους στόχους και καθήκοντά της, μπορεί να εισηγηθεί την τροποποίηση ή την κατάργηση του παρόντος κανονισμού **σύμφωνα με τη συνήθη**

Τροπολογία 219

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 73 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Η Ευρωπόλ, όπως ιδρύεται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, είναι ο γενικός νομικός διάδοχος όλων των συμβάσεων, υποχρεώσεων και περιουσιακών στοιχείων της Ευρωπόλ, όπως αυτή ιδρύθηκε με την απόφαση 2009/371/ΔΕΥ του Συμβουλίου, **και της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας (ΕΑΑ), όπως αυτή ιδρύθηκε με την απόφαση 2005/681/ΔΕΥ.**

Τροπολογία

1. Η Ευρωπόλ, όπως ιδρύεται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, είναι ο γενικός νομικός διάδοχος όλων των συμβάσεων, υποχρεώσεων και περιουσιακών στοιχείων της Ευρωπόλ, όπως αυτή ιδρύθηκε με την απόφαση 2009/371/ΔΕΥ του Συμβουλίου.

Αιτιολόγηση

Διαγραφή κάθε μνείας σχετικά με την ΕΑΑ, δεδομένου ότι σύμφωνα με τον εισηγητή δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπόλ-ΕΑΑ.

Τροπολογία 220

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 73 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Ο παρών κανονισμός δεν επηρεάζει τη νομική ισχύ συμφωνιών που έχουν συναφθεί πριν από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού από την ΕΑΑ, όπως ιδρύθηκε βάσει της απόφασης 2005/681/ΔΕΥ του Συμβουλίου.

Τροπολογία

διαγράφεται

Αιτιολόγηση

Διαγραφή κάθε μνείας σχετικά με την ΕΑΑ, δεδομένου ότι σύμφωνα με τον εισηγητή δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπόλ-ΕΑΑ.

Τροπολογία 221

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 73 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων της παραγράφου 3, η συμφωνία για την έδρα που συνήφθη βάσει της απόφασης 2005/681/ΔΕΥ του Συμβουλίου παύει να ισχύει από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

διαγράφεται

Αιτιολόγηση

Διαγραφή κάθε μνείας σχετικά με την ΕΑΑ, δεδομένου ότι σύμφωνα με τον εισηγητή δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπαϊκή-ΕΑΑ.

Τροπολογία 222

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 74 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1. Η θητεία των μελών του διοικητικού συμβουλίου της ΕΑΑ βάσει του άρθρου 10 της απόφασης 2005/681/ΔΕΥ του Συμβουλίου λήγει στις [ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].

διαγράφεται

Αιτιολόγηση

Διαγραφή κάθε μνείας σχετικά με την ΕΑΑ, δεδομένου ότι σύμφωνα με τον εισηγητή δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπαϊκή-ΕΑΑ.

Τροπολογία 223

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 74 – παράγραφος 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

6α. Το διοικητικό συμβούλιο εκπονεί λεπτομερείς διατάξεις σχετικά με τη

διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 67α και τις υποβάλλει στην Επιτροπή προς έγκριση.

Τροπολογία 224

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 75 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4. Ο διευθυντής της ΕΑΑ, ο οποίος διορίζεται βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 1 της απόφασης 2005/681/ΔΕΥ, ασκεί, για το υπόλοιπο της θητείας του, καθήκοντα αναπληρωτή εκτελεστικού διευθυντή της Ευρωπαϊκής αρμόδιου για θέματα κατάρτισης. Οι λοιποί όροι της σύμβασής του παραμένουν αμετάβλητοι. Εάν η θητεία του λήγει μετά την [ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] αλλά πριν από [ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού], τότε παρατείνεται αυτομάτως για ένα έτος από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

διαγράφεται

Αιτιολόγηση

Διαγραφή κάθε μνείας σχετικά με την ΕΑΑ, δεδομένου ότι σύμφωνα με τον εισηγητή δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπαϊκή-ΕΑΑ.

Τροπολογία 225

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 76 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1. Για κάθε ένα από τα τρία οικονομικά έτη που έπονται της έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, τουλάχιστον 8 εκατομμύρια ευρώ των δαπανών λειτουργίας της Ευρωπαϊκής αντιστοιχούν σε δαπάνες για την κατάρτιση, όπως

διαγράφεται

περιγράφεται στο κεφάλαιο III.

Αιτιολόγηση

Διαγραφή κάθε μνείας σχετικά με την ΕΑΑ, δεδομένου ότι σύμφωνα με τον εισηγητή δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπαϊκή-ΕΑΑ.

Τροπολογία 226

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 77

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Ο παρών κανονισμός αντικαθιστά και καταργεί την απόφαση 2009/371/ΔΕΥ **και την απόφαση 2005/681/ΔΕΥ.**

Οι παραπομπές **στις αντικατασταθείσες αποφάσεις** εκλαμβάνονται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

Τροπολογία

Ο παρών κανονισμός αντικαθιστά και καταργεί την απόφαση 2009/371/ΔΕΥ.

Οι παραπομπές **στην αντικατασταθείσα απόφαση** εκλαμβάνονται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

Αιτιολόγηση

Διαγραφή κάθε μνείας σχετικά με την ΕΑΑ, δεδομένου ότι σύμφωνα με τον εισηγητή δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπαϊκή-ΕΑΑ.

Τροπολογία 227

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 78 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Όλα τα νομοθετικά μέτρα για την εφαρμογή **των αποφάσεων** 2009/371/ΔΕΥ **και 2005/681/ΔΕΥ** καταργούνται από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

2. Όλα τα μη νομοθετικά μέτρα για την εφαρμογή της απόφασης 2009/371/ΔΕΥ για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (Ευρωπαϊκή Αστυνομική Υπηρεσία (Ευρωπαϊκή Αστυνομική Υπηρεσία) **και της απόφασης 2005/681/ΔΕΥ για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας (ΕΑΑ)** παραμένουν σε ισχύ

Τροπολογία

1. Όλα τα νομοθετικά μέτρα για την εφαρμογή **της απόφασης** 2009/371/ΔΕΥ καταργούνται από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

2. Όλα τα μη νομοθετικά μέτρα για την εφαρμογή της απόφασης 2009/371/ΔΕΥ για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (Ευρωπαϊκή Αστυνομική Υπηρεσία) παραμένουν σε ισχύ μετά την [ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού], με την επιφύλαξη διαφορετικής απόφασης του

μετά την [ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού], με την επιφύλαξη διαφορετικής απόφασης του διοικητικού συμβουλίου της Ευρωπόλ κατά την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

διοικητικού συμβουλίου της Ευρωπόλ κατά την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Αιτιολόγηση

Διαγραφή κάθε μνείας σχετικά με την ΕΑΑ, δεδομένου ότι σύμφωνα με τον εισηγητή δεν είναι σκόπιμη η συγχώνευση Ευρωπόλ-ΕΑΑ.

Τροπολογία 228

Πρόταση κανονισμού Παράρτημα 1 – παύλα 27

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

– σεξουαλική κακοποίηση και σεξουαλική εκμετάλλευση γυναικών και παιδιών.

Τροπολογία

– σεξουαλική κακοποίηση και σεξουαλική εκμετάλλευση **ατόμων, ειδικότερα δε** γυναικών και παιδιών.

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η Ευρωπαϊκή Αστυνομική Υπηρεσία (Ευρωπόλ) ιδρύθηκε αρχικά με μια σύμβαση, στις 26 Ιουλίου 1995, η οποία, δυνάμει της Συνθήκης του Μάαστριχτ, τη στιγμή της ίδρυσής της ήταν η μοναδική διαθέσιμη πράξη η έναρξη ισχύος της οποίας απαιτούσε την κύρωση από όλα τα κράτη μέλη. Σύμφωνα με τον εν λόγω μηχανισμό, η Σύμβαση Ευρωπόλ μπορεί να τροποποιηθεί μόνο μέσω ενός «πρωτοκόλλου», πράξης που θα πρέπει να υποβληθεί στη συνέχεια στα εθνικά κοινοβούλια προς κύρωση.

Μεταξύ 2000 και 2003 κυρώθηκαν τρία πρωτόκολλα με σκοπό τη βελτίωση της λειτουργίας της Ευρωπόλ. Η έναρξη ισχύος των εν λόγω πρωτοκόλλων ήταν από 29 Μαρτίου έως 18 Απριλίου 2007. Επρόκειτο για μια διαδικασία ιδιαίτερα βραδεία και σύνθετη. Τούτο καταδεικνύει τον βαθμό στον οποίο ήταν δύσκολο, ή σχεδόν αδύνατο, να προσαρμοστεί ταχύτατα το γενικό πλαίσιο της Ευρωπόλ για την αντιμετώπιση καταστάσεων επείγοντος χαρακτήρα που απαιτούσαν την ανάθεση σε αυτή νέων αρμοδιοτήτων.

Η Ευρωπόλ έπρεπε να διαθέτει ένα αποτελεσματικότερο ρυθμιστικό νομικό μέσο, το οποίο θα της χορηγούσε αυξημένη ικανότητα αντίδρασης για την καταπολέμηση του εγκλήματος, το οποίο παγκοσμιοποιείται ολοένα και περισσότερο. Η έναρξη ισχύος της Συνθήκης του Άμστερνταμ συνεπάγεται την αναδιοργάνωση της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας ως ευρωπαϊκού οργανισμού, με κοινοτικό προϋπολογισμό και προσωπικό. Για τον σκοπό αυτό, στις 6 Απριλίου 2009, το Συμβούλιο ενέκρινε την απόφαση για τη σύσταση της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας, που καταργεί την προηγούμενη Σύμβαση Ευρωπόλ.

Με την έναρξη ισχύος της Συνθήκης της Λισαβόνας την 1η Δεκεμβρίου 2009, χορηγήθηκε αρμοδιότητα συναπόφασης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Το άρθρο 88 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορίζει ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο καθορίζουν με κανονισμό, σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία, τη δομή, τη λειτουργία, το πλαίσιο δράσης και τις αρμοδιότητες της Ευρωπόλ.

Αποστολή της Ευρωπόλ, όπως ορίζεται στο άρθρο 88 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι: «η στήριξη και η ενίσχυση της δράσης των αστυνομικών αρχών και των άλλων αρχών επιβολής του νόμου των κρατών μελών, καθώς και της αμοιβαίας συνεργασίας τους στην πρόληψη και καταπολέμηση των σοβαρών εγκλημάτων που έχουν επιπτώσεις σε δύο ή περισσότερα κράτη μέλη, της τρομοκρατίας και των μορφών εγκληματικότητας που θίγουν ένα κοινό συμφέρον το οποίο αποτελεί αντικείμενο πολιτικής της Ένωσης. Η Ευρωπόλ διευκολύνει την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου των κρατών μελών και παρέχει υπηρεσίες εγκληματολογικής ανάλυσης ως συνδρομή προς τις εθνικές αστυνομικές αρχές κατά τη διενέργεια διασυνοριακών ερευνών».

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στο «Πρόγραμμα της Στοκχόλμης – Μια ανοικτή και ασφαλής Ευρώπη που εξυπηρετεί και προστατεύει τους πολίτες» κάλεσε την Ευρωπόλ να εξελιχθεί και να καταστεί «κέντρο ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου των κρατών μελών, φορέας παροχής υπηρεσιών και πλατφόρμα των υπηρεσιών επιβολής του

νόμου». Με την έγκριση του παρόντος κανονισμού, το Πρόγραμμα της Στοκχόλμης θα μπορέσει να εκπληρώσει έναν από τους στόχους και τις προτεραιότητές του.

Λαμβάνοντας υπόψη:

- τη γνώμη που επανειλημμένως έχει εκφράσει η πλειονότητα των πολιτικών ομάδων που εκπροσωπούνται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο·
- τις προφορικές ανακοινώσεις ενώπιον του κοινοβουλίου και τις έγγραφες ανακοινώσεις των προέδρων των διοικητικών συμβουλίων της ΕΑΑ και της Ευρώπης·
- τις γνώμες των Διευθυντών της Ευρώπης και ΕΑΑ που έχουν εκφραστεί ενώπιον του κοινοβουλίου·
- τη γνώμη της πλειονότητας των κρατών μελών όπως εκφράστηκε στο Συμβούλιο ΔΕΥ της 7ης Ιουνίου 2013·

στο σύνολό τους αντιτιθέμενες στη συγχώνευση Ευρώπης-ΕΑΑ.

Ο εισηγητής, συμμεριζόμενος τις ανωτέρω τοποθετήσεις, εκτιμά ότι ο κανονισμός σχετικά με τον οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία και την κατάρτιση στον τομέα της επιβολής του νόμου (Ευρώπη) και για την κατάργηση των αποφάσεων 2009/371/ΔΕΥ και 2005/681/ΔΕΥ θα πρέπει να αφορά αποκλειστικά την Ευρωπαϊκή Αστυνομική Υπηρεσία Ευρώπη και επομένως η παρούσα νομοθετική πρόταση θα πρέπει να αφορά μόνο την κατάργηση της απόφασης 2009/371/ΔΕΥ.

Κατά την τελευταία δεκαετία, στην ΕΕ έχει παρατηρηθεί αύξηση της σοβαρής και οργανωμένης εγκληματικότητας, καθώς και μια διαφοροποίηση των μορφών τις οποίες αυτή προσλαμβάνει. Σύμφωνα με την αξιολόγηση κινδύνου σοβαρού και οργανωμένου εγκλήματος για το 2013 (SOCTA 2013) της Ευρώπης «το σοβαρό και οργανωμένο έγκλημα ενδυναμώνεται και περιπλέκεται διαρκώς, παραμένοντας μια σοβαρή απειλή κατά της ασφάλειας και της ευημερίας στην ΕΕ». Στη μελέτη επισημαίνεται επίσης ότι «οι επιπτώσεις της παγκοσμιοποίησης στην κοινωνία και στις επιχειρήσεις έχουν διευκολύνει την εμφάνιση νέων μορφών εγκληματικής δραστηριότητας, με τα εγκληματικά δίκτυα να εκμεταλλεύονται τα κενά στη νομοθεσία, το Διαδίκτυο και τις συνθήκες που συνδέονται με την οικονομική κρίση για να αποκομίσουν παράνομα κέρδη με μικρό κίνδυνο». Το Διαδίκτυο χρησιμοποιείται για την οργάνωση και την εκτέλεση εγκληματικών δραστηριοτήτων ως εργαλείο επικοινωνίας, χώρος αγοραπωλησίας, πεδίο στρατολόγησης και μηχανισμός παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών. Επιπροσθέτως διευκολύνει τις καινοφανείς μορφές κυβερνοεγκλημάτων, την απάτη με αντικείμενο κάρτες πληρωμής, καθώς και τη διανομή υλικού σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών.

Όσον αφορά την αλλαγή του τρόπου δράσης του οργανωμένου εγκλήματος στην Ευρωπαϊκή Ένωση, θα πρέπει να τονίσουμε ότι σήμερα στόχος των ομάδων οργανωμένης εγκληματικότητας είναι η μεγιστοποίηση των κερδών τους, για την οποία διαπράττουν πληθώρα εγκλημάτων όπως η εμπορία ανθρώπων, παράνομων ναρκωτικών και πυροβόλων όπλων, οικονομικά εγκλήματα όπως η διαφθορά, η απάτη και η νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και το έγκλημα στον κυβερνοχώρο. Όλα αυτά τα εγκλήματα, όχι

μόνο απειλούν την προσωπική και οικονομική ασφάλεια των Ευρωπαίων, αλλά αποφέρουν τεράστια κέρδη τα οποία αυξάνουν την ισχύ των εγκληματικών δικτύων και στερούν τις δημόσιες αρχές από έσοδα που τους είναι άκρως απαραίτητα. Η τρομοκρατία εξακολουθεί να αποτελεί σοβαρή απειλή για την ασφάλεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς οι ευρωπαϊκές κοινωνίες εξακολουθούν να είναι ευάλωτες σε τρομοκρατικές επιθέσεις.

Μεταξύ των ανησυχιών των ευρωπαίων πολιτών η εγκληματικότητα συγκαταλέγεται στην πέμπτη θέση. Επίσης τους ανησυχεί η εγκληματικότητα στον κυβερνοχώρο, η οποία εντείνεται ταχύτατα και μπορεί να πλήξει την εμπιστοσύνη στις διαδικτυακές υπηρεσίες και να επιφέρει σημαντικές ζημιές στην οικονομία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Για τον λόγο αυτό συστάθηκε, στις 11 Ιανουαρίου 2013, το Ευρωπαϊκό Κέντρο για τα Εγκλήματα στον Κυβερνοχώρο (EC3), το οποίο υπάγεται στην Ευρωπαϊκή Αστυνομική Υπηρεσία, ως συντονιστικό μέσο στον τομέα του ηλεκτρονικού εγκλήματος.

Για όλους τους ανωτέρω λόγους είναι απαραίτητη μια Ευρωπαϊκή Αστυνομική Υπηρεσία που θα χαρακτηρίζεται από αποτελεσματική και αποδοτική συνεργασία και ανταλλαγή πληροφοριών.

2. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η νομική βάση της παρούσας πρότασης είναι το άρθρο 88 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

3. ΣΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ

Η παρούσα πρόταση ορίζει με σαφήνεια το πλαίσιο δράσης της Ευρωπόλ, τα καθήκοντά της και τον τρόπο υλοποίησης της συνεργασίας με τα κράτη μέλη. Επίσης, στόχοι της είναι:

1. Ευθυγράμμιση της Ευρωπόλ με τις απαιτήσεις της Συνθήκης της Λισαβόνας, μέσω της θέσπισης του νομοθετικού πλαισίου που θα διέπει την Ευρωπόλ υπό μορφή κανονισμού, καθώς και μέσω της καθιέρωσης μηχανισμού για τον έλεγχο των δραστηριοτήτων της Ευρωπόλ από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τα εθνικά κοινοβούλια.

2. Βελτίωση της διακυβέρνησης της Ευρωπόλ, μέσω της αύξησης της αποτελεσματικότητάς της.

3. Διασφάλιση ενός εύρωστου καθεστώτος για την προστασία των δεδομένων στους κόλπους της Ευρωπόλ, αναθέτοντας, με καθεστώς πλήρους ανεξαρτησίας, στον Ευρωπαίο Επόπτη Προστασίας Δεδομένων την εποπτεία της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρωπόλ.

4. Εντατικοποίηση της ανταλλαγής πληροφοριών.

Ο κανονισμός επιτυγχάνει τους προαναφερθέντες στόχους με τον ακόλουθο τρόπο:

3.1. Προσαρμογή της Ευρωπόλ στη Συνθήκη της Λισαβόνας και κοινοβουλευτικός έλεγχος

Με τον κανονισμό διασφαλίζεται ότι οι δραστηριότητες της Ευρωπόλ υπόκεινται σε έλεγχο από τους δημοκρατικά εκλεγμένους αντιπροσώπους των πολιτών της ΕΕ. Οι προτεινόμενοι

κανόνες ευθυγραμμίζονται προς την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τις διαδικασίες κοινοβουλευτικού ελέγχου των δραστηριοτήτων της Ευρώπης από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, από κοινού με τα εθνικά κοινοβούλια.

Ο εν λόγω κοινοβουλευτικός έλεγχος προβλέπεται συγκεκριμένα από το άρθρο 53 του παρόντος κανονισμού, αλλά υπάρχουν και πολυάριθμες συναφείς παραπομπές σε όλα τα άρθρα.

Ο μηχανισμός ελέγχου των δραστηριοτήτων της Ευρώπης εκ μέρους του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, από κοινού με τα εθνικά κοινοβούλια, υλοποιείται μέσω της ομάδας κοινοβουλευτικού ελέγχου με εξειδικευμένη και μικρής κλίμακας δομή, που απαρτίζεται από την αρμόδια επιτροπή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (LIBE) και έναν εκπρόσωπο της Επιτροπής Εσωτερικών Υποθέσεων ή αντίστοιχης επιτροπής των εθνικών κοινοβουλίων των κρατών μελών. Η εν λόγω ομάδα ελέγχου συνέρχεται πάντοτε στην έδρα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, συγκαλείται από τον Πρόεδρο της αρμόδιας επιτροπής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (LIBE) και τέλος σε αυτή συμπροεδρεύουν ο Πρόεδρος της Επιτροπής LIBE και ο αντιπρόσωπος του κοινοβουλίου του κράτους μέλους που βρίσκεται στην εναλλασσόμενη Προεδρία του Συμβουλίου.

Στην εν λόγω ομάδα κοινοβουλευτικού ελέγχου υποβάλλονται και εξετάζονται τα εξής:

- η ετήσια ενοποιημένη έκθεση δραστηριοτήτων σχετικά με τις δραστηριότητες της Ευρώπης,
- το ετήσιο και το πολυετές πρόγραμμα εργασίας και
- η ετήσια έκθεση του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σχετικά με τις δραστηριότητες εποπτείας της Ευρώπης.

Επίσης, η δομή αυτή μπορεί να προσκαλεί τον επιλεγέντα υποψήφιο για τη θέση του εκτελεστικού διευθυντή της Ευρώπης, ο οποίος θα προβαίνει σε δήλωση ενώπιόν της και θα την ενημερώνει σχετικά με την άσκηση των καθηκόντων του.

Στο άρθρο 53 που αναφέρεται ανωτέρω ορίζεται ότι ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου και ο εκτελεστικός διευθυντής εμφανίζονται ενώπιον της ομάδας κοινοβουλευτικού ελέγχου, έπειτα από αίτηση αυτής, για να συζητήσουν ζητήματα που άπτονται της Ευρώπης. Επίσης, τόσο στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όσο και στα εθνικά κοινοβούλια διαβιβάζονται προς ενημέρωσή τους αξιολογήσεις απειλών, στρατηγικές αναλύσεις και γενικές εκθέσεις προόδου σχετικά με τους στόχους της Ευρώπης, καθώς και τα αποτελέσματα μελετών και αξιολογήσεων που διενεργήθηκαν για λογαριασμό της Ευρώπης.

Φυσικά τα ανωτέρω ισχύουν χωρίς να λησμονείται η υποχρέωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου να εκπληρώνει τα καθήκοντά του ως αρμόδιας επί του προϋπολογισμού αρχής· ειδικότερα, διαβιβάζεται και παρουσιάζεται ενώπιον του κοινοβουλίου η κατάσταση των προβλέψεων και η έκθεση σχετικά με τη δημοσιονομική και οικονομική διαχείριση και το κοινοβούλιο εγκρίνει την εκτέλεση του προϋπολογισμού από τον εκτελεστικό διευθυντή.

3.2. Βελτιωμένη διακυβέρνηση

Ο παρών κανονισμός συνεπάγεται βελτίωση της διακυβέρνησης της Ευρώπης, καθώς την καθιστά πιο αποτελεσματική, επιφέρει εξορθολογισμό των διαδικασιών, ιδίως όσον αφορά το

διοικητικό συμβούλιο και τον εκτελεστικό διευθυντή. Επίσης, για να διασφαλίζεται η ομαλή λειτουργία του διοικητικού συμβουλίου, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη εκπροσωπούνται σε αυτό από ένα μέλος έκαστος.

Λόγω της αποδοτικότητας και επιχειρησιακής αποτελεσματικότητας που αποδεικνύεται από την πολυετή πείρα τους, τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου που εκπροσωπούν τα κράτη μέλη εξακολουθούν να είναι οι Διευθυντές της Αστυνομίας έκαστου κράτους μέλους ή πρόσωπα διορισμένα από κάθε κράτος μέλος βάσει πείρας στη διαχείριση αστυνομικών μονάδων και γνώσεων στον τομέα της αστυνομικής συνεργασίας, και προβλέπεται η δυνατότητα το εκάστοτε τακτικό μέλος να ορίζει το αναπληρωματικό μέλος που θα το αντικαθιστά κατά την απουσία του. Μεταξύ των καθηκόντων του διοικητικού συμβουλίου είναι η έγκριση του ετήσιου προγράμματος εργασίας για το επόμενο έτος, του πολυετούς προγράμματος εργασίας, του ετήσιου προϋπολογισμού της Ευρωπόλ, της ετήσιας ενοποιημένης έκθεσης δραστηριοτήτων και των δημοσιονομικών κανόνων που ισχύουν για την Ευρωπόλ. Ειδικότερα είναι αρμόδιο για τον διορισμό του εκτελεστικού διευθυντή βάσει καταλόγου τουλάχιστον τριών υποψηφίων ο οποίος υποβάλλεται από επιτροπή στην οποία συμμετέχουν ο εκπρόσωπος της Επιτροπής στο κοινό διοικητικό συμβούλιο και δύο ακόμη μέλη του διοικητικού συμβουλίου.

Επιπλέον, το διοικητικό συμβούλιο εγκρίνει τις αποφάσεις του με απλή πλειοψηφία, εκτός εξαιρέσεων, γεγονός που καθιστά πιο εύκολη τη λήψη αποφάσεων και του προσδίδει λειτουργικότητα και ευελιξία.

Για να διασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα της καθημερινής λειτουργίας της Ευρωπόλ, ο εκτελεστικός διευθυντής αποτελεί τον νόμιμο εκπρόσωπο και ανώτατο διευθυντικό στέλεχος του οργανισμού. Ο εκτελεστικός διευθυντής απολαύει πλήρους ανεξαρτησίας κατά την άσκηση των καθηκόντων του και εξασφαλίζει ότι η Ευρωπόλ επιτελεί τα καθήκοντα με τα οποία είναι επιφορτισμένη βάσει των διατάξεων του παρόντος κανονισμού. Ειδικότερα, ο εκτελεστικός διευθυντής πρέπει να φέρει την ευθύνη για την κατάρτιση των εγγράφων προϋπολογισμού και προγραμματισμού τα οποία υποβάλλονται στο διοικητικό συμβούλιο για τη λήψη απόφασης, καθώς και την ευθύνη για την εφαρμογή των ετήσιων και πολυετών προγραμμάτων εργασιών της Ευρωπόλ και άλλων εγγράφων προγραμματισμού.

Στον κανονισμό ορίζεται ότι η εθνική μονάδα της Ευρωπόλ μεριμνά για τη διασφάλιση και προάσπιση των εθνικών συμφερόντων του κράτους μέλους στην Ευρωπόλ, διατηρείται ως σημείο επαφής μεταξύ της Ευρωπόλ και των αρμόδιων αρχών, εξασφαλίζοντας με αυτόν τον τρόπο κομβικό και παράλληλα συντονιστικό ρόλο όσον αφορά τη συνεργασία των κρατών μελών με την Ευρωπόλ και μέσω αυτής, και μια ενιαία ανταπόκριση του κράτους μέλους στα αιτήματα της Ευρωπόλ.

3.3. Μια πιο εύρωστη διάρθρωση όσον αφορά την προστασία δεδομένων

Θωρακίζεται το καθεστώς προστασίας δεδομένων στο οποίο υπόκεινται οι δραστηριότητες της Ευρωπόλ.

- Αναφέρεται ο ρόλος του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων ο οποίος χαίρει πλήρους ανεξαρτησίας. Διαθέτει σημαντικές αρμοδιότητες, όπως η παρακολούθηση και διερεύνηση καταγγελιών, η εποπτεία και διασφάλιση της εφαρμογής των διατάξεων του

παρόντος κανονισμού, η παροχή συμβουλών προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή σχετικά με ζητήματα που άπτονται της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, η τήρηση μητρώου των εργασιών και η πραγματοποίηση προκαταρκτικού ελέγχου των πράξεων επεξεργασίας που του κοινοποιούνται.

- Η επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων θυμάτων, μαρτύρων, προσώπων που δεν έχουν την ιδιότητα του υπόπτου και ανηλίκων απαγορεύεται, εκτός αν είναι απολύτως αναγκαία. Ο περιορισμός αυτός ισχύει επίσης για τα δεδομένα που δηλώνουν τη φυλετική ή εθνοτική καταγωγή, τα πολιτικά φρονήματα, τις θρησκευτικές ή φιλοσοφικές πεποιθήσεις και τη συμμετοχή σε συνδικαλιστικές οργανώσεις καθώς και για τα δεδομένα που αναφέρονται στην υγεία ή τη σεξουαλική ζωή (ευαίσθητα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα). Εξάλλου, τα ευαίσθητα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα μπορούν να υφίστανται επεξεργασία μόνο στις περιπτώσεις όπου συμπληρώνουν άλλα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που έχουν ήδη υποστεί επεξεργασία από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
- Η πρόσβαση των κρατών μελών σε προσωπικά δεδομένα που τηρεί η Ευρωπαϊκή Επιτροπή σχετικά με επιχειρησιακές αναλύσεις καθίσταται έμμεση και βασίζεται σε σύστημα σύμπτωσης/απουσίας σύμπτωσης («hit/no hit»): από μια αυτοματοποιημένη σύγκριση προκύπτει ανώνυμο αποτέλεσμα («hit») όταν τα δεδομένα που έχει στη διάθεσή του το αιτούν κράτος μέλος συμπίπτουν με τα δεδομένα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Τα συναφή δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα ή τα δεδομένα που σχετίζονται με τη συγκεκριμένη υπόθεση παρέχονται μόνο κατόπιν χωριστού αιτήματος περί περαιτέρω συνέχειας της επεξεργασίας των δεδομένων.
- Για λόγους βελτίωσης της διαφάνειας, ενισχύεται το δικαίωμα των προσώπων στην πρόσβαση στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που έχει στη διάθεσή της η Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Οι πληροφορίες που η Ευρωπαϊκή Επιτροπή οφείλει να παρέχει στα πρόσωπα τα οποία ζητούν πρόσβαση στα δεδομένα που τα αφορούν απαριθμούνται στον κανονισμό.
- Η πρόταση θεσπίζει σαφείς κανόνες σχετικά με την κατανομή ευθυνών ως προς την προστασία δεδομένων: συγκεκριμένα καθιστά την Ευρωπαϊκή Επιτροπή υπεύθυνη για την τακτική αναθεώρηση της αναγκαιότητας διατήρησης των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.
- Η υποχρέωση για καταχώριση και τεκμηρίωση διευρύνεται, ώστε να μην καλύπτει μόνον την απλή πρόσβαση, αλλά ευρύτερο φάσμα εργασιών επεξεργασίας δεδομένων: συλλογή, αλλοίωση, πρόσβαση, κοινολόγηση, συνδυασμό και διαγραφή. Για να ελέγχεται πιο αποτελεσματικά η χρήση των δεδομένων και να εξακριβώνεται με μεγαλύτερη σαφήνεια ο υπεύθυνος για την επεξεργασία τους, ο κανονισμός απαγορεύει την τροποποίηση των συναφών καταχωρίσεων.
- Εφόσον κρίνεται αναγκαίο για την άσκηση των καθηκόντων της, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δύναται να επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που προέρχονται από ιδιώτες. Επίσης η Ευρωπαϊκή Επιτροπή μπορεί να λαμβάνει απευθείας τα εν λόγω δεδομένα από ιδιώτες, εάν το εθνικό δίκαιο στο οποίο υπάγεται ο ιδιώτης επιτρέπει την άμεση διαβίβαση των δεδομένων στις αστυνομικές αρχές. Στην περίπτωση αυτή, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή διαβιβάζει άμεσα όλες τις πληροφορίες, ειδικότερα τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, στις εκάστοτε αρμόδιες εθνικές αρχές.

- Κάθε φυσικό πρόσωπο δύναται να απαιτήσει από την Ευρωπόλ αποζημίωση για παράνομη επεξεργασία δεδομένων ή για πράξη αντιβαίνουσα στις διατάξεις του παρόντος κανονισμού. Στην περίπτωση αυτή, η Ευρωπόλ και το κράτος μέλος στο οποίο επήλθε η βλάβη ευθύνονται από κοινού και εις ολόκληρον (η μεν Ευρωπόλ βάσει του άρθρου 340 της Συνθήκης, το δε κράτος μέλος βάσει της εθνικής του νομοθεσίας).
- Εντούτοις, οι εθνικές αρχές προστασίας δεδομένων εξακολουθούν να είναι αρμόδιες για την εποπτεία της διαβίβασης, ανάκτησης και κοινοποίησης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στην Ευρωπόλ από κράτος μέλος. Επίσης, εξακολουθούν να είναι αρμόδιες να εξετάζουν κατά πόσον μια τέτοια διαβίβαση, ανάκτηση ή κοινοποίηση παραβιάζει τα δικαιώματα του προσώπου στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα.
- Ο κανονισμός εισάγει στοιχεία «από κοινού εποπτείας» των δεδομένων που διαβιβάζονται στην Ευρωπόλ και υποβάλλονται σε επεξεργασία από αυτή. Όσον αφορά ειδικά ζητήματα για τα οποία απαιτείται ανάμειξη κράτους μέλους, για να διασφαλίζεται η συνεκτική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού στο σύνολο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων και οι εθνικές εποπτικές αρχές, είναι σκόπιμο να συνεργάζονται μεταξύ τους, εντός των ορίων των οικείων αρμοδιοτήτων τους.

3.4. Εντατικοποίηση της ανταλλαγής πληροφοριών.

Ο κανονισμός αποσκοπεί στην εντατικοποίηση της παροχής πληροφοριών από τα κράτη μέλη προς την Ευρωπόλ. Για τον σκοπό αυτό ενισχύεται η ανάγκη των κρατών μελών να διαβιβάζουν συναφή δεδομένα στην Ευρωπόλ, αξιοποιώντας τις εθνικές μονάδες ως σημείο επαφής με την Ευρωπόλ.

Χάρη στο σύστημα ανταλλαγής πληροφοριών που συστήνεται με τον παρόντα κανονισμό θεσπίζονται υψηλές προδιαγραφές ασφάλειας και προστασίας των δεδομένων μέσω διαδικαστικών εγγυήσεων, οι οποίες ισχύουν για συγκεκριμένα είδη πληροφοριών. Στον κανονισμό προσδιορίζονται λεπτομερώς οι σκοποί της επεξεργασίας δεδομένων (διασταύρωση, στρατηγικές αναλύσεις ή άλλες γενικής φύσεως ή επιχειρησιακές αναλύσεις σε συγκεκριμένες υποθέσεις), οι πηγές των πληροφοριών και τα πρόσωπα που διαθέτουν πρόσβαση στα δεδομένα. Επίσης, απαριθμούνται οι κατηγορίες δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και τα πρόσωπα των οποίων τα δεδομένα ενδέχεται να συλλεγούν για κάθε συγκεκριμένη πράξη επεξεργασίας πληροφοριών. Ο κανονισμός διασφαλίζει επίσης υψηλά πρότυπα προστασίας μέσω των εξουσιών που χορηγεί στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων.

4. ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΥ

Η εκτίμηση αντικτύπου σχετικά με την Ευρωπόλ βασιζόταν σε δύο στόχους πολιτικής: στην αύξηση της παροχής πληροφοριών από τα κράτη μέλη στην Ευρωπόλ και στη συγκρότηση ενός περιβάλλοντος επεξεργασίας δεδομένων το οποίο να επιτρέπει στην Ευρωπόλ να συνδράμει πλήρως τα κράτη μέλη για την πρόληψη και την καταπολέμηση της σοβαρής εγκληματικότητας και της τρομοκρατίας. Σε ό,τι αφορά τον πρώτο από τους εν λόγω στόχους, αξιολογήθηκαν δύο επιλογές πολιτικής: i) η αποσαφήνιση της νομικής υποχρέωσης των κρατών μελών να παρέχουν δεδομένα στην Ευρωπόλ, η οποία θα προβλέπει την καθιέρωση κινήτρων και ενός μηχανισμού υποβολής εκθέσεων σχετικά με τις επιδόσεις των

επιμέρους κρατών μελών, και (ii) παραχώρηση στην Ευρωπόλ πρόσβασης σε συναφείς εθνικές βάσεις δεδομένων σχετικά με την επιβολή του νόμου, βάσει σύμπτωσης/απουσίας σύμπτωσης («hit/no hit»). Σε ό,τι αφορά τον στόχο πολιτικής για το περιβάλλον επεξεργασίας δεδομένων, αξιολογήθηκαν δύο επιλογές πολιτικής: i) συγχώνευση των δύο «Αρχείων δεδομένων εργασίας προς ανάλυση» σε ένα, και (ii) δημιουργία νέου περιβάλλοντος επεξεργασίας με τη θέσπιση διαδικαστικών εγγυήσεων για την τήρηση των αρχών που διέπουν την προστασία δεδομένων, με ιδιαίτερη έμφαση στην «προστασία της ιδιωτικής ζωής ήδη από τον σχεδιασμό».

Σύμφωνα με πάγια μεθοδολογία της Επιτροπής, έκαστη επιλογή πολιτικής αξιολογήθηκε, με τη βοήθεια διυπηρεσιακής ομάδας καθοδήγησης, ως προς τις επιπτώσεις της στην ασφάλεια και τον αντίκτυπό της στα θεμελιώδη δικαιώματα.

Σύμφωνα με τη συναφή αξιολόγηση, η εφαρμογή της επιλογής αυτής θα αυξήσει την αποτελεσματικότητα της Ευρωπόλ ως οργανισμού ικανού να παρέχει ολοκληρωμένη υποστήριξη στους λειτουργούς επιβολής του νόμου στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

5. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Ο οριστικός αριθμός θέσεων και ο συνολικός προϋπολογισμός εξαρτώνται από την έκβαση τόσο της εσωτερικής ανασκόπησης της Επιτροπής όσον αφορά τις ανάγκες των αποκεντρωμένων οργανισμών σε πόρους για την περίοδο 2014-2020 όσο και των διαπραγματεύσεων για το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο, με ιδιαίτερη έμφαση στην αξιολόγηση των «πραγματικών αναγκών» στο πλαίσιο αφενός των ανταγωνιστικών απαιτήσεων για τους άκρως περιορισμένους δημοσιονομικούς πόρους και, αφετέρου, της συμμόρφωσης προς την υποχρέωση περικοπής του 5% του προσωπικού των οργανισμών.

12.7.2013

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ

προς την Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τον οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία και την κατάρτιση στον τομέα της επιβολής του νόμου (Ευρωπόλ) και για την κατάργηση των αποφάσεων 2009/371/ΔΕΥ και 2005/681/ΔΕΥ (COM(2013)0173 – C7-0094/2013 – 2013/0091(COD))

Συντάκτρια γνωμοδότησης: Jutta Haug

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

Η Επιτροπή πρότεινε ένα κανονισμό για μια νέα Ευρωπόλ και την κατάργηση των αποφάσεων του Συμβουλίου για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (Ευρωπόλ) και της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας (ΕΑΑ). Κατά συνέπεια, οι αρμοδιότητες της ΕΑΑ θα ενταχθούν στην Ευρωπόλ και όλες οι επιχειρήσεις θα συγκεντρωθούν στην έδρα της Ευρωπόλ στη Χάγη.

Ο κάποτε *οργανισμός της ΕΕ για τη συνεργασία και την κατάρτιση στον τομέα της επιβολής του νόμου* θα καλύψει έτσι τα υφιστάμενα καθήκοντα και των δυο οργανισμών για να στηρίξει τη συνεργασία, την ανταλλαγή πληροφοριών και την κατάρτιση στον τομέα της επιβολής του νόμου στην ΕΕ.

Η πρόταση συμμορφώνεται προς την κοινή προσέγγιση για τους αποκεντρωμένους οργανισμούς της ΕΕ, η οποία υιοθετήθηκε από το Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή τον Ιούλιο 2012, και στην οποία επισημαίνεται ότι «η συγχώνευση οργανισμών πρέπει να εξετάζεται σε περιπτώσεις όπου αλληλεπικαλύπτονται τα αντίστοιχα καθήκοντά τους, όταν μπορούν πιθανόν να επιτευχθούν συνέργειες ή όταν οι οργανισμοί θα λειτουργούσαν πιο αποτελεσματικά αν αποτελούσαν τμήμα μιας μεγαλύτερης δομής». Μολονότι τα βασικά καθήκοντα και των δυο οργανισμών δεν αλληλεπικαλύπτονται άμεσα, υπάρχει ένα ισχυρό επιχείρημα υπέρ της συγχώνευσης. Ο συνδυασμός της επιχειρησιακής τεχνογνωσίας της Ευρωπόλ με την εμπειρογνωσία της ΕΑΑ σε θέματα κατάρτισης και εκπαίδευσης θα ενίσχυε τις διασυνδέσεις και θα δημιουργήσει άμεσα και έμμεσα δευτερογενή αποτελέσματα και συνέργειες στο πλαίσιο μιας κοινής δομής. Με 43 υπαλλήλους και προϋπολογισμό ύψους 8,4 εκατ. ευρώ για την ΕΑΑ, είναι παρά πάνω από προφανές ότι μπορούν να υπάρξουν οφέλη σε επίπεδο αποτελεσματικότητας από μια

μεγαλύτερη δομή όπως η Ευρωπόλ με 592 και προϋπολογισμό ύψους 82,5 εκατ. ευρώ, ιδιαίτερα σ' ό, τι αφορά τα σαφώς διοικητικά καθήκοντα. Με τον τρόπο αυτό θα αποδεσμευθούν πόρου για κύρια επιχειρησιακά καθήκοντα.

Οι οργανισμοί πρέπει να συμμορφώνονται προς ειδικούς κανονισμούς όπως ο δημοσιονομικός κανονισμός της ΕΕ, οι κανόνες εφαρμογής του, ο δημοσιονομικός κανονισμός πλαίσιο που ισχύει για τους αποκεντρωμένους οργανισμούς καθώς και ο Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της ΕΕ. Οι ιδιαίτερα μικροί οργανισμοί δυσκολεύονται να συμμορφωθούν προς αυτούς τους κανονισμούς και αντιμετωπίζουν το πρόβλημα ενός δυσανάλογα υψηλού αριθμού διοικητικών καθηκόντων σε σύγκριση με τις θέσεις που ασχολούνται με τα ουσιαστικά καθήκοντα του οργανισμού όπως αυτά ορίζονται στην εντολή τους.

Η συντάκτρια γνωμοδότησης λοιπόν υποστηρίζει τη συγχώνευση της Ευρωπόλ και της ΕΑΑ ενόψει και της δυσχερούς δημοσιονομικής κατάστασης κατά τα προσεχή έτη. Έχει ωστόσο επίγνωση και των ανησυχιών που εκφράζονται για το μακροχρόνιο ρόλο της κατάρτισης εντός της νέας δομής της Ευρωπόλ. Προτείνεται λοιπόν να δημιουργηθούν θέσεις του προϋπολογισμού αφιερωμένες τόσο στην αστυνομική συνεργασία όσο και στην κατάρτιση, δίνοντας έτσι τη δυνατότητα στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή να αποφασίσει για τη συνολική κατάρτιση εντός των επιχειρησιακών δαπανών.

Σε περίπτωση που η νομοθετική διαδικασία δεν καταλήξει σε συγχώνευση της Ευρωπόλ με την ΕΑΑ, η συντάκτρια γνωμοδότησης υποστηρίζει την κατάρτιση της ΕΑΑ στην έδρα της Ευρωπόλ στη Χάγη, δεδομένου ότι έχει ήδη αναγγελθεί το κλείσιμο των εγκαταστάσεων του Bramshill από την Κυβέρνηση του Ηνωμένου Βασιλείου. Καθώς η πλήρης εφαρμογή του προγράμματος κατάρτισης σε θέματα επιβολής του νόμου από την ΕΑΑ θα απαιτήσει πρόσθετους πόρους, το να λειτουργούν δυο οργανισμοί στις ίδιες εγκαταστάσεις θα οδηγήσει ενδεχομένως σε κάποιες οικονομίες και θα έχει σίγουρα δευτερογενή αποτελέσματα μέσω της αύξησης των επαφών ανάμεσα στο επιχειρησιακό προσωπικό και το προσωπικό κατάρτισης.

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Προϋπολογισμών καλεί την Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να συμπεριλάβει στην έκθεσή της τις ακόλουθες τροπολογίες:

Τροπολογία 1

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος Παράγραφος 1 α (νέα)

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος

Τροπολογία

1α. τονίζει πως οι διατάξεις του σημείου 47 της Διοργανικής Συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, Συμβουλίου και Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση¹ πρέπει να εφαρμοστούν για την επέκταση της εντολής της Ευρωπόλ· υπογραμμίζει ότι οποιαδήποτε απόφαση της νομοθετικής αρχής υπέρ μιας τέτοιας επέκτασης λαμβάνεται με την επιφύλαξη των αποφάσεων της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας προϋπολογισμού·

¹ EE C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

Τροπολογία 2

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος Παράγραφος 1 β (νέα)

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος

Τροπολογία

1β. ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλει ένα δημοσιονομικό δελτίο στο οποίο θα λαμβάνονται πλήρως υπόψη τα αποτελέσματα της νομοθετικής συμφωνίας μεταξύ Ευρωπαϊκού

*Κοινοβουλίου και Συμβουλίου για την
ικανοποίηση των δημοσιονομικών
απαιτήσεων και των απαιτήσεων
προσωπικού όσον αφορά τις υπηρεσίες
της Ευρωπόλ και ενδεχομένως της
Επιτροπής·*

Τροπολογία 3

**Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος
Παράγραφος 1 γ (νέα)**

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος

Τροπολογία

*1γ. υπενθυμίζει στο κράτος υποδοχής την
Κοινή Δήλωση του Ευρωπαϊκού
Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου της ΕΕ
και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά
με τους αποκεντρωμένους οργανισμούς
και το Παράρτημά της, η οποία
υπεγράφη στις 19 Ιουλίου 2012, και
συγκεκριμένα τις παραγράφους 8 και 9
της Κοινής Δήλωσης·*

Τροπολογία 4

**Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος
Παράγραφος 1 δ (νέα)**

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος

Τροπολογία

*1δ. για να μπορεί η αρμόδια για τον
προϋπολογισμό αρχή να καθορίζει
ξεχωριστά τις πιστώσεις για την επιβολή
του νόμου και την κατάρτιση, επισημαίνει
ότι θα προβλεφθούν ειδικές θέσεις στον
προϋπολογισμό και για τα δυο καθήκοντα
άσχετα από τα αποτελέσματα της
νομοθετικής συμφωνίας ανάμεσα στο
Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το
Συμβούλιο·*

Τροπολογία 5

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος

Παράγραφος 1 ε (νέα)

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος

Τροπολογία

1ε. ζητεί από την Επιτροπή να φροντίσει να αντικατοπτρίζονται στο δημοσιονομικό της δελτίο τα νέα καθήκοντα της Ευρώπης, και συγκεκριμένα το Ευρωπαϊκό Κέντρο για τα Εγκλήματα στον Κυβερνοχώρο (EC3), σύμφωνα με την παράγραφο 42 της Κοινής Δήλωσης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου της ΕΕ και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής της 19ης Ιουλίου 2012 σχετικά με τους αποκεντρωμένους οργανισμούς¹,

1

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/en/12/st11/st11450.en12.pdf>

Τροπολογία 6

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος
Παράγραφος 1 στ (νέα)

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος

Τροπολογία

1στ. τονίζει πως οι προβλεπόμενες δαπάνες δεν πρέπει να υπερβαίνουν τις αναμενόμενες οικονομίες από μια πιθανή συγχώνευση·

Αιτιολόγηση

Αναφορά στη μελέτη σχετικά με την τροποποίηση της οδηγίας του Συμβουλίου 2005/681/ΔΕΥ που καθορίζει τη δραστηριότητα της ΕΑΑ από τις 24 Απριλίου 2012 (σ. 116).

Τροπολογία 7

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος
Παράγραφος 1 ζ (νέα)

Ιζ. τονίζει το γεγονός ότι η συγκέντρωση εσωτερικών διοικητικών καθηκόντων μεταξύ οργανισμών μπορεί να αποδειχθεί σωστή επιλογή για την επίτευξη οικονομιών· υπογραμμίζει ωστόσο ότι τα κύρια καθήκοντα των οργανισμών όπως η κατάρτιση ή τα επιχειρησιακά καθήκοντα δεν πρέπει να επηρεασθούν από αυτή τη συγκέντρωση·

Τροπολογία 8

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 14 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(14α) Για να μπορεί η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή να καθορίζει ξεχωριστά τις πιστώσεις για την επιβολή του νόμου και την κατάρτιση, θα προβλεφθούν ειδικές θέσεις στον προϋπολογισμό και για τα δυο καθήκοντα.

Τροπολογία 9

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 59 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

5. Οι δαπάνες της Ευρωπόλ περιλαμβάνουν τις αμοιβές του προσωπικού, διοικητικές δαπάνες και δαπάνες υποδομής, καθώς και τα έξοδα λειτουργίας.

5. Οι δαπάνες της Ευρωπόλ περιλαμβάνουν τις αμοιβές του προσωπικού, διοικητικές δαπάνες και δαπάνες υποδομής, καθώς και τα έξοδα λειτουργίας. ***Οι επιχειρησιακές δαπάνες για δραστηριότητες σε σχέση με το πρόγραμμα κατάρτισης σε θέματα επιβολής του νόμου στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού αντιμετωπίζονται ξεχωριστά και αποτελούν αντικείμενο***

Τροπολογία 10

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 76 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Για κάθε ένα από τα τρία οικονομικά έτη που έπονται της έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, τουλάχιστον 8 εκατομμύρια ευρώ των δαπανών λειτουργίας της Ευρωπόλ αντιστοιχούν σε δαπάνες για την κατάρτιση, όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο III.

Τροπολογία

1. Για κάθε ένα από τα τρία οικονομικά έτη που έπονται της έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, τουλάχιστον 8 εκατομμύρια ευρώ των δαπανών λειτουργίας της Ευρωπόλ αντιστοιχούν σε δαπάνες για την κατάρτιση, όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο III **και σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 59 παράγραφος 5.**

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Τίτλος	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία και την κατάρτιση στον τομέα της επιβολής του νόμου (Ευρωπόλ) και κατάργηση των αποφάσεων 2009/371/JHA και 2005/681/JHA
Έγγραφο αναφοράς	COM(2013)0173 – C7-0094/2013 – 2013/0091(COD)
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	LIBE 21.5.2013
Γνωμοδότηση της Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	BUDG 21.5.2013
Συντάκτης(τρια) γνωμοδότησης Ημερομηνία ορισμού	Jutta Haug 15.4.2013
Ημερομηνία έγκρισης	11.7.2013
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+ : 23 - : 2 0 : 2
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Marta Andreasen, Richard Ashworth, Zuzana Brzobohatá, Jean-Luc Dehaene, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Jens Geier, Lucas Hartong, Jutta Haug, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Claudio Morganti, Jan Mulder, Juan Andrés Naranjo Escobar, Andrej Plenković, Dominique Riquet, Alda Sousa, Oleg Valjalo, Angelika Werthmann, Jacek Włosowicz
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Maria Da Graça Carvalho, Edit Herczog, Paul Rübig, Catherine Trautmann
Αναπληρωτές (άρθρο 187 παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Zdravka Bušić

8.10.2013

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

προς την Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

επί της πρότασης κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τον οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία και την κατάρτιση στον τομέα της επιβολής του νόμου (Ευρωπόλ) και για την κατάργηση των αποφάσεων 2009/371/ΔΕΥ και 2005/681/ΔΕΥ (COM(2013)0173 – C7-0094/2013 – 2013/0091(COD))

Συντάκτρια γνωμοδότησης: Inés Ayala Sender

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού καλεί την Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να ενσωματώσει στην έκθεσή της τις ακόλουθες τροπολογίες:

Τροπολογία 1

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(17) Στο διοικητικό συμβούλιο είναι σκόπιμο να ανατεθούν οι αναγκαίες αρμοδιότητες, ιδίως σε σχέση με την κατάρτιση του προϋπολογισμού και τον έλεγχο της εκτέλεσής του, τη θέσπιση των ενδεδειγμένων δημοσιονομικών κανόνων και την έκδοση εγγράφων προγραμματισμού, την καθιέρωση διαφανών διαδικασιών εργασίας για τη λήψη αποφάσεων από τον εκτελεστικό διευθυντή της Ευρωπόλ και την έκδοση της ετήσιας έκθεσης πεπραγμένων. Πρέπει

Τροπολογία

(17) Στο διοικητικό συμβούλιο είναι σκόπιμο να ανατεθούν οι αναγκαίες αρμοδιότητες, ιδίως σε σχέση με την κατάρτιση του προϋπολογισμού και τον έλεγχο της εκτέλεσής του, τη θέσπιση των ενδεδειγμένων δημοσιονομικών κανόνων και την έκδοση εγγράφων προγραμματισμού, **τη λήψη μέτρων για την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης και την καταπολέμηση της απάτης καθώς και την έγκριση κανόνων για την πρόληψη**

επίσης να ασκεί εξουσίες αρχής διορισμού των μελών του οργανισμού, συμπεριλαμβανομένου του εκτελεστικού διευθυντή. Για τον εξορθολογισμό της διαδικασίας λήψης αποφάσεων και την ενίσχυση της εποπτείας της διοικητικής και της δημοσιονομικής διαχείρισης, το διοικητικό συμβούλιο πρέπει επίσης να μπορεί να συστήσει εκτελεστική επιτροπή.

και διαχείριση των συγκρούσεων συμφερόντων, την καθιέρωση διαφανών διαδικασιών εργασίας για τη λήψη αποφάσεων από τον εκτελεστικό διευθυντή της Ευρωπόλ και την έκδοση της ετήσιας έκθεσης πεπραγμένων. Πρέπει επίσης να ασκεί εξουσίες αρχής διορισμού των μελών του οργανισμού, συμπεριλαμβανομένου του εκτελεστικού διευθυντή. Για τον εξορθολογισμό της διαδικασίας λήψης αποφάσεων και την ενίσχυση της εποπτείας της διοικητικής και της δημοσιονομικής διαχείρισης, το διοικητικό συμβούλιο πρέπει επίσης να μπορεί να συστήσει εκτελεστική επιτροπή.

Αιτιολόγηση

Δεδομένης της ομοιότητας των καθηκόντων που επιτελεί η εκτελεστική επιτροπή με εκείνα που ήδη αναλαμβάνει το διοικητικό συμβούλιο, η συντάκτρια θεωρεί ότι η εκτελεστική επιτροπή δεν είναι απαραίτητη.

Τροπολογία 2

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(23) Με σκοπό την ενίσχυση της διοργανικής επιχειρησιακής συνεργασίας **και, ιδίως, τη συσχέτιση δεδομένων που έχουν ήδη στη διάθεσή τους οι διάφοροι οργανισμοί**, η Ευρωπόλ πρέπει να **επιτρέπει την πρόσβαση της Eurojust και της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) στα δεδομένα που έχει στη διάθεσή της ώστε να προβαίνουν σε σχετικές αναζητήσεις.**

Τροπολογία

(23) Με σκοπό την ενίσχυση της διοργανικής επιχειρησιακής συνεργασίας, η Ευρωπόλ πρέπει να **συμφωνήσει με την Eurojust και την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) ρυθμίσεις συνεργασίας στο πλαίσιο των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους, εφόσον αυτό είναι απαραίτητο.**

Αιτιολόγηση

Βλέπε τα άρθρα 13 και 18 του κανονισμού σχετικά με την OLAF.

Τροπολογία 3

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 10 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4α. Η Ακαδημία της Ευρωπόλ υποβάλλει στις αρμόδιες επιτροπές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ετήσια έκθεση των δραστηριοτήτων και επιτευγμάτων της, η οποία περιλαμβάνει επισκόπηση των ετήσιων λογαριασμών της.

Τροπολογία 4

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 13 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

5. Η διάρκεια της θητείας των τακτικών και των αναπληρωματικών μελών είναι τετραετής με δυνατότητα ανανέωσης. Κατά τη λήξη της θητείας τους ή σε περίπτωση παραίτησης, τα μέλη συνεχίζουν να ασκούν τα καθήκοντά τους μέχρις ότου ανανεωθεί η θητεία τους ή αντικατασταθούν.

5. Η διάρκεια της θητείας των τακτικών και των αναπληρωματικών μελών είναι τετραετής. **Η θητεία αυτή είναι ανανεώσιμη.** Κατά τη λήξη της θητείας τους ή σε περίπτωση παραίτησης, τα μέλη συνεχίζουν να ασκούν τα καθήκοντά τους μέχρις ότου ανανεωθεί η θητεία τους ή αντικατασταθούν.

Αιτιολόγηση

Εναρμόνιση της διατύπωσης της πρότασης με την κοινή δήλωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου της ΕΕ και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τους αποκεντρωμένους οργανισμούς (βλέπε σημείο 10).

Τροπολογία 5

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 13 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

5α. Έκαστο μέλος του διοικητικού συμβουλίου υποβάλλει κατά την έναρξη

*της θητείας του/της δήλωση των
συμφερόντων του/της.*

Τροπολογία 6
Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 1 – σημείο ιε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ιε) μεριμνά για τη δέουσα συνέχεια στα πορίσματα και στις συστάσεις που προκύπτουν από τις διάφορες εσωτερικές ή εξωτερικές εκθέσεις ελέγχου **και αξιολογήσεις, καθώς** και από τις έρευνες της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF)

Τροπολογία

ιε) μεριμνά για τη δέουσα συνέχεια στα πορίσματα και στις συστάσεις που προκύπτουν από τις διάφορες εσωτερικές ή εξωτερικές εκθέσεις ελέγχου **του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου** και από τις έρευνες της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) **και διαβιβάζει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο όλες τις σχετικές πληροφορίες που αφορούν τα αποτελέσματα των διαδικασιών αξιολόγησης.**

Τροπολογία 7
Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 19 – παράγραφος 5 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

η) τη χάραξη στρατηγικής της Ευρωπαϊκής για την καταπολέμηση της απάτης και για την υποβολή **της** στο διοικητικό συμβούλιο προς έγκριση·

Τροπολογία

η) τη χάραξη στρατηγικής της Ευρωπαϊκής για την καταπολέμηση της απάτης **και στρατηγικής για την πρόληψη και διαχείριση των συγκρούσεων συμφερόντων** και την υποβολή **τους** στο διοικητικό συμβούλιο προς έγκριση·

Τροπολογία 8
Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 9 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

9α. Έκαστο μέλος της επιστημονικής επιτροπής κατάρτισης υποβάλλει κατά

την έναρξη της θητείας του/της δήλωση των συμφερόντων του/της.

Τροπολογία 9

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 27 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 27α

Συνεργασία της Ευρωπόλ με την OLAF

- 1. Κατά περίπτωση, η Ευρωπόλ συνεργάζεται με την OLAF στο πλαίσιο της εντολής της να προστατεύει τα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης. Εφόσον απαιτείται για τη διευκόλυνση της εν λόγω συνεργασίας και σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013, η Ευρωπόλ συμφωνεί με την OLAF διοικητικές ρυθμίσεις. Οι εν λόγω ρυθμίσεις εργασίας μπορούν να αφορούν την ανταλλαγή πληροφοριών επιχειρησιακού, στρατηγικού ή τεχνικού χαρακτήρα, συμπεριλαμβανομένων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και διαβαθμισμένων πληροφοριών και, εφόσον ζητηθούν, εκθέσεων προόδου.*
- 2. Η Ευρωπόλ διαβιβάζει, χωρίς καθυστέρηση, στην OLAF κάθε κρινόμενη ως σχετική με την υπόθεση πληροφορία που κατέχει και η οποία αφορά την καταπολέμηση της απάτης, της διαφθοράς ή οιασδήποτε άλλης παράνομης δραστηριότητας εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης.*
- 3. Η Ευρωπόλ ενημερώνει εγκαίρως τις αρμόδιες αρχές των ενδιαφερομένων κρατών μελών σχετικά με τις περιπτώσεις κατά τις οποίες οι υπ' αυτών παρασχεθείσες πληροφορίες διαβιβάστηκαν από την Ευρωπόλ στην OLAF.*

Αιτιολόγηση

Βλέπε τα άρθρα 13 και 8 του κανονισμού σχετικά με την OLAF.

Τροπολογία 10

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 53 – παράγραφος 3 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) τις συμφωνίες συνεργασίας που θεσπίζονται σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 1.

Τροπολογία

β) τις ρυθμίσεις εργασίας που θεσπίζονται σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 1 **και τις κοινοποιήσεις περιπτώσεων στις οποίες ο εκτελεστικός διευθυντής εφαρμόζει το άρθρο 31 παράγραφος 2.**

Τροπολογία 11

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 63 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Το διοικητικό συμβούλιο, αφού ζητήσει τη γνώμη της Επιτροπής, θεσπίζει τους δημοσιονομικούς κανόνες στους οποίους υπόκειται η Ευρωπόλ. Αυτοί δεν παρεκκλίνουν από [τον δημοσιονομικό κανονισμό-πλαίσιο] παρά μόνον εάν η παρέκκλιση αυτή επιβάλλεται λόγω των ειδικών αναγκών λειτουργίας της Ευρωπόλ και έχει προηγουμένως συμφωνήσει η Επιτροπή.

Τροπολογία

1. Το διοικητικό συμβούλιο, αφού ζητήσει τη γνώμη της Επιτροπής, θεσπίζει τους δημοσιονομικούς κανόνες στους οποίους υπόκειται η Ευρωπόλ. Αυτοί δεν παρεκκλίνουν από [τον δημοσιονομικό κανονισμό-πλαίσιο] παρά μόνον εάν η παρέκκλιση αυτή επιβάλλεται λόγω των ειδικών αναγκών λειτουργίας της Ευρωπόλ και έχει προηγουμένως συμφωνήσει η Επιτροπή· **το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενημερώνεται για κάθε τέτοια παρέκκλιση.**

Τροπολογία 12

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 67 – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3α. Η Ευρωπόλ δημοσιοποιεί στον ιστότοπό της κατάλογο των μελών του

διοικητικού της συμβουλίου και των εξωτερικών και εσωτερικών της εμπειρογνομόνων μαζί με την αντίστοιχη δήλωση συμφερόντων και το βιογραφικό σημείωμα εκάστου. Τα πρακτικά των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου δημοσιεύονται συστηματικά. Η Ευρωπόλ, λαμβάνοντας υπόψη τις υποχρεώσεις εχεμύθειας και εμπιστευτικότητας, μπορεί να περιορίζει σε προσωρινή ή σε μόνιμη βάση τη δημοσιοποίηση εγγράφων εάν η δημοσίευσή τους ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο την εκπλήρωση των καθηκόντων της Ευρωπόλ.

Τροπολογία 13

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 67 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 67 α

Εκ των προτέρων κοινοποίηση και μηχανισμός προειδοποίησης («κόκκινη σημαία»)

Η Επιτροπή ενεργοποιεί ένα σύστημα προειδοποίησης εάν έχει σοβαρές ανησυχίες ότι το διοικητικό συμβούλιο είναι έτοιμο να λάβει αποφάσεις που πιθανόν δεν συμμορφώνονται με την εντολή της Ευρωπόλ, παραβιάζουν το δίκαιο της Ένωσης ή βρίσκονται σε αντίφαση με τους στόχους πολιτικής της Ένωσης. Στις περιπτώσεις αυτές η Επιτροπή θέτει επίσημα το ζήτημα στο διοικητικό συμβούλιο και του ζητά να μην εγκρίνει την εν λόγω απόφαση. Σε περίπτωση που το διοικητικό συμβούλιο αρνηθεί να συμμορφωθεί με το αίτημα, η Επιτροπή ενημερώνει επίσημα το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για το θέμα αυτό προκειμένου να υπάρξει ταχεία αντίδραση. Η Επιτροπή δύναται να ζητήσει από το

διοικητικό συμβούλιο να μην εφαρμόσει την επίμαχη απόφαση για όσο διάστημα οι εκπρόσωποι των θεσμικών οργάνων συζητούν το θέμα.

Αιτιολόγηση

Βλέπε σημείο 59 της κοινής δήλωσης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου της ΕΕ και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τους αποκεντρωμένους οργανισμούς.

Τροπολογία 14

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 70 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η Επιτροπή διαβιβάζει την έκθεση αξιολόγησης μαζί με τα συμπεράσματά της επί της έκθεσης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στα εθνικά κοινοβούλια και στο διοικητικό συμβούλιο.

Τροπολογία

2. Η Επιτροπή διαβιβάζει την έκθεση αξιολόγησης μαζί με τα συμπεράσματά της επί της έκθεσης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στα εθνικά κοινοβούλια και στο διοικητικό συμβούλιο. ***Επιπροσθέτως η Επιτροπή παρέχει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και τα εθνικά κοινοβούλια οιοσδήποτε άλλες πληροφορίες σχετικά με την αξιολόγηση, εάν της ζητηθεί.***

Αιτιολόγηση

Βλέπε σημείο 63 της κοινής δήλωσης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου της ΕΕ και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τους αποκεντρωμένους οργανισμούς.

Τροπολογία 15

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 74 – παράγραφος 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

6α. Το διοικητικό συμβούλιο καταρτίζει λεπτομερείς διατάξεις που διέπουν τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 67α και τις υποβάλλει στην Επιτροπή

προς έγκριση.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Τίτλος	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία και την κατάρτιση στον τομέα της επιβολής του νόμου (Ευρωπόλ) και κατάργηση των αποφάσεων 2009/371/JHA και 2005/681/JHA
Έγγραφο αναφοράς	COM(2013)0173 – C7-0094/2013 – 2013/0091(COD)
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	LIBE 21.5.2013
Γνωμοδότηση της Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	CONT 21.5.2013
Συντάκτης(τρια) γνωμοδότησης Ημερομηνία ορισμού	Inés Ayala Sender 1.7.2013
Ημερομηνία έγκρισης	2.10.2013
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: 16 –: 1 0: 0
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Jean-Pierre Audy, Inés Ayala Sender, Martin Ehrenhauser, Jens Geier, Gerben-Jan Gerbrandy, Ingeborg Gräßle, Bogusław Liberadzki, Crescenzo Rivellini
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Philip Bradbourn, Karin Kadenbach, Marian-Jean Marinescu, Markus Pieper, Czesław Adam Siekierski, Barbara Weiler
Αναπληρωτές (άρθρο 187, παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	María Auxiliadora Correa Zamora, Σπύρος Δανέλλης, Wolf Klinz, Gesine Meissner

15.10.2013

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ

προς την Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τον οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία και την κατάρτιση στον τομέα της επιβολής του νόμου (Ευρωπόλ) και για την κατάργηση των αποφάσεων 2009/371/ΔΕΥ και 2005/681/ΔΕΥ (COM(2013)0173 – C7-0094/2013 – 2013/0091(COD))

Συντάκτρια γνωμοδότησης: Alexandra Thein

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

ΙΣΤΟΡΙΚΟ

Η Ευρωπαϊκή Αστυνομική Υπηρεσία (Ευρωπόλ) άρχισε να λειτουργεί ως διακυβερνητικό όργανο σύμφωνα με τις διατάξεις σύμβασης η οποία συνάφθηκε μεταξύ των κρατών μελών και τέθηκε σε ισχύ το 1999. Κατ' εφαρμογή απόφασης του Συμβουλίου του 2009, η Ευρωπόλ μετατράπηκε σε οργανισμό της ΕΕ, ο οποίος χρηματοδοτείται από τον προϋπολογισμό της ΕΕ. Αποστολή της Ευρωπόλ είναι η συνδρομή στη δράση των εθνικών υπηρεσιών επιβολής του νόμου και στην αμοιβαία συνεργασία τους με σκοπό την πρόληψη και καταπολέμηση της σοβαρής εγκληματικότητας και της τρομοκρατίας.

Η Ευρωπαϊκή Αστυνομική Ακαδημία (ΕΑΑ) ιδρύθηκε υπό τη μορφή οργανισμού της ΕΕ το 2005 και είναι επιφορτισμένη με δραστηριότητες που αφορούν την κατάρτιση των λειτουργών επιβολής του νόμου. Σκοπός της είναι η διευκόλυνση της συνεργασίας μεταξύ των εθνικών αστυνομικών αρχών μέσω της διοργάνωσης μαθημάτων σχετικών με την ευρωπαϊκής εμβέλειας αστυνόμευση.

Προκειμένου να επιτευχθούν οικονομίες κλίμακας και με δεδομένα τα αλληλεπικαλυπτόμενα συμφέροντα και καθήκοντα αυτών των δύο οργανισμών της Κοινότητας, θεωρείται σκόπιμη η συγχώνευσή τους. Στην κοινή δήλωση σχετικά με την κοινή προσέγγιση για τους αποκεντρωμένους οργανισμούς της ΕΕ, η οποία υιοθετήθηκε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή τον Ιούλιο του 2012, καθορίζονται οι αρχές που διέπουν τις ρυθμίσεις διακυβέρνησης οργανισμών, όπως η Ευρωπόλ και η ΕΑΑ. Η συνένωση της Ευρωπόλ και της ΕΑΑ σε έναν **ενιαίο οργανισμό**, ο οποίος θα στεγάζεται

στην τωρινή έδρα της Ευρωπόλ στη Χάγη, θα απέφερε σημαντικές συνέργιες και οφέλη από την άποψη της αποτελεσματικότητας.

Παράλληλα, και προκειμένου να αντιμετωπιστεί η μεγάλη αύξηση που παρατηρείται τα τελευταία δέκα χρόνια στον τομέα του σοβαρού και οργανωμένου εγκλήματος στην Ευρώπη, για παράδειγμα όσον αφορά την εμπορία ανθρώπων, τα παράνομα ναρκωτικά και πυροβόλα όπλα, τα οικονομικά εγκλήματα, όπως η διαφθορά, η απάτη και η νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, και το έγκλημα στον κυβερνοχώρο, φαίνεται μεγάλη η ανάγκη να ενισχυθούν περαιτέρω η συνεργασία μεταξύ κρατών μελών και οι επαφές μεταξύ του επιχειρησιακού προσωπικού και του προσωπικού κατάρτισης.

ΣΤΟΧΟΙ

Η πρόταση καλύπτει μια σειρά στόχων:

- ευθυγράμμιση της Ευρωπόλ με τις απαιτήσεις της Συνθήκης της Λισαβόνας, μέσω της θέσπισης του νομοθετικού πλαισίου που θα διέπει την Ευρωπόλ υπό μορφή κανονισμού καθώς και μέσω της καθιέρωσης μηχανισμού για τον έλεγχο των δραστηριοτήτων της Ευρωπόλ από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τα εθνικά κοινοβούλια.
- εκπόνηση ευρωπαϊκών προγραμμάτων κατάρτισης και ανταλλαγών για το σύνολο των επαγγελματιών που δραστηριοποιούνται στον τομέα της επιβολής του νόμου σε εθνικό και ενωσιακό επίπεδο·
- ανάθεση νέων αρμοδιοτήτων στην Ευρωπόλ ώστε να παρέχει ολοκληρωμένη υποστήριξη στις αρχές επιβολής του νόμου των κρατών μελών. Στο πλαίσιο αυτό, προβλέπεται να περιέλθουν στην Ευρωπόλ οι αρμοδιότητες τις οποίες ασκεί σήμερα η ΕΑΑ στον τομέα της κατάρτισης των λειτουργών επιβολής του νόμου καθώς επίσης και να εκπονηθεί πρόγραμμα κατάρτισης σε θέματα επιβολής του νόμου. Το όλο εγχείρημα περιλαμβάνει επίσης τη δυνατότητα της Ευρωπόλ να αναπτύξει εξειδικευμένα κέντρα στην ΕΕ με σκοπό την καταπολέμηση ορισμένων κατηγοριών αξιόποινων πράξεων οι οποίες εμπίπτουν στο πεδίο αρμοδιοτήτων της Ευρωπόλ, όπως είναι, ιδίως, το Ευρωπαϊκό Κέντρο για τα Εγκλήματα στον Κυβερνοχώρο.
- διασφάλιση ενός εύρωστου καθεστώτος για την προστασία δεδομένων στους κόλπους της Ευρωπόλ, με σκοπό ειδικότερα να διασφαλιστεί ότι ο επόπτης προστασίας δεδομένων της Ευρωπόλ είναι πλήρως ανεξάρτητος, δρα αποτελεσματικά και διαθέτει επαρκείς εξουσίες παρέμβασης.
- βελτίωση της διακυβέρνησης της Ευρωπόλ με την αύξηση της αποτελεσματικότητάς της.

ΚΑΤΑΜΕΡΙΣΜΟΣ ΕΥΘΥΝΩΝ

Ευθυγραμμίζοντας την Ευρωπόλ με τις απαιτήσεις της Συνθήκης της Λισαβόνας και ενισχύοντας τη λογοδοσία της, ο μελλοντικός κανονισμός διασφαλίζει ότι οι δραστηριότητες

της Ευρωπόλ υπόκεινται σε έλεγχο από τους δημοκρατικά εκλεγμένους εκπροσώπους των πολιτών της ΕΕ. Από πρακτική άποψη, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τα εθνικά κοινοβούλια θα λαμβάνουν πληροφόρηση μέσω των ετήσιων εκθέσεων δραστηριότητας και των τελικών λογαριασμών σε ετήσια βάση, ενώ θα λαμβάνουν για λόγους ενημέρωσης εκτιμήσεις απειλών, στρατηγικές αναλύσεις, εκθέσεις περί της γενικής κατάστασης κ.λπ.

Επιπλέον, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο:

- ασκεί τις αρμοδιότητές του ως αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή (λαμβάνει την κατάσταση προβλέψεων, την έκθεση σχετικά με τη δημοσιονομική και τη χρηματοοικονομική διαχείριση κατά το εκάστοτε οικονομικό έτος και κάθε πληροφορία η οποία είναι ενδεχομένως αναγκαία στο πλαίσιο της διαδικασίας απαλλαγής)·
- καλείται να διατυπώσει τη γνώμη του σχετικά με το πολυετές πρόγραμμα εργασιών της Ευρωπόλ και λαμβάνει για λόγους ενημέρωσης το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών της Ευρωπόλ·
- μπορεί να καλέσει τον υποψήφιο για τη θέση του εκτελεστικού διευθυντή της Ευρωπόλ σε ακρόαση ενώπιον της αρμόδιας κοινοβουλευτικής επιτροπής ή για να απαντήσει σε ερωτήσεις σχετικά με την εκπλήρωση των καθηκόντων του.

Για να είναι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σε θέση να ασκήσει τον έλεγχο διασφαλίζοντας παράλληλα το απόρρητο των επιχειρησιακών πληροφοριών, η Ευρωπόλ και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο καλούνται να συνάψουν **συμφωνία συνεργασίας σχετικά με την πρόσβαση σε διαβαθμισμένες πληροφορίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης** και σε ευαίσθητες μη διαβαθμισμένες πληροφορίες οι οποίες υποβάλλονται σε επεξεργασία από την Ευρωπόλ ή μέσω αυτής.

Η Ευρωπόλ ως κέντρο ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου των κρατών μελών. Αυτό επιτυγχάνεται με την ενίσχυση της υποχρέωσης των κρατών μελών να παρέχουν συναφή δεδομένα στην Ευρωπόλ. Ως κίνητρο παρέχεται η διευρυμένη δυνατότητα των υπηρεσιών επιβολής του νόμου να λαμβάνουν χρηματοδοτική στήριξη για διασυνοριακές έρευνες και σε άλλους τομείς πέραν της παραχάραξης του ευρώ. Επίσης, καθιερώνεται μηχανισμός υποβολής εκθέσεων για την παρακολούθηση της συνεισφοράς δεδομένων από τα κράτη μέλη στην Ευρωπόλ.

ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΕΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Η Επιτροπή Συνταγματικών Υποθέσεων, αλλά και η εισηγήτριά της με τις προτεινόμενες τροπολογίες, επιθυμούν να τονίσουν ιδιαίτερω:

- τον ρόλο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των εθνικών κοινοβουλίων στον από κοινού καθορισμό της οργάνωσης και της προώθησης μιας αποτελεσματικής και τακτικής διακοινοβουλευτικής συνεργασίας εντός της ΕΕ, ιδίως στον τομέα της αστυνομικής και δικαστικής συνεργασίας στον οποίο η Ένωση και τα κράτη μέλη έχουν κοινές αρμοδιότητες·
- η συγχώνευση της Ευρωπόλ με την ΕΑΑ δεν αποτελεί καλή λύση για την αύξηση της

αποτελεσματικότητας της Ευρωπόλ·

- πρέπει να εφαρμοστούν οι ισχύοντες κανόνες περί προστασίας των δεδομένων, όπως θεσπίστηκαν από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Συνταγματικών Υποθέσεων καλεί την Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να ενσωματώσει στην έκθεσή της τις ακόλουθες τροπολογίες:

Τροπολογία 1

Πρόταση κανονισμού

Τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ
ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τον οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία **και την κατάρτιση** στον τομέα της επιβολής του νόμου (Ευρωπόλ) και για την κατάργηση **των αποφάσεων 2009/371/ΔΕΥ και 2005/681/ΔΕΥ**

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ
ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τον οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία στον τομέα της επιβολής του νόμου (Ευρωπόλ) και για την κατάργηση **της απόφασης 2009/371/ΔΕΥ**

Αιτιολόγηση

Η συγχώνευση της Ευρωπόλ με την ΕΑΑ δεν αποτελεί καλή λύση για την αύξηση της αποτελεσματικότητας του οργανισμού. Οι εν λόγω οργανισμοί είναι μάλλον αποτελεσματικοί, και η μεταξύ τους συνεργασία αυξάνεται και ήδη βελτιώνεται ώστε να διασφαλιστεί η ευρωπαϊκή ασφάλεια. Αντιθέτως, μια συγχώνευση της Ευρωπόλ με την ΕΑΑ θα επηρέαζε την ανεξαρτησία τους, κάτι που δεν είναι επιθυμητό. Ως εκ τούτου, στον τίτλο της πρότασης πρέπει να αναφέρεται μόνο η Ευρωπόλ.

Τροπολογία 2

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική αναφορά 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και

PE513.116v02-00

166/190

RR\1018594EL.doc

ιδίως το άρθρο 88 **και το άρθρο 87 παράγραφος 2 στοιχείο β)**,

ιδίως το άρθρο 88,

Αιτιολόγηση

Η συγχώνευση της Ευρωπόλ με την ΕΑΑ δεν αποτελεί καλή λύση για την αύξηση της αποτελεσματικότητας του οργανισμού. Ως εκ τούτου, η αιτιολογική αναφορά πρέπει να αναφέρεται μόνο στο άρθρο 88 της ΣΛΕΕ.

Τροπολογία 3

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 88 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η λειτουργία της Ευρωπόλ διέπεται από κανονισμό ο οποίος εκδίδεται με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία. Επίσης, το άρθρο αυτό απαιτεί να καθοριστούν όροι ελέγχου των δραστηριοτήτων της Ευρωπόλ από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, με τη συμμετοχή των εθνικών κοινοβουλίων. Επομένως, είναι αναγκαίο να αντικατασταθεί η απόφαση του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ από κανονισμό, ο οποίος θα προβλέπει κανόνες περί του κοινοβουλευτικού ελέγχου.

Τροπολογία

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 88 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η λειτουργία της Ευρωπόλ διέπεται από κανονισμό ο οποίος εκδίδεται με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία. Επίσης, το άρθρο αυτό απαιτεί να καθοριστούν όροι ελέγχου των δραστηριοτήτων της Ευρωπόλ από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, με τη συμμετοχή των εθνικών κοινοβουλίων **σύμφωνα με το άρθρο 12 στοιχείο γ) της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και το άρθρο 9 του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σχετικά με τον ρόλο των εθνικών κοινοβουλίων στην Ευρωπαϊκή Ένωση, προκειμένου να ενισχυθεί η δημοκρατική νομιμοποίηση και η υποχρέωση λογοδοσίας της Ευρωπόλ προς τους ευρωπαίους πολίτες.** Επομένως, είναι αναγκαίο να αντικατασταθεί η απόφαση του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ από κανονισμό, ο οποίος θα προβλέπει κανόνες περί του κοινοβουλευτικού ελέγχου.

Αιτιολόγηση

Είναι σημαντικό να υπογραμμιστούν οι συγκεκριμένοι στόχοι της άσκησης κοινοβουλευτικού ελέγχου στην Ευρωπόλ. Το άρθρο 12 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση αναφέρεται στην ενεργό συνεισφορά των εθνικών κοινοβουλίων στη χρηστή λειτουργία της Ένωσης, ενώ το πρωτόκολλο (αριθ. 1) και το άρθρο 9 αναθέτουν σε αυτά, σε συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την οργάνωση και προώθηση της διακοινοβουλευτικής συνεργασίας εντός της

Ενωσης. Πρέπει να γίνει αναφορά και στα δύο άρθρα ως πρωτογενές ενωσιακό δίκαιο που αφορά τη διακοινοβουλευτική συνεργασία.

Τροπολογία 4

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(3) Η Ευρωπαϊκή Αστυνομική Ακαδημία («ΕΑΑ») ιδρύθηκε με την απόφαση του Συμβουλίου 2005/681/ΔΕΥ **με αποστολή τη διευκόλυνση της συνεργασίας** μεταξύ των εθνικών αστυνομικών αρχών, μέσω της διοργάνωσης και του συντονισμού δραστηριοτήτων κατάρτισης σχετικών με την ευρωπαϊκής εμβέλειας αστυνόμευση.

Τροπολογία

(3) Η **Ευρωπόλ, προκειμένου να φέρει εις πέρας την αποστολή της, καθιερώνει ειδική συνεργασία με την** Ευρωπαϊκή Αστυνομική Ακαδημία («ΕΑΑ»), **η οποία** ιδρύθηκε με την απόφαση του Συμβουλίου 2005/681/ΔΕΥ **προκειμένου να διευκολυνθεί η συνεργασία** μεταξύ των εθνικών αστυνομικών αρχών, μέσω της διοργάνωσης και του συντονισμού δραστηριοτήτων κατάρτισης σχετικών με την ευρωπαϊκής εμβέλειας αστυνόμευση.

Αιτιολόγηση

Η συγχώνευση της Ευρωπόλ με την ΕΑΑ δεν αποτελεί καλή λύση για την αύξηση της αποτελεσματικότητας του οργανισμού. Οι εν λόγω οργανισμοί είναι αρκετά αποτελεσματικοί και είναι μάλλον σημαντικότερο να αυξηθεί η μεταξύ τους συνεργασία για να κατοχυρωθεί η ευρωπαϊκή ασφάλεια.

Τροπολογία 5

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(6) Δεδομένης της συνάφειας μεταξύ του έργου της Ευρωπόλ και της ΕΑΑ, η ενοποίηση και ο εξορθολογισμός των αρμοδιοτήτων των δύο οργανισμών αναμένεται να αυξήσει την αποδοτικότητα της επιχειρησιακής δραστηριότητας, τη χρησιμότητα της παρεχόμενης κατάρτισης και την αποτελεσματικότητα της αστυνομικής συνεργασίας στην ΕΕ.

Τροπολογία

(6) Δεδομένης της συνάφειας μεταξύ του έργου της Ευρωπόλ και της ΕΑΑ, η στενή συνεργασία μεταξύ των δύο οργανισμών αναμένεται να αυξήσει την αποδοτικότητα της επιχειρησιακής δραστηριότητας, τη χρησιμότητα της παρεχόμενης κατάρτισης και την αποτελεσματικότητα της αστυνομικής συνεργασίας στην ΕΕ. **Αν η ΕΑΑ μετακινήσει την έδρα της, συνιστάται η έδρα της να βρίσκεται**

Αιτιολόγηση

Η στενή συνεργασία της Ευρωπόλ με την ΕΑΑ κρίνεται ιδιαίτερα σκόπιμη αντί της συγχώνευσης. Επομένως, για να επιτευχθεί η εξοικονόμηση προσπαθειών και να αυξηθεί η η αποτελεσματικότητα, η έδρα της ΕΑΑ πρέπει να βρίσκεται κοντά στις Ευρωπόλ.

Τροπολογία 6

**Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(7) Κατά συνέπεια, **οι αποφάσεις** του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ και **2005/681/ΔΕΥ** πρέπει να **καταργηθούν** και να **αντικατασταθούν** με τον παρόντα κανονισμό, ο οποίος στηρίζεται στην εμπειρία από την εφαρμογή **αμφότερων των αποφάσεων**. Η Ευρωπόλ που θα συσταθεί βάσει του παρόντος κανονισμού πρέπει να αντικαταστήσει **τις Ευρωπόλ και ΕΑΑ που ιδρύθηκαν** βάσει των **καταργηθεισών αποφάσεων** και να ασκεί στο εξής τα καθήκοντα με τα οποία **αυτές** ήταν **επιφορτισμένες**.

Τροπολογία

(7) Κατά συνέπεια, **η απόφαση** του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ πρέπει να **καταργηθεί** και να **αντικατασταθεί** με τον παρόντα κανονισμό, ο οποίος στηρίζεται στην εμπειρία από την εφαρμογή **της εν λόγω απόφασης**. Η Ευρωπόλ που θα συσταθεί βάσει του παρόντος κανονισμού πρέπει να αντικαταστήσει **την Ευρωπόλ που ιδρύθηκε** βάσει **της καταργηθείσας απόφασης** και να ασκεί στο εξής τα καθήκοντα με τα οποία **αυτή** ήταν **επιφορτισμένη**.

Αιτιολόγηση

Η συγχώνευση της Ευρωπόλ με την ΕΑΑ δεν αποτελεί καλή λύση για την αύξηση της αποτελεσματικότητας του οργανισμού. Επομένως είναι πλέον περιττή κάθε αναφορά στην ΕΑΑ.

Τροπολογία 7

**Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 48**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(48) **Για να διασφαλίζεται** ότι η Ευρωπόλ υπόκειται σε πλήρη λογοδοσία και διαφάνεια, **είναι απαραίτητο**, δυνάμει του άρθρου 88 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να θεσπισθούν

Τροπολογία

(48) **Προκειμένου να τηρείται ο ρόλος των κοινοβουλίων στον έλεγχο του ευρωπαϊκού χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης και να ασκούνται οι πολιτικές αρμοδιότητες των**

διαδικασίες για τον έλεγχο των δραστηριοτήτων της Ευρωπόλ από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, από κοινού με τα εθνικά κοινοβούλια, λαμβανομένης δεόντως υπόψη της ανάγκης προστασίας του απορρήτου επιχειρησιακών πληροφοριών.

εθνικών κοινοβουλίων και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου όσον αφορά την τήρηση και την άσκηση των αντίστοιχων εξουσιών τους κατά τη νομοθετική διαδικασία, είναι απαραίτητο η Ευρωπόλ να υπόκειται σε πλήρη λογοδοσία και διαφάνεια. Για τον σκοπό αυτό, δυνάμει του άρθρου 88 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, πρέπει να θεσπισθούν διαδικασίες για τον έλεγχο των δραστηριοτήτων της Ευρωπόλ από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, από κοινού με τα εθνικά κοινοβούλια, σύμφωνα με τις διατάξεις περί διακοινοβουλευτικής συνεργασίας που περιλαμβάνονται στον τίτλο II του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σχετικά με τον ρόλο των εθνικών κοινοβουλίων στην Ευρωπαϊκή Ένωση, λαμβανομένης δεόντως υπόψη της ανάγκης προστασίας του απορρήτου επιχειρησιακών πληροφοριών.

Αιτιολόγηση

Για να υπάρξει βαθύτερη και στενότερη κοινοβουλευτική συνεργασία στον τομέα των ευρωπαϊκών δραστηριοτήτων, τα εθνικά κοινοβούλια και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα θεσπίσουν από κοινού διαδικασίες σύμφωνα με τον τίτλο II του πρωτοκόλλου 1 της Συνθήκης της Λισαβόνας σχετικά με τον ρόλο των εθνικών κοινοβουλίων στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Τροπολογία 8

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 48 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(48α) Ο συντονισμένος κοινοβουλευτικός έλεγχος της Ευρωπόλ από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τα εθνικά κοινοβούλια πρέπει να πραγματοποιείται μέσα στο πλαίσιο των υφιστάμενων διακοινοβουλευτικών δομών που ενισχύονται από την αύξηση της ανταλλαγής πληροφοριών και διατάξεων για τακτικές κοινές συνεδριάσεις.

Αιτιολόγηση

Οι Πρόεδροι των Κοινοβουλίων της ΕΕ στην προαναφερθείσα σύσκεψη που πραγματοποιήθηκε στις Βρυξέλλες στις 4-5 Απριλίου 2011 συζήτησαν και συμφώνησαν επί της μορφής που θα έχει ο έλεγχος με στόχο την παρακολούθηση των δραστηριοτήτων της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (Ευρωπόλ).

Τροπολογία 9

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 57

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(57) Η Ευρωπόλ, όπως ιδρύεται σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού, αντικαθιστά και διαδέχεται, **αφενός**, την Ευρωπόλ, η οποία έχει ιδρυθεί σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ **και, αφετέρου, τη CEPOL, η οποία έχει ιδρυθεί σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης του Συμβουλίου 2005/681/ΔΕΥ**. Κατά συνέπεια, είναι σκόπιμο να υποκαταστήσει νομικώς τους δύο ανωτέρω οργανισμούς σε όλες τις συμβάσεις τις οποίες έχουν συνάψει, περιλαμβανομένων των συμβάσεων εργασίας, των υποχρεώσεων που υπέχουν και των περιουσιακών στοιχείων που έχουν αποκτήσει. Οι διεθνείς συμφωνίες που έχουν συναφθεί από την Ευρωπόλ, η οποία έχει ιδρυθεί σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ, **και από τη CEPOL, η οποία έχει ιδρυθεί σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης του Συμβουλίου 2005/681/ΔΕΥ**, παραμένουν σε ισχύ, **με εξαίρεση τη συμφωνία περί της έδρας που έχει συναφθεί από τη CEPOL**.

Τροπολογία

(57) Η Ευρωπόλ, όπως ιδρύεται σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού, αντικαθιστά και διαδέχεται την Ευρωπόλ, η οποία έχει ιδρυθεί σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ. Κατά συνέπεια, είναι σκόπιμο να υποκαταστήσει νομικώς τους δύο ανωτέρω οργανισμούς σε όλες τις συμβάσεις τις οποίες έχουν συνάψει, περιλαμβανομένων των συμβάσεων εργασίας, των υποχρεώσεων που υπέχουν και των περιουσιακών στοιχείων που έχουν αποκτήσει. Οι διεθνείς συμφωνίες που έχουν συναφθεί από την Ευρωπόλ, η οποία έχει ιδρυθεί σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ, παραμένουν σε ισχύ.

Αιτιολόγηση

Η συγχώνευση της Ευρωπόλ με την ΕΑΑ δεν αποτελεί καλή λύση για την αύξηση της αποτελεσματικότητας του οργανισμού. Επομένως είναι πλέον περιττή κάθε αναφορά στην ΕΑΑ.

Τροπολογία 10

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 58

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(58) Για να μπορεί η Ευρωπόλ να εξακολουθήσει να ασκεί όσο το δυνατόν καλύτερα τα καθήκοντα της Ευρωπόλ, η οποία έχει ιδρυθεί σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ, **και της CEPOL, η οποία έχει ιδρυθεί σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης του Συμβουλίου 2005/681/ΔΕΥ**, είναι σκόπιμο να θεσπισθούν μεταβατικές ρυθμίσεις, ιδίως όσον αφορά το διοικητικό συμβούλιο, τον εκτελεστικό διευθυντή και την οριοθέτηση ενός μέρους του προϋπολογισμού της Ευρωπόλ που προορίζεται για παροχή κατάρτισης, επί μία τριετία από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Τροπολογία

(58) Για να μπορεί η Ευρωπόλ να εξακολουθήσει να ασκεί όσο το δυνατόν καλύτερα τα καθήκοντα της Ευρωπόλ, η οποία έχει ιδρυθεί σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ, είναι σκόπιμο να θεσπισθούν μεταβατικές ρυθμίσεις, ιδίως όσον αφορά το διοικητικό συμβούλιο, τον εκτελεστικό διευθυντή και την οριοθέτηση ενός μέρους του προϋπολογισμού της Ευρωπόλ που προορίζεται για παροχή κατάρτισης, επί μία τριετία από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Αιτιολόγηση

Η συγχώνευση της Ευρωπόλ με την ΕΑΑ δεν αποτελεί καλή λύση για την αύξηση της αποτελεσματικότητας του οργανισμού. Επομένως είναι πλέον περιττή κάθε αναφορά στην ΕΑΑ.

Τροπολογία 11

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 1 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Ίδρυση του οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία **και την κατάρτιση** στον τομέα της επιβολής του νόμου

Τροπολογία

Ίδρυση του οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία στον τομέα της επιβολής του νόμου

Τροπολογία 12

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 1 – παράγραφος 1

PE513.116v02-00

172/190

RR\1018594EL.doc

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Ιδρύεται ο οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία **και την κατάρτιση** στον τομέα της επιβολής του νόμου (Ευρωπόλ) με σκοπό τη βελτίωση της αμοιβαίας συνεργασίας μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου στην Ευρωπαϊκή Ένωση, την ενίσχυση και την υποστήριξη των ενεργειών τους, **καθώς και για την επίτευξη μιας συνεκτικής ευρωπαϊκής πολιτικής για την κατάρτιση.**

Τροπολογία

1. Ιδρύεται ο οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία στον τομέα της επιβολής του νόμου (Ευρωπόλ) με σκοπό τη βελτίωση της αμοιβαίας συνεργασίας μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου στην Ευρωπαϊκή Ένωση, την ενίσχυση και την υποστήριξη των ενεργειών τους.

Τροπολογία 13

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 1 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η Ευρωπόλ, όπως ιδρύεται με τον παρόντα κανονισμό, αντικαθιστά και διαδέχεται, **αφενός**, την Ευρωπόλ που ιδρύθηκε με την απόφαση 2009/371/ΔΕΥ **και, αφετέρου, την Ευρωπαϊκή Αστυνομική Ακαδημία (CEPOL) που ιδρύθηκε με την απόφαση 2005/681/ΔΕΥ.**

Τροπολογία

2. Η Ευρωπόλ, όπως ιδρύεται με τον παρόντα κανονισμό, αντικαθιστά και διαδέχεται, την Ευρωπόλ που ιδρύθηκε με την απόφαση 2009/371/ΔΕΥ.

Τροπολογία 14

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Η Ευρωπόλ στηρίζει, αναπτύσσει, παρέχει και συντονίζει δραστηριότητες κατάρτισης για τους λειτουργούς επιβολής του νόμου.

Τροπολογία

διαγράφεται

Τροπολογία 15

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο III – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Κεφάλαιο III

διαγράφεται

ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΤΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝ ΕΠΙΒΟΛΗΣ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ

Αιτιολόγηση

Η συγχώνευση της Ευρωπόλ με την ΕΑΑ δεν αποτελεί καλή λύση για την αύξηση της αποτελεσματικότητας του οργανισμού. Επομένως, είναι περιττή κάθε αναφορά σε καθήκοντα στο πλαίσιο της κατάρτισης.

Τροπολογία 16

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 9

διαγράφεται

Ακαδημία της Ευρωπόλ

1. Δυνάμει του παρόντος κανονισμού συστήνεται στους κόλπους της Ευρωπόλ υπηρεσία με την ονομασία Ακαδημία της Ευρωπόλ, η οποία υποστηρίζει, αναπτύσσει, παρέχει και συντονίζει την κατάρτιση των λειτουργών επιβολής του νόμου, ιδίως στους τομείς της καταπολέμησης σοβαρών μορφών εγκληματικότητας που επηρεάζουν δύο ή περισσότερα κράτη μέλη, της τρομοκρατίας, της διαχείρισης καταστάσεων υψηλού κινδύνου για τα δημόσια τάξη και αθλητικών διοργανώσεων, του στρατηγικού σχεδιασμού και της διοίκησης μη στρατιωτικών αποστολών της Ένωσης, της ανάπτυξης επιτελικών ικανοτήτων στον τομέα επιβολής του νόμου, καθώς και γλωσσικών δεξιοτήτων, με σκοπό

ιδίως:

α) την ενίσχυση της ενημέρωσης και της εξοικείωσης με:

(i) τις διεθνείς και ενωσιακές νομικές πράξεις στον τομέα της συνεργασίας για την επιβολή του νόμου·

(ii) τους φορείς της Ένωσης, ιδίως την Ευρωπόλ, την Eurojust και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για τη Διαχείριση της Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύννορα (FRONTEX), τη λειτουργία και το ρόλο τους·

(iii) τις δικαστικές πτυχές της συνεργασίας για την επιβολή του νόμου και τις πρακτικές γνώσεις σχετικά με την πρόσβαση σε διαθέσιμα πληροφορησιακά·

β) την ενθάρρυνση της ανάπτυξης της περιφερειακής και διμερούς συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών και μεταξύ των κρατών μελών και τρίτων χωρών·

γ) την επεξεργασία συγκεκριμένων ποινικών θεμάτων και θεμάτων αστυνόμευσης που επιλέγονται με γνώμονα την προστιθέμενη αξία της συναφούς κατάρτισης στο επίπεδο της Ένωσης·

δ) την ανάπτυξη κοινών προγραμμάτων κατάρτισης των λειτουργών επιβολής του νόμου με αντικείμενο τη συμμετοχή σε μη στρατιωτικές αποστολές της Ένωσης·

ε) την παροχή συνδρομής στα κράτη μέλη στο πλαίσιο διμερών δραστηριοτήτων ανάπτυξης ικανοτήτων επιβολής του νόμου σε τρίτες χώρες·

(f) την κατάρτιση εκπαιδευτών και τη συμβολή στη βελτίωση και στην ανταλλαγή ορθών πρακτικών μάθησης.

2. Η Ακαδημία της Ευρωπόλ καταρτίζει και επικαιροποιεί τακτικά τα εργαλεία και τις μεθοδολογίες μάθησης και μεριμνά για την εφαρμογή τους σε ένα πλαίσιο διά βίου μάθησης με γνώμονα την ενίσχυση των δεξιοτήτων των λειτουργών επιβολής του νόμου. Η

Ακαδημία της Ευρωπαϊκής αξιολογεί τα αποτελέσματα αυτών των δραστηριοτήτων με σκοπό τη βελτίωση της ποιότητας, της συνοχής και της αποτελεσματικότητας των μελλοντικών δράσεων.

Αιτιολόγηση

Η συγχώνευση της Ευρωπαϊκής με την ΕΑΑ δεν αποτελεί καλή λύση για την αύξηση της αποτελεσματικότητας του οργανισμού. Επομένως, είναι περιττή κάθε αναφορά σε καθήκοντα στο πλαίσιο της κατάρτισης.

Τροπολογία 17

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 10

διαγράφεται

Καθήκοντα της Ακαδημίας της Ευρωπαϊκής

1. Η Ακαδημία της Ευρωπαϊκής εκπονεί αναλύσεις πολυετών στρατηγικών αναγκών κατάρτισης και καταρτίζει πολυετή προγράμματα μάθησης.

2. Η Ακαδημία της Ευρωπαϊκής αναπτύσσει και υλοποιεί δραστηριότητες κατάρτισης και αξιοποιεί προϊόντα μάθησης, όπου περιλαμβάνονται μεταξύ άλλων:

α) κύκλοι μαθημάτων, σεμινάρια, διασκέψεις, διαδικτυακές δραστηριότητες και δραστηριότητες ηλεκτρονικής μάθησης·

β) κοινά προγράμματα κατάρτισης για την ευαισθητοποίηση, την κάλυψη κενών ή/και τη διευκόλυνση μιας κοινής προσέγγισης σε ό,τι αφορά διασυνοριακά εγκληματικά φαινόμενα·

γ) ενότητες κατάρτισης, διαρθρωμένες σε προοδευτικά στάδια ή επίπεδα συνθετότητας των δεξιοτήτων που καλείται να διαθέτει η ομάδα εκπαιδευομένων στην οποία απευθύνονται, οι οποίες επικεντρώνονται

σε μια δεδομένη γεωγραφική περιοχή ή σε ένα συγκεκριμένο θεματικό πεδίο εγκληματικής δραστηριότητας ή σε μια συγκεκριμένη ομάδα επαγγελματικών δεξιοτήτων·

δ) προγράμματα ανταλλαγών και αποσπάσεων των λειτουργών επιβολής του νόμου στο πλαίσιο προσέγγισης κατάρτισης με επιχειρησιακή βάση.

3. Για τη διασφάλιση μιας συνεκτικής ευρωπαϊκής πολιτικής κατάρτισης με σκοπό τη στήριξη μη στρατιωτικών αποστολών και τη ανάπτυξη ικανοτήτων σε τρίτες χώρες, η Ακαδημία της Ευρωπόλ:

α) αξιολογεί τον αντίκτυπο των υφιστάμενων πολιτικών και πρωτοβουλιών κατάρτισης στον τομέα της επιβολής του νόμου στο επίπεδο της Ένωσης·

β) αναπτύσσει και παρέχει προπαρασκευαστική κατάρτιση για τη συμμετοχή των λειτουργών επιβολής του νόμου των κρατών μελών σε μη στρατιωτικές αποστολές, στην οποία περιλαμβάνεται η ανάπτυξη των ενδεικνυόμενων γλωσσικών δεξιοτήτων·

γ) αναπτύσσει και παρέχει κατάρτιση στους λειτουργούς επιβολής του νόμου από τρίτες χώρες, ιδίως από υποψήφιος για προσχώρηση στην Ένωση χώρες·

δ) διαχειρίζεται ειδικά κονδύλια της Ένωσης για την παροχή εξωτερικής βοήθειας σε τρίτες χώρες με σκοπό την ανάπτυξη των ικανοτήτων τους στους συναφείς τομείς πολιτικής, σύμφωνα με τις καθορισμένες προτεραιότητες της Ένωσης.

4. Η Ακαδημία της Ευρωπόλ προωθεί την αμοιβαία αναγνώριση, εκ μέρους των κρατών μελών, της κατάρτισης στον τομέα της επιβολής του νόμου και των υφιστάμενων ευρωπαϊκών προτύπων ποιότητας στον τομέα αυτόν.

Αιτιολόγηση

Η συγχώνευση της Ευρωπόλ με την ΕΑΑ δεν αποτελεί καλή λύση για την αύξηση της αποτελεσματικότητας του οργανισμού. Επομένως, είναι περιττή κάθε αναφορά σε καθήκοντα στο πλαίσιο της κατάρτισης.

Τροπολογία 18

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 11

διαγράφεται

Έρευνα σε θέματα κατάρτισης

1. Η Ακαδημία της Ευρωπόλ συμβάλλει στην ανάπτυξη έρευνας για τις δραστηριότητες κατάρτισης που καλύπτονται από το παρόν κεφάλαιο.

2. Η Ακαδημία της Ευρωπόλ προωθεί και συνάπτει εταιρικές σχέσεις με τους φορείς της Ένωσης, καθώς και με ακαδημαϊκά ιδρύματα του δημόσιου και του ιδιωτικού τομέα, ενθαρρύνει δε τη σύναψη ισχυρότερων εταιρικών σχέσεων μεταξύ των πανεπιστημίων και των ιδρυμάτων κατάρτισης σε θέματα επιβολής του νόμου στα κράτη μέλη.

Αιτιολόγηση

Η συγχώνευση της Ευρωπόλ με την ΕΑΑ δεν αποτελεί καλή λύση για την αύξηση της αποτελεσματικότητας του οργανισμού. Επομένως, είναι περιττή κάθε αναφορά σε καθήκοντα στο πλαίσιο της κατάρτισης.

Τροπολογία 19

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 19 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3. Ο εκτελεστικός διευθυντής υποβάλλει αναφορά προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με την εκτέλεση των καθηκόντων

3. ο εκτελεστικός διευθυντής υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στα εθνικά κοινοβούλια σχετικά με την

του, **οσάκις** κληθεί. Έκθεση σχετικά με την εκτέλεση των καθηκόντων του μπορεί να κληθεί να υποβάλει ο εκτελεστικός διευθυντής και κατόπιν αιτήματος του Συμβουλίου.

εκτέλεση των καθηκόντων του **και παρέχει, όταν κληθεί προς τούτο, όλες τις σχετικές πληροφορίες τόσο στη φάση της προετοιμασίας του ετήσιου προγράμματος εργασίας όσο και κατά την εκτέλεση της εκ των υστέρων αξιολόγησης.** Έκθεση σχετικά με την εκτέλεση των καθηκόντων του μπορεί να κληθεί να υποβάλει ο εκτελεστικός διευθυντής και κατόπιν αιτήματος του Συμβουλίου.

Τροπολογία 20

**Πρόταση κανονισμού
Κεφάλαιο 4 – τμήμα 3 – Τίτλος**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ΤΜΗΜΑ 3

διαγράφεται

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ

Τροπολογία 21

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 20

διαγράφεται

Επιστημονική Επιτροπή Κατάρτισης

1. Η επιστημονική επιτροπή κατάρτισης είναι ανεξάρτητο συμβουλευτικό όργανο το οποίο παρέχει εγγυήσεις και καθοδήγηση για την επιστημονική αρτιότητα των δραστηριοτήτων κατάρτισης της Ευρωπόλ. Για τον σκοπό αυτό, ο εκτελεστικός διευθυντής μεριμνά για τη συμμετοχή της επιστημονικής επιτροπής κατάρτισης στα πρώτα στάδια εκπόνησης όλων των εγγράφων που αναφέρονται στο άρθρο 14 και αφορούν

θέματα κατάρτισης.

2. Η επιστημονική επιτροπή κατάρτισης απαρτίζεται από 11 μέλη, άκρως καταρτισμένα από ακαδημαϊκής ή επαγγελματικής άποψης στα θέματα που καλύπτονται από το κεφάλαιο III του παρόντος κανονισμού. Το διοικητικό συμβούλιο διορίζει τα μέλη της επιτροπής βάσει διαφανούς πρόσκλησης υποβολής αιτήσεων και διαδικασίας επιλογής που δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου δεν συμμετέχουν στην επιστημονική επιτροπή κατάρτισης. Τα μέλη της επιστημονικής επιτροπής κατάρτισης είναι ανεξάρτητα. Δεν επιζητούν ούτε δέχονται υποδείξεις από καμία κυβέρνηση ή άλλον φορέα.

3. Ο κατάλογος των μελών της επιστημονικής επιτροπής κατάρτισης δημοσιεύεται και επικαιροποιείται από την Ευρωπαϊκή Ένωση στον δικτυακό της τόπο.

4. Η θητεία των μελών της επιστημονικής επιτροπής κατάρτισης είναι πενταετής και δεν είναι ανανεώσιμη. Σε περίπτωση που δεν πληρούν τα κριτήρια της ανεξαρτησίας, τα μέλη της επιτροπής παύονται από τα καθήκοντά τους.

5. Η επιστημονική επιτροπή κατάρτισης εκλέγει πρόεδρο και αναπληρωτή πρόεδρο για πενταετή θητεία και εκδίδει αποφάσεις με απλή πλειοψηφία. Η επιτροπή συγκαλείται από τον πρόεδρό της έως και τέσσερις φορές ετησίως. Εάν είναι αναγκαίο, ο πρόεδρος συγκαλεί έκτακτες συνεδριάσεις με δική του πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήσεως τουλάχιστον τεσσάρων μελών της επιτροπής.

6. Ο εκτελεστικός διευθυντής, ο αρμόδιος για θέματα κατάρτισης αναπληρωτής εκτελεστικός διευθυντής ή οι εκπρόσωποί τους προσκαλούνται στις συνεδριάσεις ως παρατηρητές χωρίς δικαίωμα ψήφου.

7. Την επιστημονική επιτροπή κατάρτισης επικουρεί γραμματέας από το

προσωπικό της Ευρωπόλ που ορίζεται από την Επιτροπή και διορίζεται από τον εκτελεστικό διευθυντή.

8. Ειδικότερα, η επιστημονική επιτροπή κατάρτισης:

α) παρέχει συμβουλές στον εκτελεστικό διευθυντή και στον αρμόδιο για θέματα κατάρτισης αναπληρωτή εκτελεστικό διευθυντή σχετικά με την εκπόνηση του ετήσιου προγράμματος εργασιών και άλλων στρατηγικών εγγράφων, προκειμένου να διασφαλίζεται η επιστημονική τους αρτιότητα και η συνοχή τους με τις συναφείς τομεακές πολιτικές και προτεραιότητες της ΕΕ·

β) παρέχει ανεξάρτητες γνωμοδοτήσεις και συμβουλές στο διοικητικό συμβούλιο σε θέματα που εμπίπτουν στην αρμοδιότητά της·

γ) παρέχει ανεξάρτητες γνωμοδοτήσεις και συμβουλές σχετικά με την ποιότητα των προγραμμάτων κατάρτισης, τις εφαρμοζόμενες μεθόδους μάθησης, επιλογές μάθησης και επιστημονικές εξελίξεις·

δ) φέρει εις πέρας κάθε άλλη συμβουλευτική δραστηριότητα που της ζητά να εκτελέσει το διοικητικό συμβούλιο ή ο εκτελεστικός διευθυντής ή ο αρμόδιος για θέματα κατάρτισης αναπληρωτής εκτελεστικός διευθυντής στο πλαίσιο των επιστημονικών πτυχών του έργου της Ευρωπόλ στον τομέα της κατάρτισης.

9. Ο ετήσιος προϋπολογισμός για την επιστημονική επιτροπή κατάρτισης εγγράφεται σε χωριστή γραμμή του προϋπολογισμού της Ευρωπόλ.

Τροπολογία 22

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 25 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Τα κράτη μέλη, οι φορείς της Ένωσης, οι τρίτες χώρες και οι διεθνείς οργανισμοί δύνανται να υποδεικνύουν κατά τον χρόνο της διαβίβασης πληροφοριών τυχόν περιορισμούς στην πρόσβαση ή στη χρήση, υπό γενικούς ή ειδικούς όρους, μεταξύ άλλων όσον αφορά και τη διαγραφή ή την καταστροφή τους. Σε περίπτωση όπου η ανάγκη των περιορισμών αυτών καθίσταται πρόδηλη μετά τη διαβίβαση, η Ευρωπόλ ενημερώνεται σχετικά και οφείλει να συμμορφώνεται προς τους περιορισμούς.

Τροπολογία

2. Τα κράτη μέλη, οι φορείς της Ένωσης, οι τρίτες χώρες και οι διεθνείς οργανισμοί δύνανται να υποδεικνύουν κατά τον χρόνο της διαβίβασης πληροφοριών τυχόν περιορισμούς στην πρόσβαση ή στη χρήση, υπό γενικούς ή ειδικούς όρους, μεταξύ άλλων όσον αφορά και τη διαγραφή ή την καταστροφή τους. **Κατά τον προσδιορισμό των εν λόγω περιορισμών, πρέπει όσο το δυνατόν να μην παρακωλύουν τη διάθεση πληροφοριών στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τα εθνικά κοινοβούλια κατά την άσκηση κοινοβουλευτικού ελέγχου, σύμφωνα με τις διατάξεις που ορίζει το Κεφάλαιο ΙΧ του παρόντος κανονισμού.** Σε περίπτωση όπου η ανάγκη των περιορισμών αυτών καθίσταται πρόδηλη μετά τη διαβίβαση, η Ευρωπόλ ενημερώνεται σχετικά και οφείλει να συμμορφώνεται προς τους περιορισμούς.

Αιτιολόγηση

Τα έγγραφα που διατίθενται κατά τη διάρκεια του κοινοβουλευτικού ελέγχου πρέπει να λαμβάνουν υπόψη την αρχή της εμπιστευτικότητας.

Τροπολογία 23

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 53 – παράγραφοι 1 και 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου και ο εκτελεστικός διευθυντής εμφανίζονται ενώπιον του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, από κοινού με τα εθνικά κοινοβούλια, μετά από αίτησή τους, για να συζητήσουν ζητήματα που άπτονται της Ευρωπόλ, λαμβανομένων υπόψη των

Τροπολογία

1. Ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου και ο εκτελεστικός διευθυντής εμφανίζονται ενώπιον του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, από κοινού με τα εθνικά κοινοβούλια, μετά από αίτησή τους, **τουλάχιστον δύο φορές ετησίως**, για να συζητήσουν ζητήματα που άπτονται των

υποχρεώσεων εχεμύθειας και εμπιστευτικότητας.

2. Ο κοινοβουλευτικός έλεγχος των δραστηριοτήτων της Ευρωπόλ από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, με τη συμμετοχή των εθνικών κοινοβουλίων, ασκείται σύμφωνα με τις **διατάξεις του παρόντος κανονισμού**.

στρατηγικών εγγράφων και/ή των εκθέσεων αξιολόγησης της Ευρωπόλ, λαμβανομένων υπόψη των υποχρεώσεων εχεμύθειας και εμπιστευτικότητας.

2. Ο κοινοβουλευτικός έλεγχος των δραστηριοτήτων της Ευρωπόλ από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, με τη συμμετοχή των εθνικών κοινοβουλίων, ασκείται σύμφωνα με τις **αποφάσεις που λαμβάνουν τόσο το Ευρωπαϊκό όσο και τα εθνικά κοινοβούλια**.

2α. Στον βαθμό αυτό, ο έλεγχος πρέπει να ασκείται από ένα διακοινοβουλευτικό σώμα, στα πλαίσια του οποίου θα συναντώνται σε τακτική βάση εκπρόσωποι του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των εθνικών κοινοβουλίων, και οι τρόποι λειτουργίας του θα καθορίζονται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τα εθνικά κοινοβούλια τουλάχιστον έξι μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού. Ο έλεγχος αυτός θα οργανώνεται στο πλαίσιο των υφιστάμενων διακοινοβουλευτικών δομών.

Αιτιολόγηση

Οι Πρόεδροι των Κοινοβουλίων της ΕΕ στην προαναφερθείσα σύσκεψη που πραγματοποιήθηκε στις Βρυξέλλες στις 4-5 Απριλίου 2011 συζήτησαν και συμφώνησαν επί της μορφής που θα έχει ο έλεγχος με στόχο την παρακολούθηση των δραστηριοτήτων της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (Ευρωπόλ). Οι πρακτικοί τρόποι λειτουργίας αυτού του διακοινοβουλευτικού σώματος έπρεπε να καθοριστούν από κοινού από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τα εθνικά κοινοβούλια.

Τροπολογία 24

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 54

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Για τον σκοπό του κοινοβουλευτικού ελέγχου των δραστηριοτήτων της Ευρωπόλ σύμφωνα με το άρθρο 53, πρόσβαση σε διαβαθμισμένες πληροφορίες και σε ευαίσθητες μη διαβαθμισμένες

Τροπολογία

1. Για τον σκοπό του κοινοβουλευτικού ελέγχου των δραστηριοτήτων της Ευρωπόλ σύμφωνα με το άρθρο 53, πρόσβαση σε διαβαθμισμένες πληροφορίες και σε ευαίσθητες μη διαβαθμισμένες

πληροφορίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, των οποίων η επεξεργασία πραγματοποιείται από ή μέσω της Ευρωπόλ, **μπορεί να** χορηγείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στους εκπροσώπους του κατόπιν αιτήσεως.

2. Η πρόσβαση στις διαβαθμισμένες πληροφορίες και στις ευαίσθητες μη διαβαθμισμένες πληροφορίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι σύμφωνη προς τις βασικές αρχές και τις ελάχιστες προδιαγραφές που **αναφέρονται στο άρθρο 69**. Οι λεπτομέρειες διέπονται από συμφωνία συνεργασίας που συνάπτεται μεταξύ της Ευρωπόλ και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

πληροφορίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, των οποίων η επεξεργασία πραγματοποιείται από ή μέσω της Ευρωπόλ, **θα** χορηγείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στους εκπροσώπους του κατόπιν αιτήσεως, **έπειτα από διαβούλευση με τον πάροχο των δεδομένων και διαγραφή των προσωπικών δεδομένων**.

2. Η πρόσβαση στις διαβαθμισμένες πληροφορίες και στις ευαίσθητες μη διαβαθμισμένες πληροφορίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι σύμφωνη προς τις βασικές αρχές και τις ελάχιστες προδιαγραφές που **ορίζονται στην απόφαση του Προεδρείου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 15ης Απριλίου 2013, σχετικά με τους κανόνες που διέπουν τη διαχείριση εμπιστευτικών πληροφοριών από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο¹**. Οι λεπτομέρειες διέπονται από συμφωνία συνεργασίας που συνάπτεται μεταξύ της Ευρωπόλ και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου **με βάση το παράρτημα II της συμφωνίας πλαισίου για τις σχέσεις μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής**.

1 Δεν δημοσιεύθηκε ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα.

Αιτιολόγηση

Πρέπει να εφαρμοστούν οι ισχύοντες κανόνες περί της προστασίας δεδομένων, όπως θεσπίστηκαν από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

Τροπολογία 25

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 56 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Προτού διορισθεί, ο επιλεγόμενος από το διοικητικό συμβούλιο υποψήφιος

Τροπολογία

Προτού διορισθεί, ο επιλεγόμενος από το διοικητικό συμβούλιο υποψήφιος, **αν**

*ενδέχεται να κληθεί να **προβεί** σε δήλωση ενώπιον της αρμόδιας επιτροπής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και να **απαντήσει** σε ερωτήσεις των μελών της.*

*κληθεί να **το πράξει, προβαίνει** σε δήλωση ενώπιον της αρμόδιας επιτροπής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και **απαντά** σε ερωτήσεις των μελών της.*

Αιτιολόγηση

Ο ευρωπαϊκός κοινοβουλευτικός έλεγχος για τον εκτελεστικό διευθυντή πρέπει επίσης να ενισχυθεί αναλόγως με νέους κανόνες που ισχύουν για άλλους ευρωπαϊκούς οργανισμούς (ENVI).

Τροπολογία 26

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 57 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Ο εκτελεστικός διευθυντής επικουρείται από **τέσσερις** αναπληρωτές εκτελεστικούς διευθυντές, **μεταξύ των οποίων έναν αναπληρωτή εκτελεστικό διευθυντή αρμόδιο για θέματα κατάρτισης, ο οποίος είναι υπεύθυνος για τη διοίκηση της Ακαδημίας της Ευρωπόλ και τη διαχείριση των δραστηριοτήτων της.** Τα καθήκοντα των **υπόλοιπων αναπληρωτών εκτελεστικών διευθυντών καθορίζονται** από τον εκτελεστικό διευθυντή.

Τροπολογία 27

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 70 – παράγραφοι 1 και 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Το αργότερο πέντε έτη [από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού], και ανά πενταετία εφεξής, η Επιτροπή αναθέτει αξιολόγηση, ιδίως, των επιπτώσεων, της αποτελεσματικότητας και της αποδοτικότητας της Ευρωπόλ και των εργασιακών πρακτικών της. Η αξιολόγηση, ιδιαίτερα, εξετάζει την ενδεχόμενη ανάγκη

Τροπολογία

1. Ο εκτελεστικός διευθυντής επικουρείται από **τρεις** αναπληρωτές εκτελεστικούς διευθυντές, τα καθήκοντα των **οποίων ορίζονται** από τον εκτελεστικό διευθυντή.

Τροπολογία

1. Το αργότερο πέντε έτη [από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού], και ανά πενταετία εφεξής, η Επιτροπή αναθέτει αξιολόγηση, ιδίως, των επιπτώσεων, της αποτελεσματικότητας και της αποδοτικότητας της Ευρωπόλ και των εργασιακών πρακτικών της, **καθώς και της λειτουργίας των μηχανισμών ελέγχου**

τροποποίησης των στόχων της Ευρωπόλ και τις χρηματοδοτικές επιπτώσεις μιας τέτοιας τροποποίησης.

2. Η Επιτροπή διαβιβάζει την έκθεση αξιολόγησης μαζί με τα συμπεράσματά της επί της έκθεσης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στα εθνικά κοινοβούλια και στο διοικητικό συμβούλιο.

των δραστηριοτήτων της Ευρωπόλ από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τα εθνικά κοινοβούλια. Η αξιολόγηση, ιδιαίτερα, εξετάζει την ενδεχόμενη ανάγκη τροποποίησης των στόχων της Ευρωπόλ και τις χρηματοδοτικές επιπτώσεις μιας τέτοιας τροποποίησης.

2. Η Επιτροπή διαβιβάζει την έκθεση αξιολόγησης μαζί με τα συμπεράσματά της επί της έκθεσης, **συνοδευόμενης ενδεχομένως από πρόταση τροποποίησης του παρόντος κανονισμού**, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στα εθνικά κοινοβούλια και στο διοικητικό συμβούλιο.

Αιτιολόγηση

Η ρήτρα αξιολόγησης και αναθεώρησης πρέπει να επεκταθεί και στον μηχανισμό κοινοβουλευτικού ελέγχου της Ευρωπόλ.

Τροπολογία 28

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 73 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Η Ευρωπόλ, όπως ιδρύεται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, είναι ο γενικός νομικός διάδοχος όλων των συμβάσεων, υποχρεώσεων και περιουσιακών στοιχείων της Ευρωπόλ, όπως αυτή ιδρύθηκε με την απόφαση 2009/371/ΔΕΥ του Συμβουλίου, **και της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας (ΕΑΑ), όπως αυτή ιδρύθηκε με την απόφαση 2005/681/ΔΕΥ.**

Τροπολογία

1. Η Ευρωπόλ, όπως ιδρύεται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, είναι ο γενικός νομικός διάδοχος όλων των συμβάσεων, υποχρεώσεων και περιουσιακών στοιχείων της Ευρωπόλ, όπως αυτή ιδρύθηκε με την απόφαση 2009/371/ΔΕΥ του Συμβουλίου.

Τροπολογία 29

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 75 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4. Ο διευθυντής της ΕΑΑ, ο οποίος διορίζεται βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 1 της απόφασης 2005/681/ΔΕΥ, ασκεί, για το υπόλοιπο της θητείας του, καθήκοντα αναπληρωτή εκτελεστικού διευθυντή της Ευρωπαϊκής αρμόδιου για θέματα κατάρτισης. Οι λοιποί όροι της σύμβασής του παραμένουν αμετάβλητοι. Εάν η θητεία του λήγει μετά την [ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] αλλά πριν από [ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού], τότε παρατείνεται αυτομάτως για ένα έτος από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

διαγράφεται

Τροπολογία 30

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 77

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Ο παρών κανονισμός αντικαθιστά και καταργεί την απόφαση 2009/371/ΔΕΥ **και την απόφαση 2005/681/ΔΕΥ.**

Ο παρών κανονισμός αντικαθιστά και καταργεί την απόφαση 2009/371/ΔΕΥ.

Οι παραπομπές **στις αντικατασταθείσες αποφάσεις** εκλαμβάνονται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

Οι παραπομπές **στην αντικατασταθείσα απόφαση** εκλαμβάνονται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

Τροπολογία 31

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 78

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1. Όλα τα νομοθετικά μέτρα για την εφαρμογή **των αποφάσεων** 2009/371/ΔΕΥ **και 2005/681/ΔΕΥ** καταργούνται από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος

1. Όλα τα νομοθετικά μέτρα για την εφαρμογή **της απόφασης** 2009/371/ΔΕΥ καταργούνται από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

κανονισμού.

2. Όλα τα μη νομοθετικά μέτρα για την εφαρμογή της απόφασης 2009/371/ΔΕΥ για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (Ευρωπόλ) **και της απόφασης 2005/681/ΔΕΥ για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Ακαδημίας (ΕΑΑ)** παραμένουν σε ισχύ μετά την [ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού], με την επιφύλαξη διαφορετικής απόφασης του διοικητικού συμβουλίου της Ευρωπόλ κατά την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

2. Όλα τα μη νομοθετικά μέτρα για την εφαρμογή της απόφασης 2009/371/ΔΕΥ για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (Ευρωπόλ) παραμένουν σε ισχύ μετά την [ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού], με την επιφύλαξη διαφορετικής απόφασης του διοικητικού συμβουλίου της Ευρωπόλ κατά την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Τίτλος	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία και την κατάρτιση στον τομέα της επιβολής του νόμου (Ευρωπόλ) και κατάργηση των αποφάσεων 2009/371/JHA και 2005/681/JHA		
Έγγραφο αναφοράς	COM(2013)0173 – C7-0094/2013 – 2013/0091(COD) Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας		
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	LIBE 21.5.2013		
Γνωμοδότηση της Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	AFCO 21.5.2013		
Συντάκτης(τρια) γνωμοδότησης Ημερομηνία ορισμού	Alexandra Thein 27.5.2013		
Εξέταση στην επιτροπή	17.6.2013	8.7.2013	16.9.2013
Ημερομηνία έγκρισης	14.10.2013		
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: -: 0:	26 0 0	
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Alfredo Antoniozzi, Andrew Henry William Brons, Zdravka Bušić, Carlo Casini, Andrew Duff, Ashley Fox, Roberto Gualtieri, Zita Gurmai, Gerald Häfner, Constance Le Grip, Morten Messerschmidt, Sandra Petrović Jakovina, Paulo Rangel, Algirdas Saudargas, Søren Bo Søndergaard, Rafał Trzaskowski, Luis Yáñez-Barnuevo García		
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Elmar Brok, David Campbell Bannerman, Δημήτριος Δρούτσας, Isabelle Durant, Μαριέττα Γιαννάκου, Alain Lamassoure, Andrej Plenković, Alexandra Thein		
Αναπληρωτές (άρθρο 187, παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Edward McMillan-Scott, Elisabeth Morin-Chartier, Michèle Striffler, Catherine Trautmann		

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Τίτλος	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία και την κατάρτιση στον τομέα της επιβολής του νόμου (Ευρωπόλ) και για την κατάργηση των αποφάσεων 2009/371/ΔΕΥ και 2005/681/ΔΕΥ			
Έγγραφο αναφοράς	COM(2013)0173 – C7-0094/2013 – 2013/0091(COD)			
Ημερομηνία υποβολής στο ΕΚ	27.3.2013			
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	LIBE 21.5.2013			
Γνωμοδοτική(ές) επιτροπή(ες) Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	BUDG 21.5.2013	CONT 21.5.2013	EMPL 21.5.2013	JURI 21.5.2013
	AFCO 21.5.2013			
Αποφάσισε να μη γνωμοδοτήσει Ημερομηνία της απόφασης	EMPL 17.4.2013	JURI 15.4.2013		
Εισηγητής(ές) Ημερομηνία ορισμού	Agustín Díaz de Mera García Consuegra 26.11.2012			
Εξέταση στην επιτροπή	7.5.2013	8.7.2013	14.11.2013	30.1.2014
Ημερομηνία έγκρισης	30.1.2014			
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: –: 0:	45 2 3		
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Jan Philipp Albrecht, Edit Bauer, Rita Borsellino, Arkadiusz Tomasz Bratkowski, Salvatore Caronna, Philip Claeys, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Ioan Enciu, Frank Engel, Cornelia Ernst, Kinga Gál, Kinga Göncz, Nathalie Griesbeck, Sylvie Guillaume, Salvatore Iacolino, Sophia in 't Veld, Svetoslav Hristov Malinov, Nuno Melo, Claude Moraes, Γεώργιος Παπανικολάου, Judith Sargentini, Birgit Sippel, Renate Sommer, Axel Voss, Renate Weber, Josef Weidenholzer, Cecilia Wikström, Auke Zijlstra			
Αναπληρωτής(ές) παρών(όντες) κατά την τελική ψηφοφορία	Michael Cashman, Anna Maria Corazza Bildt, Cornelis de Jong, Mariya Gabriel, Stanimir Ilchev, Iliana Malinova Iotova, Ulrike Lunacek, Marian-Jean Marinescu, Jan Mulder, Hubert Pirker, Raül Romeva i Rueda, Joanna Senszyn			
Αναπληρωτής(ές) (άρθρο 187, παρ. 2) παρών(όντες) κατά την τελική ψηφοφορία	Amelia Andersdotter, Pablo Arias Echeverría, Zuzana Brzobohatá, Erik Bánki, Santiago Fisas Ayxela, Jens Geier, María Irigoyen Pérez, Edvard Kožušník, Evelyn Regner, Czesław Adam Siekierski, Bart Staes, Tadeusz Zwiefka			